中華民國僑委會登記證台數新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港灣仔分域街十八號 督印及承印：工商日報有限公司

今日出紙三大張每份壹毫

日本對北平貿易組織瀕瓦解
三家大公司宣佈退出與中共貿易
預料尚有其他公司宣佈脫離

【東京二日中央社電】由于三個主要的貿易公司退出，日本對中共貿易的「進出口公會」正面臨可能崩潰的危機。日本專門與中共進行進出口交易的三大貿易公司，是和駒、相互和太洋。和駒貿易公司是丸紅飯田處出的公司，該公司與中共貿易的數量，據估計是日本公司與中共交易中最大的一個。相互和太洋公司也是每年與中共有相當可觀數量的交易。這三家公司曾向日本的「進出口公會秘書處」表示，它們決定退出這個團體。此間貿易界人士認爲，雖然這三家貿易公司在其通知中說：它們希望退出是因爲每個月過多的會費，而實際上它們決定脫離是爲了政治原因。因此，一般預料，將有更多的會員，效法它們就這個團體，接着可能使這個團體解散。日本「進出口公會」是由日本專門與中共貿易的七十八家公司所組成。據觀察家說：「進出口公會秘書處」早經掌握在日共手中，日共近來與中共業已交惡。中共最近爲了日共的「修正主義」的趨勢，經常對它加以攻擊。據日本進出口公會法，對於某種行業或貿易公會，必須其會員在該行業貿易總數佔百分之八十以上才可以成立。如果有另外兩三家公司退出這團體，日本對中共貿易「進出口公會」的存在，將要失其合法地位，勢將不得不解散。

【東京一日美聯社電】「日中（共）進出口協會」是受日本政府補助的日中（共）貿易組織，上星期六，該組織有三間會員公司宣佈退出，據報已使該協會大受震撼。這三間公司以經濟負擔極重爲退出該組織的主要理由，消息靈通人士則說：這三間公司之採取上項決定，可能因爲日共和中共兩黨間有思想糾紛。該協會在日本政府支持之下於一九五五年成立，以促進日本對中共的貿易。自從日共跟中共的關係趨於惡化和中共政權當局，祇讓該協會經手的貿易額，在中共、日本兩黨間全年實際貿易額（約爲五億美元）中佔百分之十以來，該協會存在的價值，已經遭受懷疑。上述三間公司聲稱：由於日本政府削減對該協會的補助，致已無力負擔應向該協會繳納的會費。消息靈通人士則說：這種理由不能使人置信，因爲每月應繳的會費大約祇有十六萬日圓，佛四百四十四美元。對上述三間公司說來，十六萬日圓爲數很少，足以設法付得出。消息靈通人士說：現在，該協會深恐另有其他會員公司照樣行事，退出該協會。據悉：該協會擁有主張對中國大陸擴大貿易的會員公司七十八間。觀察家說：如果另有其他會員公司退出該協會，該協會可能會被迫解散的。

法國左翼學生已遭工人揚棄不受引誘示威
法普選將是左右翼之爭

【巴黎二日路透社電】由於法國各地已逐漸恢復正常，所以激烈的學生領袖已受到孤立，他們並且到正設法使他們的信徒的鬥志士氣振作起來，並欲再取得要求社會改革的主要力。

這些激烈學生領袖已遭工會揚棄，工會已於昨天拒絕參加學生在拉丁區的遊行，學生領袖記得：他們已被一項運動出賣，如果不是他們最初採取行動就永不會開發這項運動了。

這些激烈學生領袖已爲更多溫和學生分子所厭棄，激烈學生現時似乎經已失去使法國陷於恐慌的力量。

昨晚衝入巴黎大學文理學院講學堂聽取學生領袖科恩班迪演說的大多數人都承認：他們之所以到那裡聽他演說祇是出於好奇而已。

觀察家說：科恩班迪對一切政治性學術機構的猛烈抨擊，表示學生運動已在「死亡」劇痛中。

法國各地已經繼續紛紛復工，零大一間大鋼鐵廠已宣佈復工，該廠僱有一萬人。卡達那原子動力中心亦宣佈該中心百分之七十五職工投票復工，全國經濟幾乎每一部份都頻頻傳出談判復工的消息。

煤氣和電力工業已宣佈在原則上協議復工，而且一些郵政局職工又再開始工作。

但是要到星期二日聖靈降臨節結束時才清楚復工潮能實到如何程度。

巴黎地下火車和巴士的罷工工人行動委員會發表一項公報：各地總站的投票結果表示百分之九十至百分之一百贊成，所以爲巴黎地下火車和巴士於本週末恢復行駛的希望遭受挫折。

但是代表大多數司機的本區各自主獨立工會會員則大多數主張復工。

兩名日本商人四月在穗失踪
東京方面懷疑已被中共拘捕
參觀「廣州交易會」

【東京二日法新社電】本年四月曾參觀廣州「交易會」的兩名日本商人，在中國大陸失踪，此間商業界人士今日恐怕他們可能已被中共拘捕，擠以顛覆罪名。

日本國際貿易促進會秘書處說：東京「日、中（共）貿易企業公司」總經理「芹信雄（譯音）」和大阪一家貿易公司的董事中川，最後一次在廣州出現是本年四月，他們計劃於五月十日前往北平，與中共人員簽訂合約。但是商間結果，他們並無到達北平。

「日本國際貿易促進會」說：廣州「交易會」結束後，有廿四名日本商人前往北平和上海，但是他們兩人則並無前往。中共「公安局」對在中國大陸活動的日本商人，表示懷疑。

兩人又於中、日戰爭時，曾在中國大陸活躍。自從去年七月，已有九名日本新聞記者和貿易代表，被中共「保安局」在北平軟禁，指他們從事顛覆。

「日本國際貿易促進會」指出：由這些事實來看，兩人很可能已被拘捕。日本外務省的「中國科」表示，將設法證實有關事實。

【巴黎二日合衆國際社電】法國政府已無中間路綫，祇有極端。西諺有云：十個法國人中，就有十一個政治意見。

但是經過一個月的政治、經濟與社會混亂，選十一個意見已減爲兩個，贊成或反對戴高樂，和贊成或反對共黨。

雖則法國政黨甚多，但是新的國會選舉和公民投票時祇會是一次兩方面的作戰。

有兩件事可以確定：如果戴高樂獲勝，他將會除去政府內的左翼分子和共黨。如果戴高樂失敗而實行辭職，左翼分子和共黨將會除去政府內的戴高樂派。

【巴黎一日法新社電】法國左翼聯盟以及法國共黨，爲準備於六月二十三日和卅日舉行普選一事，今天就經濟與社會事務方面，發表一項聯合聲明。但法共的另一機關報卻強調，聯合聲明，自然便不能構成他們所致力等求的共同政府計劃。法共與左翼聯盟對同意一個共同計劃已告失敗。據法共說，在六月廿三日選舉第一個回合中，共黨與左翼聯盟將分別推舉他們的候選人。至於六月三十日的地方選舉中，則將聯合推出一個候選人。

左翼聯盟主席米特朗主張在每個地方選舉的第一回合中，應聯合推舉候選人，但這個辦法爲共黨加以拒絕。

因法郎幣值動盪
日商與中共貿易考慮以日元支付

【東京二日法新社電】據外匯銀行界人士今日說：與中共交易的日本商行，現已開始計劃在中共、日本貿易方面提取新的支付制度，以日元匯兌來代替法郎。

他們認爲即使法郎流動情形，因爲法國政局平定而停止的話，法國亦需要頗長時間來完成經濟重建工作。

他們認爲這種情勢，會使到法郎繼續波動。目前，除了法郎之外，沒有第三國的貨幣更爲適用於結算中共、日本之間貿易的帳目。他們說：直接以日元和「人民幣」來結算的制度，將不容易實行，因此，以日元匯兌來結算，便成爲唯一可行的途徑了。

北平宣佈黃永勝眞除總參謀長職

【東京二日法新社電】此間報載消息今天引北平電台的說法道：中國大陸「廣東省革命委員會主任」黃永勝已被委爲中共軍「總參謀長」。

非洲馬里國有一個軍事友好訪問團於本月一日抵達北平。中共方面則在爲歡待該團舉行酒會聲中，宣佈黃永勝已被委爲中共軍「總參謀長」。

今年二月底，北平牆頭所貼的大字報，曾經報導黃永勝被委上職。本次則是他被委上職正式獲致證實的第一次。因此，在羅瑞卿被革去中共軍「總參謀長」的職務以後，黃永勝是正式眞除該職的第一人。羅瑞卿被黜後，在一九六六年八月左右，楊成武則被委爲中共軍「代理總參謀長」。一般人士認爲：楊成武大概是在今年二月倒台的。

蘇指中共盡力延長越戰
企圖引起美蘇核子衝突

【莫斯科一日路透社電】蘇聯今日指摘中共盡力去延長越戰，企圖引起美、蘇進行核子戰爭。這項指摘由蘇聯「共產黨人」月刊發出，蘇聯「塔斯社」今晚作出報導。蘇聯指出：毛澤東「世界革命戰略」的秘密意圖，是引起美、蘇進行核子戰爭，使它可以在國際上有顯著地位。觀察家認爲：這是蘇聯最近攻擊中共的目的最激烈文章。

文章說：中共曾間接指摘，中共暗示美國與北越的巴黎和談會。在北越「政治局」成員黎德壽抵達莫斯科後不久發出，黎德壽前往巴黎，作爲北越和談的「代表」一職的顧問。

「共產黨人」說：「中共領導階層正盡力延長越戰，看來越戰是中共「大國政治活動」的一個因素。」又說：「中共希望利用越戰，引起美國與蘇聯的對抗，他們則站在一旁。」

【香港二日路透社電】中共今日指摘蘇俄與美國串同把印度改變爲一個軍事基地和「半殖民地」。「新聞社」說：蘇俄曾於今年初派出各種代表團往訪問印度，該社說：他們秘密討論兩國之間全面勾結的具體問題。

越共火箭擊中堤岸警察指揮所
六名高級軍官喪生
西貢市長身受重傷

【西貢二日美聯社電】軍警人士說：星期日，一枚火箭擊中西貢一個警察指揮哨所，使到六名西貢市高級官員與軍事人員喪生，另有四人受傷，包括西貢市長在內。

火箭顯然發自越共B四零型發射器，擊中了提岸一個指揮哨所，西貢官員集合在該哨所觀看附近街道的作戰情形，政府軍與約四十名受困於一幢建築物內的游擊隊作戰。

佛越第三軍區司令黎源康中將，與一隊官員巡視若干戰區。他離開了該哨所不久，火箭即下降。警方和西貢軍區人士發生死傷名單如下：西貢警務處長阮文鑾（譯音）上校，受傷七小時後逝世。西貢港口主任傅國柱（譯音）上校殉職。西貢第五區警長黎玉鐘（譯音）上校殉職。國家警察聯合作戰參謀長阮玉璧（譯音）少校殉職。西貢市長辦公廳主任阮保叔（譯音）少校殉職。第五突擊隊司令阮文俠（譯音）中校殉職。西貢市長文古上校身受重傷。國家警察參謀長陳文著上校腿部重傷，首都軍區副司令阮文建上校輕傷。（按：殉職者當中，傅國柱是副總統阮高祺妹妹的丈夫。）

泰國定本月廿日頒新法恢復憲政

【曼谷二日中央社電】經過九年半軍人執政的統治，泰國將於本月廿日在隆重典禮中正式恢復憲政。

政府官員，制憲議會議員及星相家以後決定在廿日那天的上午由泰王拉瑪九世蒲美蓬公開宣佈，頒行泰國有史以來的第八部憲法。

泰王簽署憲法的頒行，制憲議會即刻解散，由泰王在現任議員中挑選一百廿位於一週內組成參議院，行使立法權，制定選舉法，政黨法，防共條例，新聞出版法等有關法規，以準備舉行全國普選，還政於民。

據副國務院長兼內政部長巴博上將說：大選將依憲法規定於憲法頒佈後八個月內舉行，暫定爲明年二月廿日，屆時將選出二百位衆議員，然後頒憲後第一任國務院長將由泰皇提名交衆議院通過後任命。一般推測：由於軍人執政團領袖，現在國務院長他儂元帥深得人望，他於頒憲後繼續連任的可能性很大。

北平廣播稱
四川反毛派正瘋狂翻案
四川「革委會」成立

【巴黎二日法新社電】北平電台說：四川省的反毛派現正進行「翻案」活動，該省已於上星期五日成立一個「革命委員會」。「人民日報」的社論在慶祝「革委會」的成立時說：這種「妖風」是由「反動實權派」、買入黨內的特務，死不悔改的走資派，地主，富農，「反動份子」所刮起的。

該報的社論說：「他們緊抓每一個機會，來爲走資派，黨內一小撮高級當權派和經已被推翻的階級敵人翻案」。

【台北二日中央社電】據中共今天新聞廣播：毛林集團已於五月三十一日在成都成立「四川省革命委員會」。

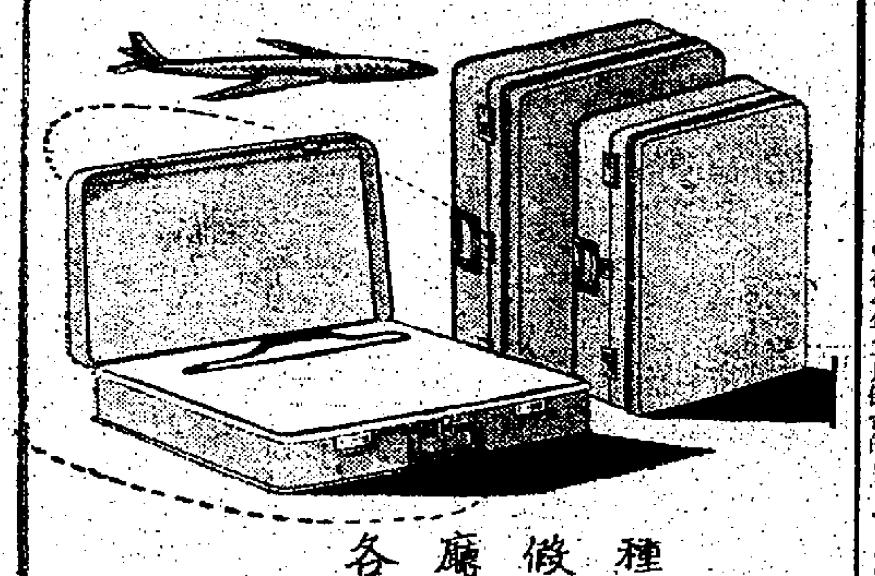
在偽二十九個省級（包括直轄市「自治區」）行政區域中，四川省是毛林集團自去年年初展開奪權鬥爭以來，第二十四個成立省級「革命委員會」的地區。其餘五個未成立「革命委員會」的是廣西、雲南、福建、新疆、西藏。

「新華社」廣播說：「四川省革命委員會主任」是張國華，「副主任」是梁興初，劉結挺等十五人。

張國華原任「西藏軍區司令員」，自中共展開奪權鬥爭後，調任「成都軍區第一政委」；梁興初原任「廣州軍區副司令員」，也是在中共展開奪權鬥爭後，調升「成都軍區司令員」；劉結挺現任「成都軍區副政委」。

「新華社」引述一則來自成都的電訊說，張國華在宣佈「四川省革命委員會」正式成立時，曾指名攻擊李井泉（原任「成都軍區第一政委」）、黃新廷（原任「成都軍區司令員」）、廖志高（共黨「四川省委第一書記」）、任白戈（「重慶市長」）等，千方百計對抗毛澤東的「革命路綫」，把四川變成「獨立王國」。

Sunco



世界名廠 Sunco 旅行喼各種新產品定於本月三日至五日假座香港大會堂低座式樓展覽廳公開展覽歡迎各界人士涖臨參觀

展出時間：由本月三日起至五日止 每日上午十一時至下午七時

東南亞總代理 協興行有限公司 謹啟

不錯！天梭表乃是……
在瑞士最暢銷的兩大名表之一
可是定價從廉却出乎你所意料！

上圖乃是構造堅固和高度防水之天梭PR516型表，它是專爲適應現代生活的緊對活動而特別設計之真正男裝表。由港幣215元起。

不錯，天梭表乃是在瑞士最暢銷的兩大名表之一，而瑞士則爲舉世公認之鐘表王國，普天之下，更無別人能比得上瑞士人之善於鑑別手表，他們對於優良手表之深刻認識，足以說明天梭表乃是閣下可以絕對信賴的精美出品。

每一天梭表均附有全球性服務保証書
瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已達百載

總代理：安天時鐘行 OMEGA TISSOT 地址：[illegible] 電話：[illegible]

遷址啓事：
逕啓者本公司訂於一九六八年六月三日（星期一）由舊址恒昌大廈遷往下列新址，照常營業，耑此 敬告
香港德輔道中七十一號 聯邦大廈五〇三至五〇八室
電話：H二四二〇四六 H二三六三四四
菱電工程有限公司
菱電貿易有限公司 謹啓

印尼急証
直接妥當絕對保証
請即與環通旅運社接洽
地址：香港德輔道中151號環球大廈一三四室
電話：二四八七七二．二四八七七三

赴英升學者注意！
（一）本社學生服務部，隨時接受辦理赴英及各國升學一切事宜。
（二）本社代英國名學府諾桑頓學院、赫遠晤學院、華菲學院在港招生
（三）本社設留學生廉價機票，代運升學不隨身行李。
（部備升學留學資料小冊，免費歡迎索閱）
華通旅運社啓
總社：香港德輔道中嘉華銀行大廈七〇一室
電話：四四四九七九 四五二一九八 四三七一五二
（星期六下午照常辦公）

函授英文
[illegible]成速廉費
P.O. BOX [illegible]

毋須耽誤時間
我們的業務是專門辦理
商行及社團註冊爲有限公司
手續便捷
本公司近代辦海外商行在香港註冊及本港商行在海外註冊事務，及買入和賣出已成立之有限公司。並備有現成之有限公司以便急需者選用祗需廿四小時內辦理註冊完成收費港幣八百五十元。
遠東商行註冊有限公司
香港大道中卅五號商業大廈九〇三室
電話：[illegible]

一、暑期教師十二天游寶台灣（歡迎各界人士參加）
六月十五日截止報名從速，林社備有入台証者請提早出發
二、台灣個別旅行包括辦理入境，回程機票，代定房間等[illegible]

工商日報
中華民國五十七年六月三日 星期一 農曆戊申年五月初八日

外交界人士預料 黎德壽抵達巴黎 將打破和談僵局

【巴黎二日路透社電】美國與北越的和談代表今日與他們的顧問路商，尋求解決歷時三個星期的和談僵局。美國代表團副團長凡斯，今晨飛返巴黎，立即與哈里曼會談。凡斯在美國曾與詹森總統和其他政府官員路商。凡斯抵達巴黎時說：他並無從華盛頓帶來新的指示。他說：美國的立場仍然不變。答覆記者詢問巴黎和談的整個形勢時，凡斯說：他並不失去勇氣。他說：「我們希望能夠有進展。」詢及北越高級人員黎德壽前往巴黎的重要性時，凡斯說：「我們要靜觀其變。」黎德壽前往巴黎，使人忖測北越可能改變其與美國討論的立場。外交人士指出：黎德壽是北越「政治局」議員，官階比春水為高，在進行談判時，能與北越高級政策相配合。外交人士指出：黎德壽又是南越破壞專家，如果目前僵局打破，則具體談判可以達成。上次會議時，美國與北越代表同意星期三日再舉行會議，這時會是五月十三日開始會議以來的第七次全體會議。外交人士預料，星期三日的會議，將不會有任何重大改變。

【莫斯科二日合衆國際社電】蘇俄總理柯錫金今日與正前往巴黎參加和談的北越共黨書記黎德壽舉行會談。「塔斯社」說：柯錫金與黎德壽在「融洽而且親切的氣氛下舉行會談」，其後他們並且同進晚餐。「塔斯社」說：黎德壽將以特別顧問的身份參加和談。

西貢地區越共 已遭盟軍包圍

中央高原發現五門北越大炮

【西貢二日合衆國際社電】南越軍於星期日對那些在西貢兩個地區作戰的越共部隊，加緊包圍，但是據悉新開到的共黨部隊刻正向西貢推進中。

南越海軍陸戰隊報告：他們在嘉定附近的西貢東北入口之處，擊斃七十七名在該處負隅頑抗的共軍，而提岸華埠的越共則被圍堵在一個兩條街位的地區中。

提岸區南越軍司令黎原輿（譯音）中將於星期日中午後不久說：「局勢已幾乎被控制了。」

但是沿恩寵通人上間時通話：又有一股越共，於昨晚偷偷潛入西貢東南邊緣的福林區。對於該支越共部隊的人數，並無估計發表，亦未有即時交戰的報告。

越共據附近的嘉定區邊緣附近的戰鬥，已連續第三天，發生最激烈的戰鬥。南越海軍陸戰隊說：星期日較早時擊斃的七十八名共軍，已使三天來被擊斃的共軍數目達到二百七十八人。合衆國際社特派員羅林說：距西貢中心僅兩哩的提岸區所發生的戰鬥，是自從共軍兩天前逐步滲入提岸以來的最激烈戰鬥。一架美國武裝直昇機，今天中午前不久以自動機關槍掃射提岸區。約有一千名難民在越共攻入時逃出該區。

【西貢二日美聯社電】美軍司令部星期日報導，在南越中部高地發現五門巨型北越大砲引起忖測，敵人可能計劃對該地區的盟軍基地作一項砲轟圍攻。

北越曾於去年十二月圍攻非武裝區東邊寬天及於今年初包圍地區西側的溪山時，使用這種砲戰術。

美軍總部說，一架偵察機星期六在距離西貢約二百哩，及據據以西十六哩發現兩門敵人大砲。一名美國發言人說，美軍大砲及戰術飛機立即對該敵人大砲陣地發動攻擊，後來，偵察機亦在該處同一地方發現另外三門大砲，他說美軍飛行員報導，該武器顯然屬於巨型的野戰砲，但却無法確定其口徑大小。

【西貢二日法新社電】美國戰鬥轟炸機於星期六對北越的高射砲陣地、交通路綫及軍事供應倉庫，作一連串襲擊時，遭遇到猛烈的砲火射擊。

美軍F一〇五「雷神」式飛機與F四幽靈式飛機雖然受到頗劣天氣的阻礙，仍使用雷達進行攻擊。出擊之大部份目標，均在洞海地區。東京灣的航空母艦上的海軍噴射機，亦轟炸永洲附近的駁船與兵營。

【倫敦二日美聯社電】星期日晨一枚小炸彈在此間美軍官俱樂部門前爆炸，這是本年內同樣事件的第二宗，幸無人受傷。

警方宣稱，一名年約廿五歲的男子向旋轉門投擲一枚似係小汽油彈，然後乘汽車逃去。據報損失甚微，僅燒焦了門外的木架。

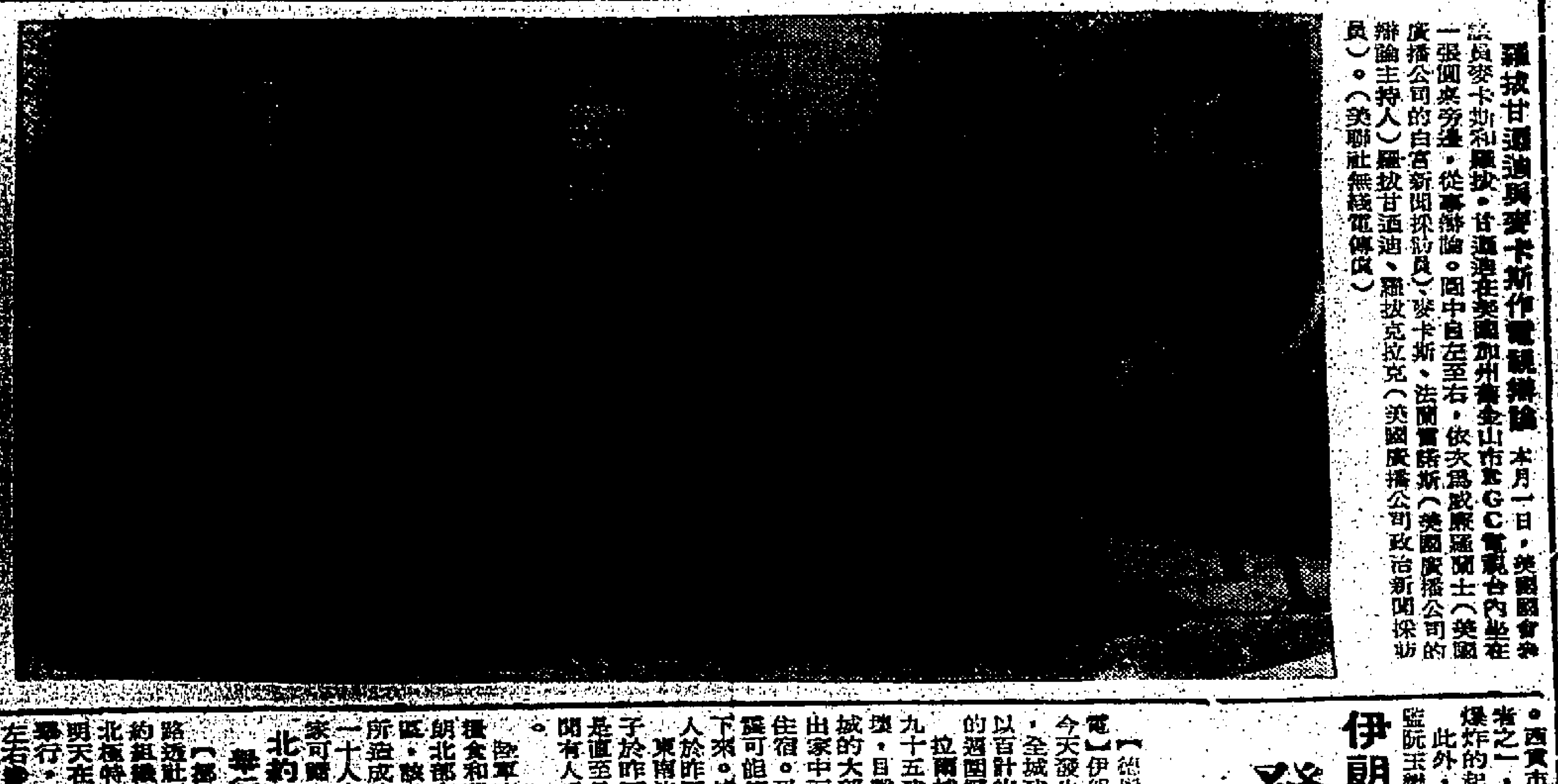
澳洲一學生留長髮上學 遭學校當局勒令停學 家長揚言向聯國投訴

【墨爾砵二日路透社電】十四歲男童菲賓道格拉斯髮長及肩，以此惹及的糾紛已歷一年，如今，在澳洲維多利亞邦內，這場紛爭又再成為軒然大波。

菲賓道格拉斯的父親發言，考慮向聯合國人權委員會投訴，菲賓道格拉斯因為不肯把頭髮剪短，而被墨爾砵市的赫斯特種中學停學，為時已近一年。

上週，維多利亞邦的學術界人、教師、和議會議員和社會人士曾再從新辯論，就該中學的校長施勸應否去年六月命菲賓道格拉斯停學，不顧家長要求回校上學的決定進行討論。菲賓道格拉斯之父親墨爾砵市的風景畫家尼爾道格拉斯，他曾極力努力，接使兒子在髮長及肩不加剪短之下回校上課，結果，所作努力全歸失敗，其後，菲賓道格拉斯就近好向國授學校設法，攻讀函授課程至今。

十四名教員（其中包括該院院長和高級職員若干人）說：這種事態等於醜聞，而且沾污民主。菲賓道格拉斯說：「我喜歡把頭髮蓄得像現在這個樣子。我對原留短頭髮。」……人是赫斯特種中學的教員）指菲賓道格拉斯因蓄長髮而被停學的事態荒唐可笑，維多利亞邦議會反對黨領袖則指這種事態使人震驚。墨爾砵大學教育學院



羅拔甘迺迪與麥卡斯作電視辯論 本月一日，美國國會參議員麥卡斯和羅拔．甘迺迪在美國加州舊金山市之GC電視台內坐在一張側桌旁邊，從事辯論。圖中自左至右，依次爲賦頌羅蘭士（美國廣播公司的白宮新聞採訪員）、麥卡斯、法蘭賓盾斯（美國廣播公司辯論主持人）、羅拔甘迺迪、羅拔克拉克（美國廣播公司政治新聞採訪員）。（美聯社無綫電傳眞）

社論

法國政潮說明了什麼？

——它對美國姑息分子是無情的「掌摑」

關於爆炸的巴黎局勢，日來已告鬆弛，隨着各業工人的陸續復工，作爲巴黎風光之一的路邊咖啡座，又紛紛重張旗鼓，這次歷時兩週的巴黎大罷工和將近一月的混亂局勢，表面上似乎已因戴高樂的強硬態度而使法國免於落入左翼極端派之手，但法國因此蒙受的經濟上損失，恐怕不是一時所能加以正確估計。因此戴高樂是否就能從此「穩坐釣魚船」，至少目前還是一個未知之數。

關於這次巴黎動亂的構成原因，據倫敦「經濟學人」週報爲文分析說：法國過份重視國際經濟，而忽略國內經濟上日增不滿的事實，是法國突然爆發動亂與不安的原因之一。據指出：法國的富有階級，一直是共同市場各國中納稅最少的人。法國的政府歲入中，僅有百分之十七點四是來自所得稅，而西德則爲百分之卅點二。這表示通過繁複此會的間接稅，法國的窮人須繳納比例最高的稅。因此體薪生活受用的高昂，失業情形的日趨嚴重，以及三百萬法國工人每月拿回家不及三十五英元的困苦，強烈的不滿是必然的結果。照「經濟學人」這篇文章所分析，法國內部的政大間題始終在經濟，政治騷動不過是由經濟失調而產生的結果。這亦即是說，如果戴高樂不能從經濟上醫好法國的「內傷」，他現時那種藉軍人力量來壓制騷亂的手法，是否就可「一勞永逸」，根本便有疑問的。

但在目前，法國的緊張政潮雖告和緩，西歐各國卻依然「餘波未息」，特別是義大利的左派學生，也像法國學生一樣，紛紛發動示威和佔據了羅馬大學，在他們張貼的政治標語中，竟有「赤色歐洲已在巴黎開始」的口號。由於這些「法國式暴動」，羅馬學生又一再與義警發生衝突，並且業已造成流血事件。其餘如西德、英國、西班牙等國的首都，也有部份左派學生採取遊行或佔據學校的行動。這可顯示，在法國學潮、工潮的影響下，西歐各國的共黨分子都在蠢蠢欲動了。

由此而證之這次法國的暴動，它至少給予我們一個印象，就是在自由世界的版城內，如有任何國家在政治或經濟上出現或大或小的毛病，都會給予共黨以煽風點火的機會。但在自由世界的許多國家中，却又誰也不能絕對保証本身一點也沒有「問題」，因此巴黎局勢和緩並不等於共黨對自由世界衝擊活動的終止，亦無待於解釋。

準如前說，則這次法國政潮的一個最大意義，不僅証明了戴高樂的投機主義絕不可恃，而且還給予各國的姑息主義者特別是美國的政治家人以無情的掌摑。如以美國本身來說，目前就有一批所謂「鴿派」之流，除了反對越戰十分起勁外，還在多方鼓吹對中共的姑息。他們現在有一個自以爲頗夠策動氣候的理由，就是藉口東歐國家中如捷克、波蘭等若干脫離共產路綫而傾向近乎「自由主義」的事實，正在試圖展開一到「游說運動」，告訴美國人民或聯合國的某些國家代表說：共產國家現正紛紛發生「變化」，自由世界對共產主義的各種活動根本不必恐懼，更無須「防堵」。由此引出的「結論」，就是不應「敵視」中共，而應與它「友好」，以求達到彼此的「和平共存」。美國現在有一小撮鼠目寸光的政客，就正賣力散播這種論調。但這次巴黎騷動的事實如何呢？它清楚的告訴我們，法國是承認中共的，戴高樂爲了擺脫他「獨立外交」的政策，實從未有任何「防堵」中共的行爲表現，可是事實証明，巴黎暴亂不僅出自左翼的極端派策動，且亦十分明顯的與中共有關，除了法國而事學生有喊出親中共口號外，在幾天以前的大陸，由北平以至若干城市，都出現了毛幫支持法國學生、工人遊行示威的把戲，可以証明。北平共幫如此明目張膽的反對戴高樂，這除了說明他們那種「人不犯我，我必犯人」的邪惡本質至死不變外，難道還有其他原因嗎？

因此，如果說巴黎事件對自由世界有其教育的意義，則首先受到無情「掌摑」的，應該是美國的姑息主義者。譬如現在角逐民主黨總統候選人之一的麥卡斯參議員，他在最近俄勒岡州初選中擊敗了羅拔．甘迺迪，也在加州初選前哨戰中放棄其新政策，應該接受中共與台灣爲兩個國家的現實，而美國則應予共產中國以「外交承認」。那個成爲麥卡斯「手下敗將」的羅拔．甘迺迪，也在加州初選前哨戰中發表談話稱：如果韓福瑞和尼克遜均將成爲民主、共和兩黨的總統候選人，則「我們國家便將無法選擇一位反對越戰升級的人了」。我們不願推測，這個民主黨的姑息分子會否獲得提名的希望，但應指出，在巴黎事件的反映下，他們都是「夢遊病者」，不僅不認識中共，不了解自己，而且還是對「世界事務」一無所知的妄人！

越共上月再襲西貢以來 平民三百餘人遇害

堤岸作戰指揮部被炸死兩警官

【西貢二日路透社電】一位南越軍方發言人今日說：自從西貢市內和郊外於五月五日發生戰鬥以來，有三百八十六名平民無辜喪生。該發言人又說：在越共對西貢的攻勢中，有三千四百九十八名平民受傷。

在過去一個月來，西貢市內有一萬零六百一十八座民房被毀，其中包括在「丫」字一帶的民房在內。

此外，在北郊的嘉定區，另有五千六百二十八棟民房被毀，該區目前尚有戰鬥發生。

【西貢二日路透社電】警方說：西貢華人區一個作戰指揮所發生爆炸，至少有兩名高級警官殉職，另有十八人受傷。西貢市長文文古是傷者之一，即時尚未知道爆炸的起因。

此外，僅次於警察總監阮玉鑾中將的阮文審中校，亦在爆炸中受傷。發生爆炸的指揮所，位於提岸郵局附近，是政府軍對共軍在提岸作戰的作戰行動中心。

香港僑商投資 台北市中華商場 擴建成四層大樓

【台北二日中央社電】中國古典式的建築，現代化的遊樂設備將使台北市中華商場邁向新境界，成爲國際觀光的中心之一。

旅居香港的華僑商人蔡岧等，已決定投資新台幣五千萬元，推動一項宏偉的「繁榮中華商場計劃」，使成爲名實相符的現代化商場。

這項計劃的主要內容包括拆建中華商場四棟，作爲娛樂場所，還將新建一座八層的中央大樓。

計劃中指出：增建的第四層大樓，將分設室內的運動場、保齡球館、機動遊樂場、室內遊動場、地方戲劇場、歌劇場、電影院、夜總會、咖啡室、各種販賣商店、各種俱樂部及屋頂花園。

伊朗南部城市拉爾 發生大地震 建築物盡毀

【德黑蘭二日路透社電】伊朗南部的拉爾，今天發生一連串地震後，全城建築物盡毀，數以百計的人露宿在該城的週圍曠天餐宿居住。拉爾城的幾乎百分之九十五建築物被地震破壞，目擊者今天說：該城的大部份人口都已遷出家中而在露天曠地中住宿。恐怕更進一步地震可能使這些屋宇塌陷下來。據報：已有三十人於昨天受傷。

實爾法斯省省會設扣子於昨天發生地震，但是直至目前爲止，並未聞有人受傷或財物損毀。

空軍直昇機於昨天以糧食和藥物迅速運至伊朗北部和中部的荒僻地區，該處由於洪泛大雨所造成的洪水已使一百一十人喪生，數百人無家可歸。

北約在北極圈舉行軍事演習

【挪威巴杜福斯二日路透社電】北大西洋公約組織的軍事演習，「北極特快行動」，將於明天在北極圈頂部開始舉行，將有盟軍一萬人左右參加，蘇俄報紙強烈抨擊，指舉行這次演習的地方，距蘇俄邊界距離太近。

這次演習的主要目的，在測驗歐洲盟軍統帥部機動部隊迅速調至北大西洋公約組織北翼的機動能力，且擬測驗挪威的防禦體制，把盟軍所派援助吸收運用的能力。同時，北大西洋公約組織的常備海軍艦隊，將在挪威北部海岸附近舉行演習，定名「北極水行動」。據報：「北極快速行動」演習將於本月廿二日結束。

澳洲一小童 拾獲大寶石

重達一磅形狀如鳳梨

【雪梨五月廿六日中央社航訊】據中澳洲白石（澳產寶石名奧泊〇）礦市消息：此間一挖寶石礦者的十歲兒子拉里，在一堆礦穴殘留物中拾獲一鳳梨形的寶石，拉里的父親說過，寶石礦最名貴者爲狀如鳳梨形的，如有發現，雖僅一枚，亦能致富，拉里拾獲後狂奔返家，以示父母，麥克甘恩見此巨寶，秤之重一磅，磨琢審視，乃屬最上品質寶石，一時傳爲美談。

據白屋小市，市民紛紛到麥克甘恩家欣賞此一瑰寶。雪梨太陽星期報已接到麥氏電話，並即爲發佈消息：並說明全世界祇澳洲白屋地方出產此種鳳梨形寶石，檢獲的寶石價值若干，甚難估計，麥克甘恩自稱值萬澳元。

蘇老羞成怒 抨擊戴高樂

法共混水摸魚失敗

【莫斯科二日路透社電】蘇聯「眞理報」今日直接猛烈抨擊法國總統戴高樂的內政和他的第五共和。這是法國危機發生以來，蘇聯詳細評論法國局勢的首次。

蘇聯先前的消息，由蘇聯駐巴黎特派員引述法共喉舌「人道報」而作出報道。

蘇聯初步反應的審慎，顯示蘇聯對戴高樂政權的混亂表示驚恐。蘇聯是企圖與法國發展密切關係，來對付美國的。當法國局勢惡化，不能達成法共的要求時，蘇聯即轉而猛烈抨擊戴高樂。

南韓總統朴正熙認爲 軍事壓力可促河內 在和談獲解決途徑

【漢城二日合衆國際社電】南韓總統朴正熙相信：戰場上的軍事壓力，是河內能被說服在巴黎和談中尋求一項迅速解決辦法的唯一途徑。

朴氏亦認爲：南韓因國內目前局勢關係，所以不能再負擔派遣更多軍隊到南越。朴氏是在今天出售的「世代月刊」最近一期所刊出的一項訪問記中發表上述意見。朴正熙在對美國與北越間的巴黎和談發表意見時說：河內祇在目睹其力量衰竭之時，才會同意到談判桌上的」。

朴總統又說：「正如韓戰時的情形一樣，共黨如果認爲他們的目的能藉戰爭達到的話，則他們將永不會同意談判的。爲着使和談能迅速獲致協議，所以本人強調盟軍在戰場上對敵人進行軍事壓力外，即已無他道了。」

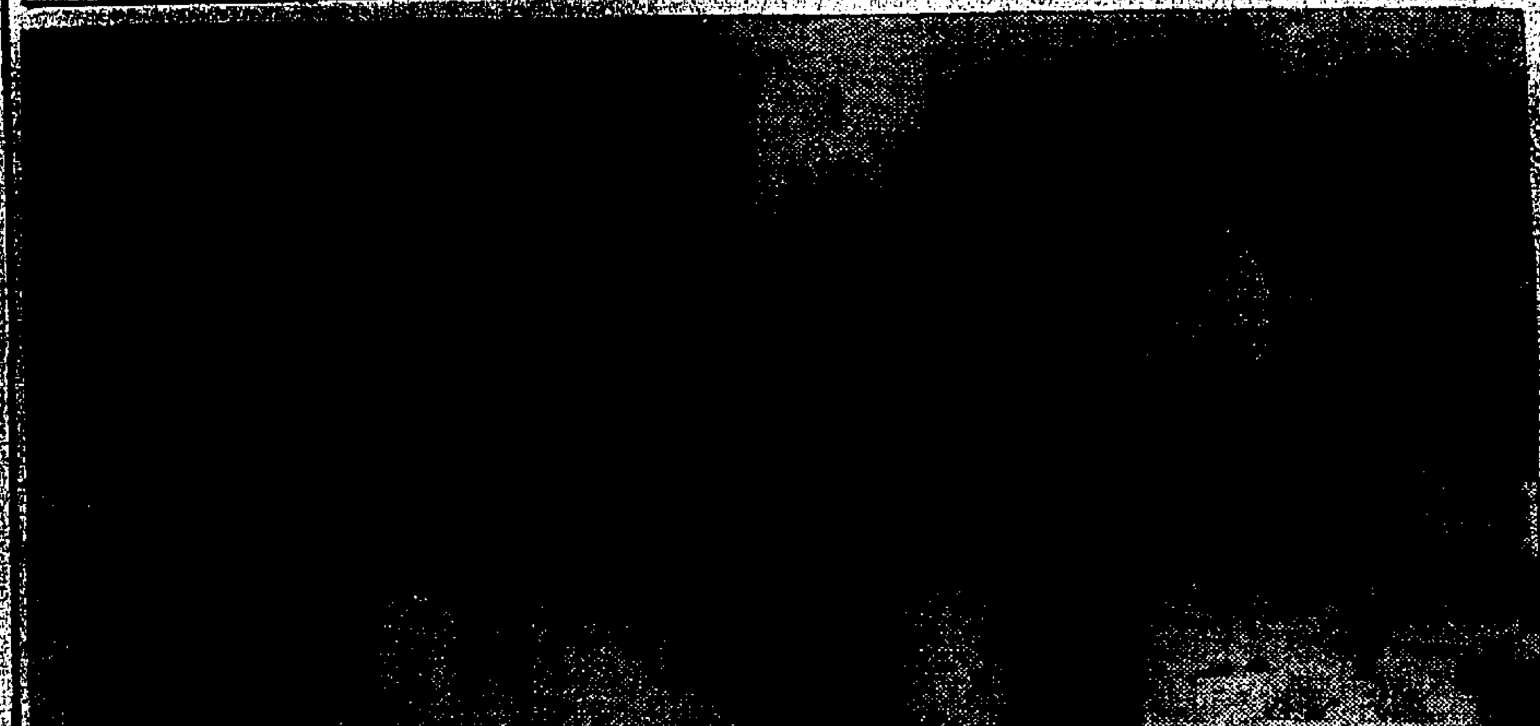
黑人再起暴動 四出放火搶劫

密州勒察茲市

【密士失必州，勒察茲二日美聯社電】黑人在本市中心商業區暴動，焚燬數間商店，另數間商店着火及被劫掠。

該市黑人區的一間火候私店遭焚，警方說，另兩間較小商店亦起火焚燒。不過，這些火警並非肯定地並非因爲是被人縱火焚燒的。一名警員因頭部被一條棍或飛來的物體擊中後被送往醫院。約有一百名密州巡警在接到暴動和步槍沿街的消息後開入該密士失必河沿岸的城鎮。

警方說：這次暴動的起因是一名黑人與一名白人青年所發起的。有若干人被捕，但是並未有獲得確切的數字。一隊名公路巡警說：一隊約三百人每組由三名警員組成的武裝小隊巡警（由市警和公路巡警），於今早在各市中各處街道巡邏。



羅馬兩派學生衝突 反對羅馬大學被佔據的學生，於星期六日在大學校門外與校內的學生互相投石，學生企圖衝破大門，但是沒有成功。（美聯社無綫電傳眞）

創興書院招生

班級：英文部 上午班中一至中六 下午班小一至小六 幼稚園初高級
中文部 上下午班小一至小六

報名：即日開始 簡章備索

考試：一九六八年六月九日上午九時

地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八

監督 廖烈文

（英文部高年級設有成績優良獎學金 家境清貧學額接受申請）

人民入境事務處佈告

一九六八年暑假中國大陸及澳門學生申請來港探親辦法

香港政府現決採取一項特別措施，使未持有香港出生証書或同等証的學生及年紀較大的學生，得於暑假期內來港小住，探訪親人，該項措施與今年農曆新年假期內曾予實施者相同。

二、持有香港出生証書或回港証的學生，將和以前一樣准予入境，無須辦理手續。

三、居住本港而身爲迎親學生的家長——包括父母、祖父母、或父母未出世者爲家長的兄姊——如擬依照此項辦法領取學生特別入境証者，應遵照以下手續辦理申請，一經批准，即可領得於一九六八年七月一日至同年九月一日期內可以入境一次之特別入境証，証費爲港幣一元。

四、申請手續應於一九六八年六月三日或該日之後在港島德輔道中一四一號國際大廈十四樓人民入境事務處，或九龍金巴利道六十七號二樓人民入境事務分處，或新界元洲街五至七號地下人民入境事務分處，新界上水石湖墟新發街四十四號上水分處辦理。

五、遞交申請書時，應附繳擬欲入境之學生的護照相片三張，及証明該生與申請人關係的証件，擬入境的學生倘屬在一九四一年七月一日至一九五〇年七月一日的期間內出生者，則並須附繳証明其在中國大陸或澳門的學生身份証件。年紀較之爲小的學生則無須提具這種証件。凡經中華人民政府教育當局發給的學生証，即可視爲學生身份的証件。

六、各申請人並須注意，持有特別入境証的學生於入境時，必須提具証件証明他們在來港探親後，仍能返回中國大陸或澳門。特別入境証於入境時亦須撤回，凡欲獲悉關於新辦法的其他事項者，請於一九六八年六月三日後前往此公佈內第四段所述之人民入境事務總處或分處查詢。

七、凡曾領有特別入境証，得在一九六八年農曆新年假期內來港探親，然因故不克來港者，其家長得爲之申領於今年暑期期內來港的特別入境証，僅需繳費一元，無須再辦其他手續。

人民入境事務處處長 戈立

交通事務處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與鐵路）規例

第三條

紅磡區交通措施

茲通知駕車人士由六月四日（星期二）上午十時正起下列改良漆咸道暢通無阻之交通之交通措施開始生效：

（甲）將在漆咸道與溫思勞街路口裝設交通燈及車輛祇准由溫思勞街左轉駛出。

（乙）介於漆咸道與通往工業專門學院之通路之工業道將成爲南行單程路，同時在漆咸道與工業道路口之交通燈將被拆除並且駕車人士不再獲准右轉進入工業道，擬由西九龍及尖沙咀區前往小輪碼頭廣場及工業區之駕車人士應駛經溫思勞街。

由九龍城開出之九龍巴士三號B及六號C兩綫巴士，將不經紅磡碼頭及工業道，而改經溫思勞街及漆咸道。

臨時將設置交通標誌以指示駕車人士。

交通事務處處長 黎保德

官地招投

一九六八年六月七日正午十二時前截止投票

新九龍內地段第五一七六號

（座落九龍秀茂坪後面區）

面積約計一千二百五十平方尺

限作火水供應站用途

本段官地投標章程與表格可到政府合署地下政府查詢處及九龍彌敦道中央政府大廈十二樓官地署及官地署辦事處如欲索取或函索章程及投標表格請向九龍官地署索取

風濕

[illegible]

先夫鄺鴻濠先生痛於中華民國五十七年六月一日下午十時二十分在九龍伯利沙伯醫院魂歸天國享年五十六歲謹定於本月四日（星期二）上午十一時半在九龍殯儀館大殮隨即奉移新界元朗基督教會元朗堂下午二時舉行安息禮拜後發引出殯安葬屯門中華基督教會墳場謹此報

聞

未亡人鄺馮志威率男柏林 柏祥 女聚儀 聚嫻 聚娟

夫兄鈞海 婦 [illegible]

夫弟紹近 [illegible]

泣告

花圈懇辭 請折現金

治喪處：元朗大馬路卅九號二樓[illegible]

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九六八年六月四日（星期二）起（一）將原日行走旺角至秀茂坪之第2B號路綫予以取銷（二）新增第1A號路綫由尖沙咀碼頭至觀塘（裕民坊）及第11A號路綫（1A號輔助路綫）上午由旺角至牛頭角下午由牛頭角至旺角行走路綫時間及收費如下：

第1A號路綫

尖沙咀碼頭至觀塘（裕民坊） 經：梳利士巴利道、彌敦道、亞皆老街、[illegible]、界限街、[illegible]及裕民坊。

觀塘（裕民坊）至尖沙咀碼頭 經：裕民坊、同仁街、觀塘道、英皇子道、彌敦道及梳利士巴利道。

尖沙咀碼頭 服務時間	[illegible] 服務時間	班隔
由上午六時零六分至上午六時卅分	由上午五時廿二分至上午五時四十六分	八分鐘
由上午六時卅八分至午夜十二時十分	由上午五時五十四分至下午十一時廿六分	四分鐘
由午夜十二時十四分至午夜十二時38分	由下午十一時卅分至下午十一時五十四分	八分鐘

車費

尖沙咀碼頭至油麻地	一毫
尖沙咀碼頭至旺角	二毫
尖沙咀碼頭至九龍城	三毫
尖沙咀碼頭至彩虹	三毫
尖沙咀碼頭至牛頭角	四毫
油麻地至旺角	一毫
油麻地至九龍城	二毫
油麻地至彩虹	二毫
油麻地至牛頭角	三毫
油麻地至觀塘	三毫
旺角至九龍城	[illegible]
旺角至彩虹	[illegible]
旺角至牛頭角	[illegible]
旺角至觀塘	[illegible]
九龍城至彩虹	[illegible]
九龍城至牛頭角	[illegible]
九龍城至觀塘	[illegible]
彩虹至牛頭角	[illegible]
彩虹至觀塘	[illegible]
牛頭角至觀塘	[illegible]

第11A號路綫（1A號輔助路綫）

旺角至牛頭角 經：英皇子道、[illegible]、界限街、英皇子道、觀塘道及牛頭角道。

牛頭角至旺角 經：牛頭角道、觀塘道、英皇子道、[illegible]、界限街、[illegible]及英皇子道。

旺角 服務時間	牛頭角 服務時間	班隔
由上午六時五十四分至上午九時58分	由上午六時卅分至上午九時卅四分	八分鐘
由下午十二時卅分至下午八時五十分	由中午十二時正至下午八時廿分	十分鐘

車費

旺角至九龍城	一毫
旺角至彩虹	二毫
旺角至牛頭角	二毫
九龍城至牛頭角	二毫
九龍城至[illegible]	一毫
彩虹至牛頭角	[illegible]
牛頭角至[illegible]	[illegible]

黃華東 醫專 專科痔病

虫 痔

久病影響 面黃肌瘦 頭暈氣喘 心跳失眠 腹脹肚痛 食慾失常 有此病狀 一服見效

新久痔瘡 不用刀割 不用麻藥 即刻脫除 行動如常 絕無痛苦 數日斷根 保證根治

[illegible]

[illegible]

六月號已經出版 請即購閱

「三贏位」場外賭馬談：每年約有六百萬法國人，爲賭「三贏位」而瘋狂，事實上，這種賭博已成爲法國的主要事業，主要稅源。「三贏位」場外賭馬是怎樣興起的？彩金怎樣計算？並且，爲何會瘋魔這麼多法國人，一讀本文便知。

隆豐投資有限公司召開股東年會通告

啓者：本公司定於一九六八年七月八日（星期一）中午十二時半，在香港於仁大廈十三樓會議室召開股東年會，處理本公司之尋常事務，包括通過截至一九六八年三月卅一日爲止之會計年度年結，以及董事局與核數師報告，宣佈派息，重選董事及聘任核數師。

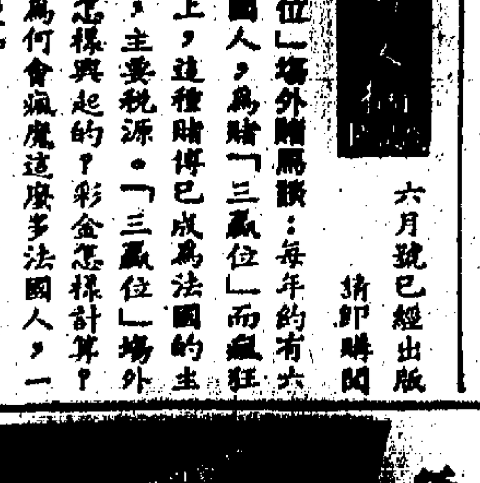
又本公司股份，由一九六八年六月廿八日起，至同年七月八日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命

秘書並總代理會德豐有限公司啓

一九六八年六月一日

美國 GETS-IT 脫斯加 雞眼水



[illegible]

蘇揚言參加演習 坦克車開入捷克
捷共促外國勿干涉內政

【布拉格二日合衆國際社電】蘇聯坦克部隊星期六開抵捷克，官員說，係參加華沙公約軍事演習。捷克國防部否認蘇軍將會永久駐留捷境。捷克人民星期五晚在電視上見到六架蘇聯坦克開進捷克一處村落。電視中將聲言歡迎蘇聯坦克開來的鏡頭，予以剪掉了。捷克國防部再度否認有關蘇軍將在捷克長期駐留的流言。捷克新自由共黨政府，對蘇聯、東德和波蘭感到不安。華沙公約在捷境舉行軍事演習的事，係在蘇聯和蘇國防部長格里契科於三月訪捷之後宣佈者。捷克國防部發言人拒絕發表有關華沙公約國這次舉行軍事演習的詳情。

【布拉格二日路透社電】捷克共黨中央委員會昨晚說，捷克正進入「一個新世紀」，並答允儘快制定法律，以保障新聞自由和集會權利。捷克通訊社稱，黨中央委員會在布拉格結束了四天的會議，通過一項決議，表示捷克的發展，是捷克的內部事務，要求其他國家不要干預。另一個決議，將通過號召在九月九日召開黨代表大會，選舉新的黨中央委員會。該黨並宣稱：「我們對捷克的外交政策，提供更多的自主的意見。」捷克共黨中央委員會所發表的宣言中並稱，捷克不會回到在前任總統諾伏逝尼在內的情況，也不會回復到一九四八年共黨政變之前，走資本主義路線的情況。宣言說：「九月間所召開的共黨代表大會，將是捷克共黨作政治主要活動的一個起點。」

【布拉格一日美聯社電】前捷克國防部長顏斯基星期六已辭去捷共中央委員會的委員職。黨中央并保證繼續自由化的運動。顏斯基是在前總統諾伏逝尼的任內當任國防部長者，他的辭職，使捷克共黨中央委員會中辭職的委員共達三人。其中一人為前司法部長斯柯達，另一人為前公安部一官員斯洛瓦基亞。諾伏逝尼本人係於星期四被黨中央委員會革除者。黨中央委員會在第四日開會後，保證繼續自由化運動。

佛州珠寶刼賊猖獗 保險公司保費提高 婦女被迫練槍防衛

【佛羅里達州邁阿密海市二日路透社電】在美國佛羅里達州，珠寶保險的保費到在增加不已，若干有錢的社交圈人，則在為自己的珠寶加保一種新的保險辦法，就是使用手槍防盜的辦法。

在本地區，如今常有攜帶手槍的富婦到練靶場，學習射擊術，和對付珠寶盜賊的方法。由於本市的珠寶刼賊猖獗，市內的若干保險公司，經已停止營業。

此間社交界的名女人萬斯夫人，過去十五年來曾在家中四度遇刼。他對路透社記者說：「現在，我每週至少練槍一次，射擊術已經練得很好，可以把掛在晾衣繩上的手帕迅速擊中，命中目標的成數約為八成至八成半。」

萬斯夫人說：她在第三次被刼之後，她所投保的保險公司，便把她的保單取銷。她說：「後來，我又第四度遇刼，被刼走的珠寶既沒有投保，也沒有找回。」她拍拍手槍說：「這傢伙是另一種保險工具。我之所以購備一柄，因為保險公司的珠寶保險費，實際已經高得使人無法問津，何況我根本沒辦法找到接受投保的公司。」

她說：「我已經學會使用十餘或十二種不同型的槍，其中有大有小。在練靶場上，我遇到許多欣然色喜的婦女。有些是職業婦女，有些是家庭主婦。我們前往那裏，原因一般無二。我是教友會的教友，所聽的教誨是永遠不應該使用武器。但是我如果射中刼匪的話，當會感到痛快。總之，碰上了刼匪，我會開槍把其人的腦袋打得開花。」

義大利政府宣告分裂 社盟決定退出內閣 聯合政府已呈不穩

【羅馬一日路透社電】義大利社會主義同盟黨今晚退出與基督教民主黨所組成的聯合政府。這是在過去五年來政府首次出現不穩。該黨中央委員會以一百四十五票贊成，八十一票棄權與兩人反對通過一項批准該黨退出聯合政府的決定。基督教民主黨與它的聯合政府較小的一個夥伴共和黨，在六百三十席的下議院中，現將僅佔二百七十五席。

與極不安的政潮，將影響到低限度將會延續至十月社會主義同盟黨召開大會時。預料，屆時該左翼派將要求執政黨作更多政策性的改革，作為社會主義同盟黨重新加入聯合政府的一項條件。

【羅馬一日法新社電】在上月立法選舉遭受重大挫折的社會主義同盟黨，今日退出中間偏左的聯合政府。該黨中央委員會通過，基督教民主黨的政策，影響到他們在選舉中受挫。

現該委員會同意社會主義同盟黨退出。若干黨領袖於本星期稍早時間由該黨中央委員會若干委員包括黨秘書長副總理南尼反對退出，及力促主張該黨繼續參加政府將來的改革。

西貢警察總監 本週恢復辦公

【西貢二日中央社電】越南內政部長前駐中華民國大使陳肇敦說：他將於七月間前往台北向友人辭行。陳肇敦是在總理招待本地與外國記者的酒會中告訴記者說，他在台北的五年任期間，獲益良多。他說，目前他不知道誰將繼任他在台北的職位。他又透露：於五月五日巷戰中受傷的警察總監阮玉鸞將軍，將於本週恢復辦公。

美國大選運動聲中 關於中國政策言論（上）

本報駐華盛頓特派員歐陽憲寧

【華盛頓五月廿四日通訊】今年美國大選的全部總統競選人，都各自宣佈過他們主張美國同大陸中國作更密切的接觸。他們有些人更表示過一些激烈建議，這些建議可能把目前的中國政策結構予以撕毀。其餘的人祇採取一種行動穩慎的態度。可是沒有一個人說過達成這個目標的明確辦法。

歷年以來，美國通過幾個政府，早已採取過很多行動，以圖達成這個目標，可是沒有成效。舉例來說，甘迺迪政府曾經在一九六一年向中共表示，美國可以考慮出售糧食與中國大陸。詹森總統去年也告訴北平說，美國願輸出藥物和醫療用品，以供中國大陸醫治一些流行病之用，但都被拒絕了。最近美國財政部發出許可證給美國無線電公司，准許該公司以六十萬美元左右支付中共電報局的服務，因爲該局曾替該公司的附屬公司向大陸好幾個地點傳遞信息。

美國在開闢與中共交通的途徑方面，已沒有進一步的可能。問題的癥結是中共毫無興趣，除非美國願意對其他兩個基本問題讓步——不干預中共在亞洲的擴張，並放棄對台灣的控制。美國對這兩個問題的立場是堅定不移的。顯明的佐證是越戰和跟中華民國締結共同防衛條約。

特別是對後者，美國曾經一次又一次向中共聲明，決不肯把它對防衛台灣的承諾一點，交付談判。這是不容談判的。在另一方面，北平也力言：沒有台灣，就沒有和平接觸。因此之故，僵局便形成了。

現在有大志問鼎美國總統寶座的人，如果他們希望改進跟中共的關係，他們的問題就是怎樣打破這個僵局。至於他們在這一方面所作的措施，這是值得密切注意的事。有一個常常有可能的事情是，他們之中有一個如果獲得提名而當選總統，他就會採取一種新態度，或採取一種新行動方式，這樣就可以帶來一種新氣氛，由此導致一個與目前採行的政策比較上不同的政策。

羅拔甘迺迪參議員（紐約民主黨）是現有被提名為民主黨總統候選人的機會最少是五十對五十），曾經對中共的關係有一種新看法。自從他宣佈他有做總統大志之後，他就時常談及美國跟中共對有關雙方利益的事有成立協議的必要，因為中共日趨增加的核子和飛彈能力。正如他已有一些「新構想」，他說他當選總統就要付諸實施，可是他每一次談及此點，祇是寥寥數語，從來沒有詳細說明他的新構想是什麼。

甘迺迪在乃兄甘迺迪政府中，是一個溫和分子，他在乃兄遭暗殺之後，料必已決定在日後參加總統競選。他也料必已決定改變方針，要比詹森遠為左傾（詹森是繼承甘迺迪的大位的），以圖爭取民主黨對他的政治野心的支持。

羅拔甘迺迪在紐約當選為美國參議員之後不久，就批評詹森的外交政策，斥責詹森在一個沒有中國政策的真空中從事工作。在一九六五年他和他的弟弟愛德華甘迺迪（也是一個參議員），會同一班「中國通」（包括哈佛大學的費正清教授和哥倫比亞大學的巴尼特教授等），在他的住宅舉行一連串的私人談話會。在這樣的談話會中，他們在一個決定，把這些中國通的意見在一九六六年三月參議院外交委員會的聽訊中發表（這一次聽訊是該委員會主席福爾布萊特提出來的）。

從此之後，甘迺迪兄弟二人在參議院內外都發表談話，主張准許中共進入聯合國，取消對中國大陸非戰略物資的貿易禁令和「進行可以使我們多知中國事務的接觸」。

在芝加哥大學一九六七年二月八日舉行的「中國會議」中，羅拔甘迺迪對中國問題發表了一篇內容最廣泛的演詞，在這篇演詞中，他談及一個新的對中國政策將以實驗主義式的予以發展，所本的基礎是「今日亞洲的現實與國情各異，和對我們（美國）自己的利益、能力和限度的分別估量」。他又說，這政策應該「在把其他國家（如印度、日本和印尼）的危險、能力和願望估量一番之後」才加以訂定。

這篇芝加哥大學演詞，在羅拔甘迺迪所著的書中（名為「尋求一個更新的世界」，於去年底出版）改寫入有關中國的一章中，至堪注意的，在這本書中有一個新論點，是芝加哥大學演詞沒有提及的。在這章中，羅拔甘迺迪把一批「不能說是一個政策」的立場和主張列舉出來之後，跟着說：「根據同樣理由，如果我們現在想進行工作，使中共和台灣雙方都接受加入聯合國，這也不是一個政策。中共現在和將來都不肯承認台灣獨立，在他們眼中看來，台灣獨立就會合法化了我們干預他們未了內戰：『兩個中國』也不是台灣的國民黨員所能接納的，因為在他們看來，這辦法會摧毀了他們對該島有合法統治權的任何藉口。」

這是意味着羅拔甘迺迪現在準備贊成北平進入聯合國而以中華民國的會員資格爲犧牲嗎？我們至少可以推斷，這是一個法理的問題。羅拔甘迺迪現在認為兩個中國同時加入聯合國的主張，已經不能再維持了。

在他的演詞和所著的書中，羅拔甘迺迪透露了另一論點，說：我們時常誇大中共侵略潛力的估計，中共勢力的每一次擴張，大都是過於誇大的，也不是威脅我們的。

這種小覷北平對自由世界的威脅的傾向，加上他最近在大選運動中發表的意見，說他如果當選，將來就不復有越戰了，也可以說是將來會減少美國在亞洲的承擔的一個指示。羅拔甘迺迪在亞洲的責任的信號。然而有心人，已有充份的理由來懷疑他是否願意維持現在美國「對自由的承諾」了。

在有做總統大志的人中，今年獲得提名希望最少的參議員麥卡錫，他對亞洲和中國的意見，與羅拔甘迺迪很相似。麥卡錫的意見，也像羅拔甘迺迪一樣，非難美國政府以為美國的安危繫於亞洲的主張。他在去年後期極度反對越戰，所以決定參加總統初選，以便把這問題訴諸美國人民。

麥卡錫也像羅拔甘迺迪一樣，並不以為中共是對東南亞或美國的一個威脅。他時常說，中共將來會忙於應付國內問題，不能對世界和平施行任何威脅。他不贊同「骨牌」的理論（即南越有失，整個東南亞就不保），也不同意亞洲共黨在東南亞的陰謀是由北平和河內策劃的說法。反之，他以為北平的懼怕美國的居心是合理的，因為美國在韓國、日本、台灣、菲律賓、南越和泰國都有基地和駐兵。

麥卡錫現年五十二歲，從前做過大學的經濟學和社會學教授，也做過眾議員十年，至一九五九年，才當選為參議員，現在他已是連任第二次的參議員，任期六年。這個來自明尼蘇達州的參議員，是參議院外交委員會委員之一。他對亞洲的見解不廣，他對世界的見解是集中於歐洲。他往往讚美已故的杜勒斯是一個「締造條約大家」，因爲杜勒斯採取主動跟南韓、中華民國和日本締結共同防衛條約。他又用同樣輕蔑的口吻，往往追述魯斯克說過的話，就是：「北平不是中國政府。中華民國政府才更能確實地代表大多數中國人民的意見。」

麥卡錫有了這樣不切實際的狂妄思想，他大約極願使美國的中國政策獲終正確。因爲他在目前的總統競選運動中，他已表示準備按照中共的條件，更重要的，跟中共締立協定的條件。他已表示願意「減輕或廢棄我們（美國）在亞洲的承諾」。如果麥卡錫其志得行的話，他在這方面會做的第一件工作，是把第七艦隊撤出台灣海峽和完全退出西太平洋。（未完）

佛州換心人死亡 加拿大的亦危殆

【佛吉尼亞州里治蒙一日路透社電】世界第十六名「換心人」一星期前接受一個新心臟，經於今日逝世。醫院發言人說：他於今日下午五時廿八分逝世。醫院說：死因是「移植的心臟未能工作」。其他詳情，醫院未悉。

【蒙特里爾二日合衆國際社電】星期六日加拿大第一名「換心人」梅菲的狀態惡化。蒙特里爾心臟研究所發言人說：「我們的希望甚微，但是我們盡力拯救梅菲肺部與腎臟的功能。」該發言人說：梅菲仍然清醒，但是不知道發生甚麼事情。梅菲年五十八歲，以前是一名屠夫。他於星期四晚至星期五早晨，接受一名年卅八歲孕婦的心臟。醫生說：他沒有排斥婦女心臟的跡象，但是其他反應則使人擔心。梅菲是第廿八名換心人，生還機會，廿八人中祇有一人。

世界盲聾奇人 海倫凱勒病逝 享年八十七歲

【康涅狄格州西港二日合衆國際社電】克服眼盲與耳聾而著名於世的海倫凱勒，今日逝世，享年八十七歲。凱勒小姐十九個月大，即眼盲耳聾，但是她的教師蘇里凡協助她講話，又用手指觸使她能夠「閱讀」。其他事，海倫凱勒的奮鬥史，曾經搬上舞台和拍攝成電影。海倫凱勒於一八八〇年六月廿七日生於阿拉巴馬州多斯甘比亞，她上星期受到輕微冠狀動脈栓塞，於今日在家中逝世。她著了許多書，包括自傳在內。她獲得各大學頒授學位，又訪問若干國家，曾獲頒人權利讚說。她曾與許多政治領袖會面，她使到數以千計盲人，對人生有新的希望。

世界偉大婦女之一

在一九五三年，美國著名女盲人海倫凱勒在訪問白宮期間，正用感覺靈敏的手指撫摸美國當時總統艾森豪的面部。海倫凱勒從那時候起便被選爲廿世紀全球最偉大的婦女之一。（合衆國際社傳真）

羅南聯合公報 強調獨立自主
狄托將訪問羅馬尼亞

【伯爾格萊德二日法新社電】羅馬尼亞與南斯拉夫星期六發表一項聯合公報中說，每個共黨均有規定其獨立政策的專門權利及在其國家進行社會主義建設的權利。該項公報是於羅馬尼亞總理及其他羅馬尼亞共黨官員於訪問伯爾格萊德六天結束時發表的。該公報并籲請消除歐洲的政治、經濟及其他的障礙，并謂該協定顧到非核子國家的利益與正當的請求，沒有助於停止軍備競賽。該公報讚賞美國在越南的停止轟炸行動，并表示對中東局勢仍然擔憂。該公報補充說，南斯拉夫總統狄托元帥將訪問羅馬尼亞。

義大利共黨煽動下 羅馬學生再起暴動 那不勒斯遊行示威

【羅馬一日路透社電】羅馬和杜林兩城在今晚發生學生暴亂，在那不勒斯則有數以百計學生遊行。

兩派學生在被佔據的羅馬大學內，互相投擲石塊。義大利共黨又呼籲與法國工人罷工運動團結。

杜林數以百計示威者，大多數是學生，舉行支持法國工人與學生政治集會大會後，與警察衝突。學生高舉紅旗遊行。

[illegible]門，車輛被焚，又路障[illegible]被用作造成障礙[illegible]。

羅拔與麥卡錫在電視 指詹森總統忽視對黑人暴動反應

【三藩市一日美聯社電】美國參議員麥卡錫和羅拔甘迺迪，星期六共同指摘詹森忽視對黑人貧民區暴動的反應，并且發覺他們星期六在全國電視節目中，在競選時所發表的政策，只有微小的差別。

他們兩人同時參加星期六在此間的電視節目，坐在一個圓桌上，而對美國民主黨提名總統候選人韓福瑞（現任美國副總統），互相討論有關美國國內和越南的局勢問題。

他們意見不合的地方，有這些方面：[illegible]選人的運動，在[illegible]否目前應[illegible]羅斯克辭職，美國應該在南越成立一個有共黨參加的聯合政府，以作為解決越南問題的一部分。

他們并討論解決黑人貧民問題的最佳辦法：是解散他們，或擴大黑人的工作和教育機會。

一個久被忽視的監獄問題 因犯性慾問題怎樣解決

[illegible]但怎樣[illegible]上卻是不易解決的。·文生·

沮喪、打鬥和同性戀是英國監獄中三萬六千多名因犯的每日問題。他們被囚在牢獄裏面，在獲釋放之前，飽受性飢渴之苦。現在，監獄當局開始明白，這項人類困難的必須解決的，已經來得太多了。許多囚犯目前都希望，可於週末在獄中與他們的妻子，解決壓抑着的性慾的苦悶。

這樣一項計劃，是由一個國會委員會發表的報告所建議的。那個委員會的主持人，是工黨議員蕭特夫人。委員會研究監獄改良問題的時候，認識到監獄裏面性或缺乏性的問題的特別重要。

蕭特夫人說：「要男人在他們一生的大部分時間與他們的女伴隔離，是不人道的，要女人與她們的男伴隔離也一樣的不人道。」

刑罰改良專家曾經證明獄中性慾壓抑，會做成緊張和打鬥。一個已出獄的人往往因此而再度坐牢。他們相信，週末與妻子或情婦相聚，會使性慾安定，保持夫婦及家庭的關係，並洗心革面。

他們建議，短期的囚犯應獲准回家與妻子家人相聚，長期囚犯，服刑兩年之後，則應准許他們的妻子、女友甚至情婦，每六個月到獄中與他們同居一天。

監獄人員協會秘書長賀斯提爾說：「我們一天沒有[illegible]了。」英國政府的節約預算，即是說不會增加監獄人員以執行這些計劃，也不額外撥款建築所需房宇。

在囚犯家來，這樣計劃的實現，而這個夢在目前既有是多餘了。但這種性的探訪，總有一天是實現的。」在若干監獄，這種探訪已非正式的實行了。

英國內政部的監獄[illegible]囚犯的性飢渴問題的嚴重，主張應讓他們週末被期回家度宿。

[illegible]說：「愛情探訪會有不自然、緊張和安全的問題。獄中也缺乏可使這事進行得體體面面的地方。」

囚犯週末解決性慾的辦法，在瑞典已實行而結果甚佳，無人逃亡。辦法是在一些特設的小村，裏面有淋浴的「愛穴」，供犯人和妻子或情婦歡聚。

現在週末能解決的問題，是怎樣滿足那些刑期長的囚犯。他們顯然不被准許出外度週末的。實斯提爾說：「但他們才是最需要獲得某種解決性慾的辦法的人。」

來自墨西哥的一名前女因犯證實，當她在荷洛威監獄時與她現在的丈夫談愛時，她說：「在監獄裏的男犯工作隊，常常派來這裏做點雜事。他們到來時，女人便找任何機會去接近他們。

「我常常把排水管弄壞，監督者派來修理那些水管。其他的女囚犯則把熱水爐和電燈弄壞。他們可在休息時間與到來工作的男犯親近，另一些女囚則擔任把風。」

一位律師對法官說：一名女子，到荷美塞特的彭曾頓馬勒監獄探訪她的男友後竟懷孕。但監獄發言人說：「那是情況與捉影之談。探監時必有一名監獄官在場。」

整容祇為求青睞 患病皆因吵嘴多

如果不說，便很難使人相信，美國有些人，把他們的鼻子、耳朵、胸部、臀部等部改了又改。

賀比氏醫生對美國整形外科醫生會報告：有一名四十七歲的男顧客，到舊金山斯醫院，要求改鼻子十三次，他又在別家醫院受手術十二次。

大部份接受整容而不滿意的，是廿到卅歲的人。他們沒有安定感，自卑，以爲不獲異性注意而失自尊心。

賀比氏曾向六百九十二名醫師調查，問他們如何對付這類病人。這批醫生答案：有百分之五十一拒絕這類病人，百分之卅六看情形接受，有百分之十五承認：整容沒有大幫忙。

很多婚姻顧問相信，偶爾夫婦間吵鬧是有意義的，他們感情融洽時，男的易患胃潰瘍，女的易患血管硬化。根據密州大學的艾比與佛倫德醫生的調查：時時吵鬧、拌嘴、吵架爭論的夫婦，最少患這兩種病。他們以九十七對夫婦研究對象，把他們分為三組：（一）經常吵鬧的，（二）偶爾吵鬧的，（三）幾乎全不吵鬧的。他們所得，血管硬化及胃潰瘍，在（一）組最普通，第（三）組比較平均。

第（二）組最少。

花都苛索人生厭 公寓房租突倍增

（西門）

巴黎向來被認為最奢華的城市。現在是五十年首次解放「租值管制」，故「豪華」的公寓，實可隨意收租。業主們向最時髦的住客提出通知，現已有計劃，最少租金增倍。很多美國旅客在這類公寓作三房客的項開支。簡單說：二房東「背黑」。這是否說，關節炎與胃潰瘍？這是很多醫生抱懷疑。顯然的，天天的家庭鬧聲，影響雙方的健康，最佳的勸告，把神經緊張與精神痛苦，減到最少。

法國旅遊官員已注意到巴黎有「苛索城市」的惡名。去年，下令計程車司機、酒店看守人、食店主人，對待外國客人要公平一點，並以「微笑待人」。他們卻不敢把這勸告，告知他們的較高業總統。因此，美國顧客遞足，不購法國貨物。巴黎的大批服裝設計商，百分之六十五是做美商生意的。他們最擔憂戴高樂仇視美國態度，打擊他們生意。艾菲爾的「洛蘭」，最近貼出一張文告：「我們全體職員是靠美國顧客生存。歡迎美國顧客或中東顧客的日子尚未來臨。當這些顧客到時，我們才會對法國的現時外交政策改變的。」

美大空司 七航公 瓜分太平洋航線
在其他方面得到補償
飛虎獨佔全貨運航綫生意，泛美稍嘗吃虧，但

·柴英·

過去三年，十七間美國航空公司激烈地爭取新領域的控制權。由民航局考慮的，就是所有現有航線和那些航空公司欲在太平洋上派機飛行的新航綫。航線的最後分配，將影響中國地球（包括北美洲、亞洲和澳洲巨大地區）上的美國飛機交通。

在研究各航空公司廣大的要求和建議後，美國民航局檢查主任提拔巴克，把那些航線兩線由七間公司分配。他們包括太平洋三間先進航空公司（泛美、西北和聯合）和三間新公司（包括環球、東方和西方）。祗運貨物的飛虎航空公司，也得到分配一條航綫。巴克的決定成為最後確實之前，要總得民航局五個委員和主席的通過，但檢查主任長達二百一十五頁的建議書，使今後十年內，上列航空公司在太平洋的航線作如下分配：

㈠泛美航空公司：這間航空公司的飛剪號客機，一九三零年代已橫越太平洋的航綫開先河，對於開往南太平洋島嶼的航綫，將喪失其悠久的專利權。但是，將在其他各地得到新的飛行航綫，包括可和西北航空公司競爭那條由紐約飛往東京的航綫，和增闢至到夏威夷的新航綫，和由三個西海岸城市的那條東方航綫。它并會永久獲准派機行走在通到夏威夷和東方那些快速增加的旅遊事業方面，會得到一個潛在的金礦。并有由十一個城市（由明尼亞波利斯以至波士頓不等）開出的直接路綫。

㈡聯合航空公司：這家美國國內最大的公司（一九六七年的收入為十億美元）經已失去成爲國際航空公司的機會。但是他們可以重新開闢在美國內陸的新航綫，俾供夏威夷旅遊航路之用，那是佔他們總收入的三分之一。

㈢環球航空公司：這間公司獲得客運班次指定在途中停留的特權（應開闢通到東方（取道夏威夷和關島）、可能擴展到西海岸的其他城市。所有這些便利橫跨太平洋的第一條航綫。這是一個很好的機會，可以成爲真正的全球性航空公司，足與泛美競爭環繞世界客運日增的生意。

㈣東方航空公司：一九六三年情況動搖，自此曾開求補助三千三百萬美元，現已得到機會，由一間國內航空公司改變為國際航行公司，使泛美在例如西蘭、大溪地和斐濟等島等南太平洋地區遇到對手。這間公司并不是由美國西海岸城市，而是由十一個內陸地點，通同墨西哥城和亞加普爾科起飛。

㈤西方航空公司：這間公司不需由美國西部和中西部各城市，而且由阿拉斯加的安哥拉治起飛，參加到夏威夷航綫。

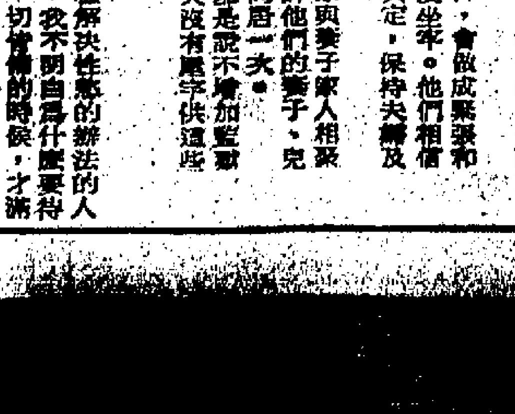
㈥西北航空公司：這間公司現時在北太平洋航綫上面臨泛美新的競爭，但仍保持其他航綫。（澳洲航空公司、日本航空公司和英國海外航空公司），互爭一日之長。

㈦飛虎航空公司：這間公司將成爲橫越太平洋第一間航空公司，并且為期五年，獲准通航到夏威夷和東方。

這次擴展航綫的計劃，已經過時九久，民航局對於重新分配太平洋航綫，在較早所作的努力，一九六一年曾被艾森豪總統所否決，其理由是航綫不需要。航空公司認爲此區，是空中交通發展的新天地。預料美國內陸與夏威夷間的交通，到了一九七零年將增加至搭客二、五〇〇、〇〇〇人，即在五年內有百分之一七〇的增加。在同一時期，南太平洋的交通將增加百分之三一五，搭客達五〇〇、〇〇〇人。東方的搭客，一年會增加百分之二九〇，達一、五〇〇、〇〇〇人。由於那些漫長的太平洋航線（單獨由舊金山至夏威夷，就有二千四百哩）對於噴射機特別經濟之故，那些航線是可獲大利的。

美國民航局檢查主任提拔巴克的計劃，可能要有一些修改，將由民航局在今年夏季聆聽各方意見時提出，或者由白宮加以擬定。白宮大概在明年初一定要作最後批准。無論最後誰人獲勝，其形勢多半是到了一九七零年，當廣體機巨大在那些新航綫行走時，太平洋將開始縮小爲一個可觀錢的大湖。

切勿輕視牠們 小小動物 快速殺人



[illegible]午，[illegible]，便到[illegible]附近的海邊去游泳。

他在清澈的水裏很閒適的游來游去，突然發現一條細小魚，顏色使人眼花撩亂。牠祇有四吋長，被明亮的藍色斑點和孔雀藍色的斑紋覆蓋着。他忍不住把牠拾起來。不及一小時，他們的。蒲特夫人問意此點，他說：「這一計劃是不容易實行的，但我們應從人道的觀點去看這問題。」

[illegible]：「我們希望一個[illegible]問題[illegible]。」

[illegible]可怕的[illegible]，[illegible]。

很快成為億元大市場 荳製肉食色香味如真

「經過一番討論之後」，[illegible]美國農業部批准以「黃豆」的蛋白質作為肉類代用品[illegible]。

[illegible]

國際剪影

[illegible]

廣州武鬥再起
兩派臨大屠殺

擁毛派「革委會」來港「斑馬」
斬首懸屍恐怖事件又再出現

【本報訊】多名由大陸逃亡抵港的難胞透露：粵省現正隱伏着毛、劉兩派進行大屠殺的危機，毛派的廣東「革命委員會」，在勢單力孤之下，只有向香港招攬亡命之徒，逐隱參助「整黨」及「建黨」的行列。

難胞指出：所謂「整黨」及「建黨」，是因爲毛派在廣東的「黨」中僅佔有極少數，因此，「舊」的共產黨員均不能信任，甚至目前的大部份「革命羣衆」也不能信任，所以只好擇其下策，從其「新黨」，吸收「羣衆」的香港「愛國同胞」，預備進行兩派大屠殺的武鬥。

難胞又稱：大陸的人都預料「建黨」將引起廣東的共黨分裂成「新」、「舊」兩黨，「新黨」的挑釁行動亦將引起一場全面武鬥，以作「你死我活」的鬥爭。

目前稍有朕兆，本年三月起，每逢夜間，均發生「失踪」事件。逃亡的難胞稱：「整黨」及「建黨」的工作，是由「革命委員會」主持。難胞指出：中共每次的「整黨」，均是一件極殘酷的運動，如被抽出而經「批、判、鬥」者，甚難倖免，重則處死，輕則勞改。故此反毛派份子認定毛派最近進行的「整黨」是一種志在消滅他們的運動，因而形成了爲生存而拚命的「反撲」。

據來自廣州難民指出：廣東不少地區兩派已復起「武鬥」了，廣州兩派的「武鬥」又恢復了，郊區較早前已出現間歇性「武鬥」，斬首、剖腹及懸屍示衆種種恐怖的殺人事件，已不時出現，而最近市區內的惠福路，又有屍體懸電燈柱上，使到市民怵目驚心，預料去年八月間兩派大屠殺的「武鬥」恐怖歷史，將快重演。

據指出：廣東的毛派份子，鑑於反毛派勢力雄厚，爲求充實自己鬥爭的力量，正在力謀吸收新血，但一面又要防止反毛份子的滲入，故對選擇新幹部，極端嚴格。其對象是曾有過良好表現的積極份子，堅決擁毛的紅衛兵，貧農身份及無產階級的羣衆等。

另一方面，他們並在香港吸收新幹部，選擇對象均爲在參加過鬥爭「港英」時有過良好表現的份子，如坐牢獲釋、曾受傷的，不分學生、工人、及羣衆，始列爲有資格，一被吸收，即送廣州接受訓練，然後列爲新的「戰鬥員」參加「整黨」的行動。

另據海陸豐逃來的難民稱：毛派份子兩月前已在廣東沿海各縣同一時間內展開「建黨」及「整黨」新行動，到最近此項排除異己的運動，正在如火如荼進行中，並盡羅致新幹部，正向被列爲「地主、富農、反革命、右派、壞份子、逃亡者及參加反毛派」共爲七類反動份子，展開劇烈的鬥爭，清算範圍廣闊，連家屬亦受波連。

又據指出：海豐、陸豐兩縣的兩派力量，本爲勢均力敵的均勢，而毛派略佔優勢，則端賴「槍桿子」較多的共軍支持，毛派爲解救將來危機，由本年三月下旬起，每於夜間「搜黑」拘人，被認爲七類壞份子，已發現無故失踪，在其中一天晚上，單海豐縣遮浪鄉的逃亡者家屬，被拘捕者六十餘人，傳說被拘捕的人，多被分送東北或海南島的「勞改營」服刑，已使廣東沿海各縣不少地區已成爲恐怖的地方。

港府去年十一月發出
「買水」支票中共未兌現
據說是爲了帳目上問題

【本報訊】據消息透露：香港政府向中共「買水」而於去年十一月發出的支票，中共仍未見兌現，原封不動地放在左派銀行內。新聞處長華德就此事發表稱：上述支票未兌現，純是技術性問題，並非表示本港與中共有不協調的地方。

所謂技術性問題，就是依照本港與中共的協定，最後驗明供水帳目之問題。雙方的管理人員，現在每日均以電話，就輸水問題作直接接觸，他們並作查驗所載帳目。「但自去年中共恢復供水的十一月份起，尚未辦妥帳目上的最後的查驗」。

在鷄籠環翻落山坡的貨車

清理港海浮油
如接納研究會七項意見
港府將須動用廿五萬元

【本報訊】本港政府清理海灘外及港海內水面浮油，將要動用二十五萬元。

關於清理海灘外及港海內水面浮油，已由海事處油公司及危險品物管理委員會聯合組成一研究會，從事研究如何清去浮油等問題。本港當局進行研究此問題實屬初次，該研究會已將研究所得草成報告，提出七點實貴意見，上呈港府。據悉：港府在原則上已接納該報告書意見，假如悉照報告書所建議之七點意見施行，則港府準備支付出廿五萬元費用。

該建議七點意見報告書，尚要等候行政局會議通過。現在該七項建議尚未到發表時期。但據靈通界人士消息，則不外下列各點：（一）購備大量化學藥物，此等藥物可以使水面浮油揮發成爲汽體；（二）嚴厲管理運載各種油類之船隻經由港海；（三）運油船洗滌船艙，必需駛到公海上，不准太靠近港海。

香港海事執行委員會每月召開會議一次，該會乃海事處之顧問機構，現亦與幾間油公司同樣贊成研究委員會七點建議。

據悉：在亞洲地區而言，香港與星洲兩地平素貯存油類甚多，香港貯油有兩個中心，一在觀塘區，一在荃灣。

鷄籠環翻車
十人受輕傷

【本報訊】天陰路濕，車禍頻仍，香港仔鷄籠環昨天發生翻車意外，十人受傷，可幸全部傷勢輕微，未致造成巨禍。

鷄籠環維多利亞道口不遠處，一輛編號AB五四五三號小型貨車，於昨日下午五時卅分左右，由中環開赴香港仔，經鷄籠環時，可能因路滑關係，翻離路面，滾臥卅呎下的斜坡中，十名乘客及司機受傷。傷者名單如下：謝知，男，四十歲司機，何順棠，男，卅五歲，郭翠，女，卅歲，何瑞蘭，女，十六歲，何家輝，男，三歲半，何寶兒，女，歲半，梁新，男，五歲，吳達財，男，四十五歲，劉志廣，男，四十四歲，陳志權，男，十七歲。

中華民國兩代表
飛日內瓦出席
國際勞工大會

【本報訊】中華民國出席國際勞工大會第五十二屆會議的勞工代表及勞工顧問二人，昨下午六時乘瑞士航空公司班機離港飛日內瓦。他們是中華民國全國總工會主席、國民大會代表周學湘，及中華民國全國總工會理事、國際自由工聯亞洲區會副理事、國民大會代表陳士誠；前者爲勞工代表，後者爲勞工顧問，二人是於上月卅一日由台北抵港的。

國際勞工大會第五十二屆會議由本月五日至廿七日爲期三週在日內瓦舉行。會議中心，係以審查國際勞工局長報告，配合國際人權年爲主；同時，並將討論農業工人工作與生活公約、農業工作檢查公約及修訂疾病保險公約等問題。

據周學湘代表在機場對記者表示：中華民國代表在會中將不會提出任何議案，但將發表有關聲明。

此次參加國際勞工大會的中華民國代表團，由政府、資方及勞工代表組成。政府首席代表是鄭寶南大使，第二代表內政部勞工司長劉眞祥，顧問黃承堯；資方代表張靜愚，顧問劉世達。除鄭寶南大使爲駐聯合國歐洲辦事處主任，就近日內瓦出席外，其餘代表則已先後首途。

代表團已預定本月廿八日離開日內瓦，取道返台北。

鍾莉莉父母及前夫到港
協助警方偵查碎屍案
今日將辦理認屍手續

【本報訊】跑馬地翠景樓灶底藏屍案，現已進入新階段。死者鍾莉莉的父母及前夫吳正備，已於前日下午由耶加達乘印尼航空公司班機抵港，向本港警方提供新的破案綫索，並將於今天辦理認屍手續。

警方發言人昨日已証實該三名印尼人來港的消息，警方將由於他們的協助，增加破案的把握。

鍾莉莉與其五歲兒子吳宗賢神秘失踪後，警方據報一項消息，曾透過國際刑事警察在印尼協助調查，並安排尋覓鍾莉莉的家人，直至最近，警方收到了印尼國際刑警的通知，鍾莉莉的家屬已應允前來本港。前日下午，專在此宗命案的警方人員，前往啓德機場與吳正備等晤會。

吳正備的來港，使本港辦理該案的專案小組，忙個不了。在吳正備未決定來港之前，本港警方曾就認屍問題，發生頗大麻煩，因爲根據法律，在屍體身份未能確切証實之前，根本無法提控任何可疑人物，証實警方將沙嫌與碎屍案有關的人物拘捕。

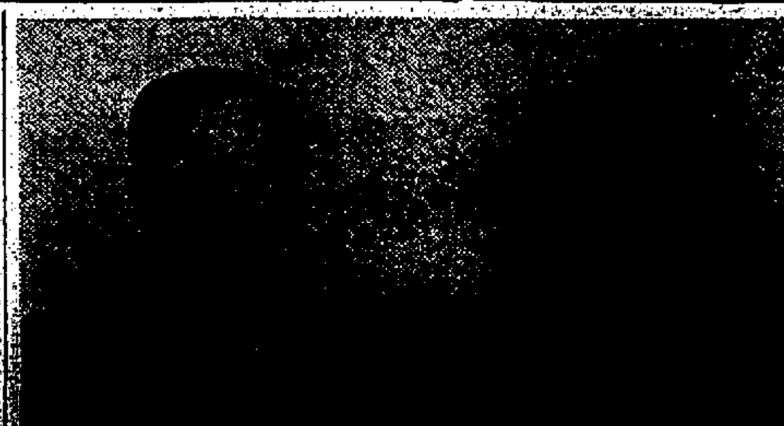
鍾莉莉前夫吳正備之外，鍾之父母，據警方証實亦已來港。鍾莉莉與其五歲兒子吳宗賢的屍體，雖然早已碎爲多段，而且據說還要靠鍾莉莉一些是有特徵的牙齒和腐爛不堪，科學上的鑒影方法，與吳正備及鍾莉莉父母對屍體特點的辨認，則灶底下的碎屍，是否確是鍾莉莉和他五歲的兒子吳宗賢？當可水落石出。

據印尼方面可靠的消息透露：國際刑警當局，以掌握初步被認爲與碎屍案有關的林志生的行跡，假使本港警察當局，在吳正備與鍾莉莉父母，在辨認屍體之後，能確切証實爲失踪的鍾莉莉與吳宗賢之後，國際刑警當局，將應本港警方的要請，將欲急於會見的林志生「請來香港」。

據悉：鍾莉莉於去年與吳正備離婚後，曾同兒子吳宗賢跟林志生住在一起，其後並聯袂來港。

又據印尼警方的偵察透露：本港警方要找尋的林志生，又名羅拔，林，卅五歲，在爪哇外南夢吉市外南夢村出生，曾在荷蘭高級中學普通科修業，他有一兄，現居印尼新巴利區。林志生能說英語、荷蘭、爪哇、福建等多種語言，他去年底曾在耶加達出現。

初賽入圍的香港小姐，昨在淺水灣作決賽前的最後一次綵排。右起：吳海倫，呂玲琦，許珊，劉慧賢，高莉慧，翁茵茵，林潔蒂，鄭慧君，張潔冰。



（右）[illegible]（左）[illegible]

選美初選入圍
十位中西佳麗
淺水灣畔綵排
未帶泳衣者仍穿着常服

【本報訊】一九六八年度的香港環球小姐及香港公主初賽，於去月廿七日初賽中，選出十名獲得決賽權的中西佳麗，昨午在東方選美有限公司的安排下，在淺水灣麗都酒店餐廳會見記者，並在淺水灣灘頭作決賽前最後的一次綵排。

十位入圍佳麗：吳海倫、呂玲琦、翁茵茵、張潔冰、高莉慧、許珊、林潔蒂、劉慧賢、鄭慧君。在麗都酒店餐廳稍坐後，跟着綵排開始。原定計劃是由十位小姐換上泳裝綵排的，但由於幾有位小姐沒有帶備泳衣，因此祇好有些穿泳衣，有些則穿常服。

據悉：被選的香港環球小姐，將會被邀請參加出席巴西聖保羅的貿易展覽會。據東方選美有限公司義務公共關係主任何柔述稱：在美國邁亞密舉行之環球小姐競選大會，將在下月在佛羅列達州邁亞密舉行。當選第一至第五的環球小姐，在美國將有較長時間的逗留，因爲她們將會被邀請參加出席一九六八年八月在巴西聖保羅貿易展覽會，並將參加當地多方面的社交活動，記者招待會，時裝表演，攝影會等。香港環球小姐如獲得環球小姐衛冕或五名內者，將會代表香港出席巴西聖保羅的貿易展覽會。

香港環球小姐及香港公主決賽，將於本月八日（星期六）在麗都酒店高凌畫廊舉行。香港公主將代表香港出席一九六八年太平洋皇后選美大會在澳洲[illegible]。

牛頭角拆屋問題
徙置處官員答問
如証實拆屋者故意搗毀傢具
居民可循法律途徑提出控訴

【本報訊】徙置事務處政務官藍鴻賓向本報記者透露：牛頭角巴士總站左側地盤於上月廿四日被拆除的僭建木屋的居民，已有十戶人登記申請給予安置，全部照准。他並表示，其他的該處被拆屋的居民，如需要住屋安置的話，徙置處也會給予安排的。

對於該處拆屋事件，藍氏解釋稱：徙置處寮仔部是奉命行事的，因爲該處的木屋均屬僭建。

藍氏答覆本報記者稱：關於被拆木屋的居民投訴及請求賠償被故意毀壞傢具的損失，徙置處相信寮仔部人員沒有故意毀壞居民的傢具的可能性很少，如眞的有故意毀壞的情事，是可以循法律起訴的。而徙置處在接到該等居民投訴時，已引導他們去報警。

據該被拆除的僭建木屋居民向本報投訴指出：寮仔部人員在上月廿四日上午九時許開始拆屋時，在受到少數人的反抗與投石及玻璃瓶而致一名寮仔部人員受傷後，警方與寮仔部人員已將木屋區的所有居民叫出，不許自行拆遷，而由寮仔部人員進行將數十間木屋拆除，而其傢具在其木屋被拆除後，亦被人毀壞。

本報據此向藍氏提出詢問，問答如下：

問：被擲石後寮仔部人員再進行職務時，是否再不許居民留在現場？

答：那時的情況如再留那些人在現場是危險的，所以和警方一起清除現場的居民。

問：既然被拆屋的人都被叫了出來，該等居民的物件也沒有搬走了，是嗎？

答：大部份僭建的木屋，屋裡都是空的，有的只有幾張爛椅，和床板架在長櫈上的床。

問：在執行拆除僭建木屋的職務時，當屋裡的人沒有把其傢具自行搬出，執行職務的人員怎樣處理？是否可以就此拆除其木屋？

答：遇着這種情情，執行職務的人員是會把其較貴重的物件，如箱籠等物搬出，然後進行拆屋的。

問：記者曾在被拆後的木屋現場看見，一些木屋被拆下的木板和鮮鐵堆，滿滿被壓爛的傢具，那些傢具包括有鐵床、四桶櫃、鐵櫃、鐵桶、等物，爲什麼這些物件不替其搬出？

答：（由當日領導執行職務的寮仔部負責人李寶輝作答）這些物件可能是該事者搬進去嫁禍的，因爲當天上午曾有數度大雨，拆屋人員及警方因此曾撤離現場數次。

李氏於答覆此一問題後，再由藍氏解釋說：如果寮仔部人員故意毀爛那些傢具，當然是要負起法律責任的，但那些被毀爛的傢具，是否屬寮仔部人員所爲，很難確定。藍氏以爲可能性很少。他說：當時是有警察在場的，那些居民應該向警察投訴。

問：那些被拆的僭建木屋居民曾向當局提出兩項要求，一是讓其在原址蓋搭木屋，一是賠償其被毀傢具，這兩項請求有可能嗎？

答：第一項請求是無可能的，除非那些居民是向政府地產官請准，不然，從徙置處無權讓其在該等地點建木屋。但徙置處對於該等需要住屋的僭建木屋居民，是可以把他們安排於安置區自行建屋的，但要求給其建木屋開商店卻不可能。

第二項請求可分兩方面來說，其一在進行拆屋時，寮仔部人員不能担保不會毀及屋內物件，只是屬「故意」與「非故意」的問題，若非故意，是沒有負賠償責任的。在另一方面，假如屬故意，居民是可以循法律途徑起訴的。

五歲男童
墮樓斃命
九龍警察宿舍

【本報訊】一名五歲大的男童，於昨晚九時十八分，從九龍天光道警察宿舍E8二樓墮下，重傷不治斃命。該名死者經已証實爲胡卓廉（譯音），據說，胡於昨晚在上述地點的走廊玩耍時，不慎墮下，當他被送抵伊利沙伯醫院時，已証實斃命。警方對此案未有發現任何可疑的情形。

風姐金茵
箭頭指向台日

【本報訊】季內首位太平洋風姐「金茵」（一M）（按：天文台向無此風姐芳名），前威漸趨猛悍，現行動向箭頭直指台灣或日本西南，現離馬尼剌之東北偏東約六百九十哩，向西北或西北偏北移，如無變化，當不致東來騷擾南海岸（包括港海）。

緯安旅行社 服務週到 辦事快捷

專人代辦：英美加澳等國各類學校學位申請，出國升學或移民乘機，購買各地機票，行李及貨物寄運，公當廉宜，電話來詢無任歡迎

九龍尖沙咀重慶大廈三樓51—56室
電話：六六六四三九

免息分期付款‧優待教育界

先旅遊後付款

快樂旅行社有限公司特別主辦

台灣出發：六月八日‧六月21日‧七月16日‧七月22日

日本出發：七月28日‧八月18日

總社：香港德輔道中51—57號共烏人壽大廈404室（按4字）
分社：九龍尖沙咀彌敦道東英大廈三樓307室
電話：H222072，H246606，H222663，K664888

享受豪華‧收費低廉‧服務週到‧節目豐富

台灣旅行團
豪華組1,650九天
特別組1,190七天
出發日期 六月卅日，七月廿一日，七月廿八日，八月十日

日本觀光團
豪華組2,760九天
特別組2,150七天
出發日期 七月廿一，八月六日

請向下列各旅行社接洽
貴賓旅運公司（VIP TOURS）
經緯旅運有限公司 九龍北京道87號國際大廈1504室 電話667474
中央旅行社 電話673011—2

東華大廈
灣仔軒尼詩道199-203號
地區繁盛 管理週全
面積大小隨意 由五百呎起
適合寫字樓社團或商業用途
每呎租：五毫半起
接洽處：本大廈管理處
電話：H 737026

特寫

一條青年康莊大道 可惜未獲充分利用

愛丁堡公爵獎勵計劃，可鍛煉青年人才與養成品德，但七年來，參加者祇七千多人。

毅力、恆心、忍耐，是青年們走上成功之路的必要條件，也可說是一條康莊大路。七年來，本港就有着這麼一條路，可是本港二百萬青年中，知道有這一條路的卻寥若晨星。

更奇怪的，這條路，在英聯邦裡面，人們是走得非常熟悉，而且被珍視，然而在香港，沒有幾個人知道它。

這條路，就是愛丁堡公爵獎勵計劃。在英聯邦的每一個國家的社會，只要你擁有一枚愛丁堡公爵獎勵計劃的獎章，這枚獎章差不多就是競取得一份多人追求的職業的主要條件，因為它深受社會人士器識，擁有這一枚獎章的人，就是表示他已經過了考驗：他有服務社會的熱情，進取的精神，獨立的能力。他之所以能夠經得起考驗，正因為他充份發揮了他的毅力，恆心和耐性的美德。

但在香港，當你拿着這樣的一枚獎章，僱主們也許只覺得：你瘋了！這塊銅銅鐵鐵與你的求職有甚麼相干？

為甚麼這塊東西在香港被藐視，在外國被重視？這計劃的內容究竟又是甚麼？在市政局正在為「苦悶」的青年找尋「發洩」的途徑的今日，和「新潮舞會」孰功孰過正被熱烈討論的今日，愛丁堡公爵獎勵計劃是有價值被討論的。

正如該計劃執行委員會主席王澤森議員在闡明該計劃目的及活動時說：該計劃的主要目的是使青年們利用空餘的時間，從事參加各種有益身心的活動或工作，藉以養成一種新興趣，新能力，而發揮他們才能，為社會服務，促進，輔導，啓發青年人品德。

王主席說：該計劃是以獎章的方式來鼓勵青年的，祇要他們有毅力和恆心就可以達到目的。參加者本人必須「持之有恆」，再加上各方面的鼓勵和幫助，便是成功的關鍵。而該計劃不包含競爭的意識，因此，參加者不需考慮優勝劣敗而互相競爭，而是自我培養新志趣；依據規定的標準來衡量自己的進步程度，再經過考驗來加強自己的能力和成果，而鞏固自己的德性。

他又說：該計劃並不是另外一個新的少年組織，而希望現有各個少年組織利用該計劃所能提供的種種，加強他們的活動，鼓勵他們會員向前邁進。這計劃的規定凡是青年由十四歲至廿一歲間都可以參加，同時在實施此項計劃時，又可得與其他團體組織有更多的互相合作機會。

談及該計劃的目標，王氏表示不祇面對學校和少年團體，尤其注重推及工廠內的青年，但目前本港參加該項計劃者，大部為學生，故希望各大工廠的顧主認識青年職工的價值，鼓勵他們參加該項計劃的活動。

男女活動可分四類

談到這裡，你也許會問，究竟該計劃是什麼？愛丁堡獎勵計劃屬下的男女活動，可分為四大類：㈠救護與公衆服務；㈡遠足旅行；㈢學科與藝術；㈣及健身運動。它的詳細是：

㈠救護與公衆服務——這項工作之目的，在使少年們了解本身為社會一份子，對他人與對社會，應盡個人的義務。基此原因，參加者必須接受一些訓練。救護方面，包括急救法，家居看護，救火訓練，畜獸照顧，爬山救護等等；公衆服務方面則包括民衆安全服務，志願團體服務，消防服務，聖約翰救傷隊，英國紅十字會及協助老年，殘廢，聾啞、盲人等工作；此項工作依不同年齡而分等級。

㈡遠足旅行——這項目的，是鼓勵青年人發揮他們固有的冒險精神，並藉此以助長其領袖才幹與個性發展，凡是參加者，必須接受最少一次的實地遠足訓練，使他們熟識地圖，靈活運用指南針測量距離，觀察氣候，同時學習露營技術和烹飪方法等。遠足旅行的領袖，由組員一人担任。

遠足旅行必須富有冒險精神，事前應週詳的考慮，對細節格外小心，組織必須完善，如此可以培養青年人的決心，勇氣，體力和忍耐了。

㈢學科與藝術——這項的目的，是使參加者能從事專科研究、文藝創作或工藝學習，以增長個人的興趣與才幹。「學科」是於一項供給連續的學習和激勵增加興趣的活動；「術科」是學科範圍之一項規定的學術或工作。愛丁堡獎勵計劃所供給的學科與術科，包括有：（甲）文藝科，如寫作，戲劇，繪畫，舞蹈，音樂，攝影，演講等；（乙）工藝科，如電工，金工，木工，模型製造等；（丙）科學與自然，如考古，天文，園藝和氣象等；（丁）技能和航海，釣魚，射擊，騎馬等；各項有其成績標準，參加者可選擇其興趣科目。

㈣健身運動——這項活動之目的，以增強少年身體健康為宗旨，項目包括有多種運動，如田徑、游泳、球類等；此外，更有促進體能的各項運動，如跳遠，擲鐵球，掌上壓，踢足球，撐力……

證書與獎章 非容易獲得

從以上列舉的多項活動概要看來，該計劃可謂是多采多姿，是各方面應有盡有的。而參加該計劃須經過以上列舉的各項考驗挑戰者，必定要經歷以上四項測驗，都能夠同時及格的，方可獲得由英國方面發出一張愛丁堡公爵親自簽署的一份「證明書」及獎章一面。獎章方面亦有分為銅章、銀章及金章三種，各種獎章，分別代替三種程度和標準，以金牌為卓，因為如果能夠得金牌者，都是在各項活動成績中達到很高水準，獲得此牌者已可說是最優秀最能幹的青年了。

王澤森主席認為該項計劃，對青年人來說，實在是一種有很樂性、有意義的活動，不但有益身心，而且對他們將來謀生，作爲一塊砂步的「踏腳石」，參吸取多方面的經驗，能文能武，實在裨益不淺。

王氏又指出：該計劃的證明書和獎章，是十分實貴的，因為它的效力可以與一張普通畢業文憑等量齊觀。因為文憑可證明一個人的學問程度，而一份愛丁堡獎勵計劃證明書，則可證明一個青年人的德性培養，所以在英聯邦國家，此計劃證明書簡直是十分「吃香」的。

開辦已七年 三千人參加

據該計劃一位姓潘的負責人透露：這計劃在一九六一開始在本港舉辦，至今已約有七年之久，到目前為止，青年男女參加者約有三千多人，但，曾獲得金章者，祇有卅六人，獲得銀章者約有百多人，而獲得銅章者則接近千人了。大致來說，參加這個計劃的本港青年，不如英國、加拿大、紐西蘭、澳洲、新幾內亞等其他各國的少年那麼踴躍。

有關愛丁堡獎勵計劃的創設及起源，是於一九五六年在英國根據菲臘親王的一個倡念而創設，統計至今已超過十五萬少年參加，得獎者約六萬三千人。他認為應該給予青年人充份的機會，去審用他們的空餘時間，來從事參加極有樂趣，又可培養品德的各種活動。

未能普遍 四點原因

既然該計劃是一個能導致青年於有益身心的活動，但舉辦了七年以來，參加者僅得三千餘人，從此數字看來，可知該計劃實在仍未能普遍於本港每一個角落港行，那麼，究竟甚麼原因呢？據該計劃一負責人潘兆成，在闡述其原因時指出主要的四點：㈠本港場地不但不足，而且未得理想；㈡缺乏義務導師及領袖人才；㈢經費不足；㈣考取獎章的要求很高而且嚴格。

受生活影響 缺領導人才

他說：由於本港寸土千金之故，人口擠迫，立錐之地也很快的成為人煙稠密居住地帶了，實際上缺乏運動場地，若是有，不是場地未合標準，就是租場困難。所以在進行數項運動，如爬山，田徑及游泳等項之時，所需的場地較廣濶，但這一點在英國或其他國家是不大成問題的，但在香港，卻是一個難題了。目前惟一被選擇充當為考試場者為九龍仔公園的一個運動場，但可惜常被租場的困難而誤期呢！

此外，一點主要原因就是缺乏義務的導師及領袖人才了，由於本港人口衆多，生活競爭力強，一切生活水準提高，一般人士多偷於與金錢追逐，無錢不行，而對於服務社會之「義務」工作的「熱」心已經被冷卻了，不但如此，而且此等領袖人才實在缺少呢！而目前進行導師工作者，祇是學校的教師們，而他們多是率校長的命令而執行的。

潘氏補充說：他認為如果首先能將該計劃廣泛的解釋，向教師們灌輸，或向各師範學院的未來教師們講解該計劃的意義，使他們將來從事教育工作時，可引導學生們參加此等活動。

政府雖有撥款 經濟仍感困難

潘氏續稱說：另外一點，就是在推行此等活動時，在經濟上的困難問題，據透露：政府方面每年撥款約十萬元津貼他們，而他們還需要達十五至十六萬元左右方能應付各項需要。所以，其餘的五、六萬元，祇有靠各善長慷慨籌得來。所以經濟的困難，也是阻延該計劃發展的其中一因。

最後的一個原因，則在於青少年本身，也就是發揮該計劃的最高宗旨了：由於考取該計劃獎章的要求甚高而且嚴格，考取銅章者，已算得是比較容易了。但仍一定需要在上述的四大項活動中，每項能夠達到銅獎所規定需要的合格標準，方能獲得該章，而欲再進一步取銀章與金章者，他們所受到的考驗，亦是同樣接受該計劃的四類活動的最高級挑戰，若在這四項活動中，缺少任何一項成績者，都會被淘汰的，所以投考者應再下功夫，直至達到每獎章所需要的標準為止；但由於該計劃的要求高和嚴格，所以很多參加的青少年多有半途而廢，中途退出者。

為什麼要把標準定得這樣高呢？潘氏說：這正是該計劃的最高宗旨，因為該四項的考驗，除了可以考驗他們的天才及表現他們的才幹外，主要是要鍛鍊他們的毅力、恆心、忍耐和上進心；藉着四項的活動而培養他們的德、智、體、羣的四種美德。

英鎊地位並無削弱 港元身價則可提高

滙豐銀行桑達士評英港協議

謝伯昌認為對香港無特別好處

【本報訊】港英對儲備金的協議前天公佈後，社會上各階層人士，普遍產生良好反應，其中一些人卻認爲有未盡善之處；當然，左派報章卻以一貫的調子，大肆謾罵。

事實上，大部份關懷本港經濟的人士，包括銀行界、工業界、商界以至主婦及小店東，都對該項新措施表示歡迎，另具眼光的人士，則認為無特別好處，因為，英國發行的新證券，只限一億五千萬英鎊，而香港存英的儲備金，達三億英鎊，這即是說，假如將來英鎊貶值，香港的儲備亦要貶值一半。

滙豐銀行總經理桑達士表示：該項協議，給香港一部份的保証，而沒有削弱英鎊的地位；此外，該種財政部發行的債券，在需要時可以兌換英鎊，此將大大地增強港元的地位。從此兩點看，它對作爲金鎊區一員的香港，獲得很大的好處。

滙打銀行經理紀禮涵認為該項安排是新穎的，而且非常正確。不過他卻認為估評它的效果，似嫌太早。

九龍總商會理事長謝伯昌覺得該措施對香港無特別好處。這只是存於英國的資金三億英鎊，其中一半以港幣計算，即使將來英鎊有貶值，香港在英國的儲備金，也只是貶值一半。

本來，香港與英商談的原意，是要取回一部份換取美金或其他貨幣，以資運用，取回一部份資金，投資電訊銀行。現在儲備金不能動，只是名義上一個轉換。折衷的辦法，應該爭取以分期取錢，每半年可取回一部份，若干年後，便可取回運用。

紡織業巨子安子介說：「我們的信仰應該是港元，在過去騷動期間，港元已表現出它的力量。港英達成保護港元的協議，是可以接納的，這是有些於事實上，它對英鎊和港元俱有好處。」

黃宣平議員說：「這項步驟，事實上已適應香港把保護它在英資金要求的一部份。該項協議的重要因素，是英國所發行的債券，乃以港元為單位，此中含義，實爲當英鎊貶值時，英國政府可以被要求以英鎊償還該項債券。」

香港工業總會主席鍾士元博士說：「香港已贏得第一回合，我們是應該祝賀港督及郭伯偉財政司的，我之所以說第一回合，是因為此事應該不會是談判的結束，我們在英的儲備金總值約五十億港元，我們的目的應該是每一港元都獲得保障。」

左派報章以一貫抨擊港府措施的手法，大肆謾罵。他們胡亂指斥此種債券，為空頭支票，不能兌現。這種說法，不滅是他們的藉口，讓煽動人心的技倆而已。

【倫敦二日路透社電】此間份權威報章描述香港與英國間的新金融協議為減低英鎊的身價。該協議是由英國發行債券，而香港可將其儲備之一半投資其上。

星期日泰晤士報的商業版以頭版篇幅，刊載新協議的消息，其副題為金融編輯對英鎊的評論。

該論文說：「此為財政部屈服於保証要求上的第一讓步，

英輿論評述英港間協議 將使英鎊身價減低

認為該項措施會造成嚴重牽制 倘各英鎊區提同樣要求又如何

雖然官方昨日強調香港的地位是獨特的，不過，這項協議使其他的英鎊官方持有人，提出同樣的要求，該又記下英鎊既成基礎的重大變動。」

該文又稱：財政部與港督戴麟趾爵士及財政司郭伯偉已於五個月前，就香港這項要求進行談判。

星期日泰晤士報商業新聞內稱：「財政部以為這項協議是一項勝利，因它已意味着香港現在不會分散它的儲備，正如提出的要脅一樣，將英鎊轉為黃金或美元。」

「這行動在已經是脆弱的英國的儲備上，造成嚴重的牽制。」「但是，其他的英鎊區成員，特別是馬來西亞，已在討論分散儲備金，而其他的地方，如科威特，亦已要求保証，備如這些問題到財政部面前，他們很難拒絕討論同樣的協議。」

星期日電訊報（一如星期日泰晤士報，屬獨立的右派報紙）就此協議發表稱：「香港與英國間的這項協議，對英鎊造成重大的牽制。」

它又說：「就外交上而言，財政部把這些債券描述爲應付香港的『特殊環境』。這些美妙的言詞，不能掩飾一項殘忍的事實，它使香港相信英國比英鎊實質上有更强的力量，而港圓不肯若在另一次貶值時受牽累。」

該報評述說：「新的債券和背後的行動——英國向其他中央銀行的短期借貸，是不安定的形勢的明証。一香港的情形可支持一個見解，那是說，英鎊的新匯率，已成為急切的問題，必須予以解決。」

婦人攀上四十多呎高的大樹中吊頸自縊，消防員用繩救下。

薄扶林牧場小山 一株百年大樹上 婦人吊頸幸獲救

【本報訊】薄扶林道薄扶林村牛奶公司牧場小山坡邊一山坡上的一株百餘年大樹頂，昨天下午二時半突有一中年女子爬懸在樹枝中，路人見狀即報警，消防員多人攀上樹截將之解懸頸繩索，用繩垂下地，該婦已昏迷，即送院救治。

該處山坡的進口處，有牛奶公司自築的石階，山坡距地面馬路高約十六七呎，巨樹懸人處距地面約四十呎，消防局聞訊後，派出三輛消防車前往現場，因鑒於梯無法昇至該高度，消防員多人攀登該株百餘年的大樹樹枝上，始能施救。

當進行救援時，薄扶林村及來往車輛行人駐足圍觀者達數百人，警方以兩輛吉普車載來警員十人維持秩序，交通始不致受影響，由二時半至六時十五分，該婦被解下，但已昏迷不省人事。

該婦被解下時，身穿白色格仔唐裝衫褲，髮，赤足，臉色灰白，雙拳微曲，消防員以擔架床抬下山坡時，其丈夫神色憔悴，跟同救傷車陪婦到瑪麗醫院去。

該婦名許金×，卅五歲，夫蔡×齊，有一兒子七歲，同住薄扶林村牛奶公司宿舍一座卅×號三樓。婦在前年秋間曾因腦病神經系統出了毛病，其後雖曾醫愈，但仍時發時止。

據說該婦在前晚帶了兒子探望親友，在友家渡宿一宵，昨天回家後曾與夫因此事爭執。上午十二時許，丈夫離家後，婦即挽兒子外出，行至薄扶林村尾山坡處，將兒子留下，幸而遇路的街坊及時拉住，將她送回家中。至一時許，該婦又乘家人外出，走到牛房小山上，攀登於四十呎高的百年大樹上，用布預帶吊頸懸吊在樹枝中，該處大樹枝葉茂密，從地面仰望，人在樹枝叢中宛如小鳥，甚難發覺，幸當時有兩三小童在該樹腳下經過，適婦在懸吊中掙扎時，鞋子跌落地上，遂被發覺奔走報警施救。

該婦現仍在醫院中，警方仍在調查中。

在消防員施救之際，有一名頭戴鴨舌帽的貨車司機，駕一輛貨車在路中停車，將車停在巴士站前的路中，致阻交通……布八角鎖，穿白恤衫，藍斜布長西褲……[illegible]

凌晨被匪徒潛入 山頂盧吉道住戶 失竊飾物三萬元

【本報訊】山頂盧吉道一家高尚住宅，昨晨凌晨被匪光顧，失去價值總約三萬元的飾物及現款。失竊地點為盧吉道六號A地下，昨晨……時左右，屋主……一批珠寶飾物……共約值一萬八千八百五十元，另一本面額一千九百二十美元的美國運通旅行支票及二十五英鎊現款，全部總值約三萬零七百餘元。

初步調查相信：竊賊是從側門一個敞開的窗門進行屋內的，再由前門逃去。

至昨晚為止，仍未有人被捕，警方正密切調查中。

中共反華指港府在邊界製造事端

華界農民遭毆滋事

【香港二日路透社電】廣州電台今晚廣播稱：香港只有抑制中共邊境的士兵，才能防止與中共在邊境上形成更惡劣的形勢。

該電台說：港英當局自從去年的邊境事件以來，未曾停止邊境挑釁行為。

該電台並指責英人在邊境「殺害中國愛國同胞」的當兒，自稱願意把緊張形勢緩和下來。

該電台稱：最近的一次事件，中共農民埋怨催淚彈的時候，他們卻被警員毆打。

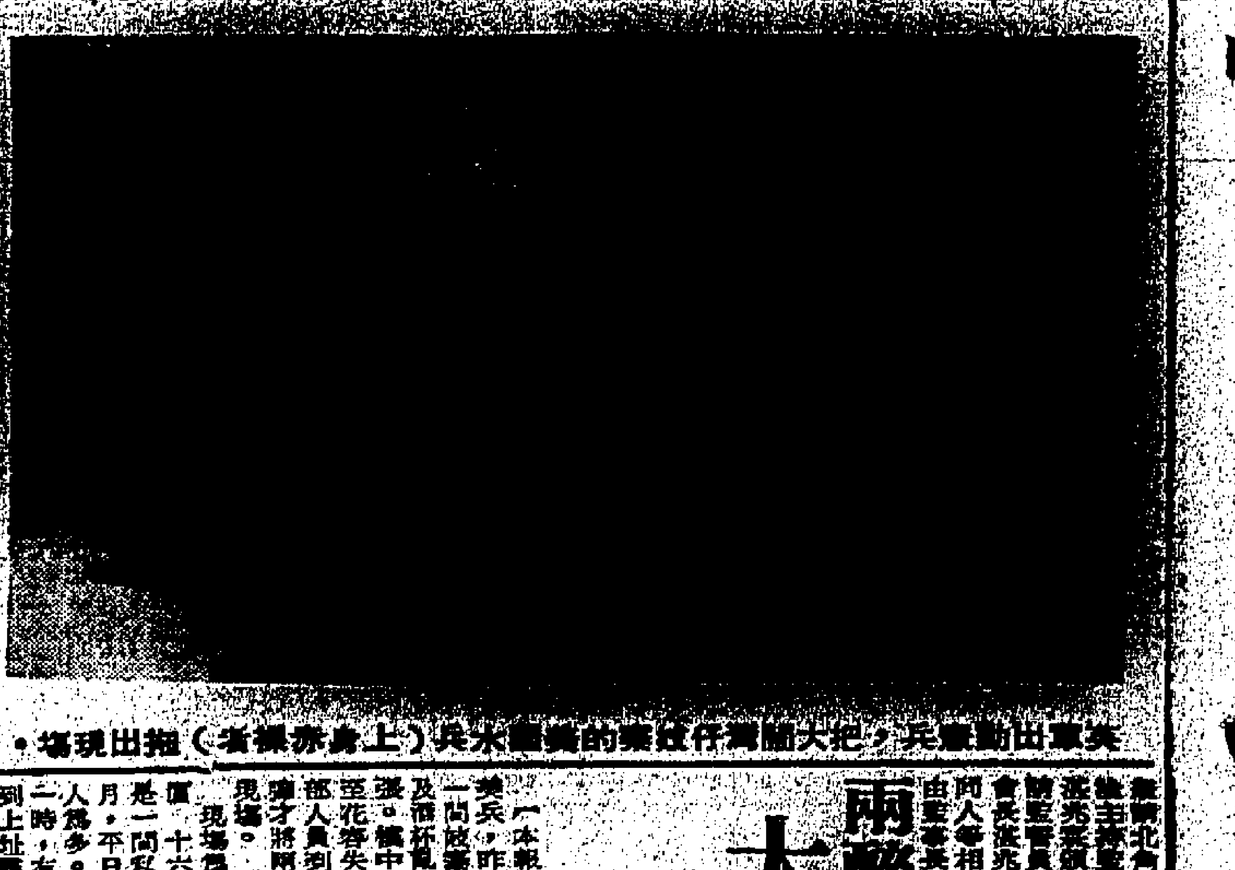
天氣報告

大致天晴，天氣變化不定，間中有雨，部份時間有陽光，最高氣溫約攝氏廿六度。

昨日最高氣溫為攝氏廿五·八度，最低爲攝氏廿三·一度，今晨零時氣溫爲攝氏廿四度。濕度爲百分之八十五。

高潮：下午一時五十四分

低潮：下午十時廿四分



美軍出動憲兵，把大閙灣仔酒吧的醉酒水兵（上身赤裸者）拖出現場。

赤柱美籍人住宅 被竊美金四千元

又赤柱大潭村一號的外籍人住宅內，前午遭竊賊潛入爆竊，被竊去美金四千元，合港幣二萬四千元。據說上址為美籍人保沙夫婦住宅，有四房一廳，除夫婦住一房外，其餘兩房作客房，一房則作雜物之用，未備有女傭及什役。

失主夫婦於前日下午三時至晚上十時之時間內曾外出，返家後仍未發覺，迨至失主於取款應用時才發覺放置在房內衣櫃的現款四千美元不翼而飛，立即撥電報警。警方人員接報於調查時，由於發現屋內大門及衣櫃並無被人撬過痕迹，疑該竊匪必熟識屋內一切，從打開的窗潛入行竊。

增城同鄉會 就職聯歡

【本報訊】旅港增城同鄉會，昨日下午七時在建國酒家舉行第十五屆理監事就職典禮暨廿週年聯歡宴會，到場觀禮者：有社會賢達、社團先進等嘉賓，主方出席者：有該會首長、羅開、全體理監事、義務醫師、會員鄉親等共五百人。典禮開始：首由該會理事長……致開會詞……北角民政署……監誓……[illegible]

兩醉酒美兵 大閙娼寮

警方放催淚彈 始將兩人制服

【本報訊】兩名醉酒美兵，昨晚大閙洛克道一間妓寨，一時玻璃杯及酒杯亂飛，氣氛極緊張。檯中一名妓女被毆至花容失色，警員及軍部人員到場，施放催淚彈才將兩人制服，押離現場。

現場為洛克道世球大廈十六號三樓，上址是一間私寨，開設已多月，平日以招待外籍客人爲多。事發於昨晚十二時，有四名美水兵同到上址尋芳，其中兩名祇逗留片刻即離去，另兩名仍留在房內。

該兩人似是醉酒，突將寨內玻璃樽及酒杯亂擲，寨內妓女及一女子見狀，嚇至花容失色，即撥電報警，警方及消防局與軍部憲兵人員接報分別到達現場，該兩名醉兵嚇令不准開門，使警方人員無法進入，僵持良久，乘此兩名美兵不覺之際，將大門開啓，憲兵及警察人員進入屋內，該兩兵即退回近窗口一門房內，仍將玻璃樽及什物向到場人員擲擊，使各人員無法接近。警方人員無奈，即施放催淚彈，並由憲兵兩名踢門上前，將其中一人制服，另一人仍欲拒捕，幾經困難才將其一起制服，然後押離現場。

兩賊梯間截劫 脫去事主下裳

【本報訊】上海街一八一號昨晚有一名男子被兩賊截劫，損失手錶及現款，在搶劫前，並脫去事主的褲子，使他無法追趕。

據悉：昨晚十時十五分左右，一名男子返回上海街一八一號住所時，黑暗的梯間突然閃出兩名悍賊，其中一名手持利刀，他們向事主恐嚇，威脅他帶入住所內，隨即下手劫掠，事主因而損失一個金錶，值三百元，另現款五十元。

據悉：兩名悍賊得手後，把事主的褲子脫去，以防他追捕，事主待匪徒離去後，自行報警。警方對此事正偵訊中。

電話公司李祥發 領獲退休金支票

【本報訊】香港電話有限公司職員李祥發，現已領獲退休金支票。該員由工役升至工務督導員，今年六十五歲，已屆退休年齡。他係於一九二七年三月十五日加入電話公司服務者。

如刊登廣告者 請撥電話：七三〇七〇八接洽

仙人掌的奇妙：全世界有千百萬人，對於仙人掌越來越愛好。何以有這麼多的人爲它着迷？本文把這種能在沙漠裡絕處逢生的自然界奇葩，作詳細的報導，請來引人入勝。

六月號已經出版 請即購閱

耳聾機

西德製造 新式小腸氣帶

西德製攜帶利便貨式新聽助器……

$720 $420 $160

中環威靈頓街陸十二號愛康行經理

瑞士富馬大藥廠 又一驚人大貢獻

中年以上男女注意本文

倘若你是個中年人，無論男女，如覺未老先衰，或者你已經年老，覺得身體上各部份退化，老態龍鍾，不必憂愁，祇要你每日服食一粒瑞士新藥「最益壽」（GERIATRIC PHARMATON）補丸即可使精神充沛，回復青春。「最益壽」乃瑞士百餘年歷史之富馬大藥廠製口服B12補血精後之新新貢獻，此藥包含各種中年老年男女所必需補養之藥物，分爲四組，特別製成最新發明之返老還童萬能聖藥「分化HS」及珍貴之人參爲主，（關於分化HS，乃是一種不可思議的萬能新藥）尋以袪除沉着於血管壁阻固醇之氧化結乙基三甲綠與亞油酸及廿二種維他命為原料而製成此藥，故其功能可主治三十五種症狀，總括而言，每日服食一粒，可使你多活十幾年。並非誇言，備有最詳細之說明書歡迎電索，總代理安達洋行，電話：七〇七五七七、七〇五五九二，各大藥行均有代售。（廣告）

中文 鼻兒通 三字

在香港及東南亞已有八年歷史

鼻病患者治愈已達萬人以上

說明書函索即寄

請認明中文鼻兒通三字購買，以免上當。

特約港九四家零售

香港：協德榮 麒麟氏 永樂街26及100號 干諾道中63號

九龍：百全堂 李有記 油蔴地吳淞街85號 荔枝角道194A號

東南亞總代理：順安貿易公司

九龍佐敦道文華樓十六號四樓電話：K858515

港九私立學校聯合招生廣告

七海公司主辦（電話搬洽三三七五〇〇）

[illegible]
班級：P.1—P.6 F.1—F.5（會考班）
報名：即日開始
電話：679331 662906
(一)尖沙咀金巴利新街14號
(二)油蔴地吳松街139—141

[illegible]
班級：P.1—P.6 F.1—F.5（會考班）（暨幼稚園各級）
考期：六月十五日
校址：柯士甸道一四〇號
電話：670800 670979
校長：蘇鼎瑞 校監：葉迅中

[illegible]
班級：P.5—P.6 F.1—F.5（會考班）（文、理、商）
報名：即日開始
校址：銅鑼灣電器道36號
電話：719832
校長：鄒文

[illegible]
班級：小一至小六 幼稚園各級
考期：六月九日
校址：灣仔萬茂徑廿三號
電話：724825
監督：[illegible] 院長：黃[illegible]

[illegible]
班級：中一至中三 升中班
考期：六月廿三日
校址：尖沙咀柯士甸道140號
電話：670979 670800
校長：蘇鼎瑞

[illegible]
班級：P.4—F.5（會考班）
報名：即日開始
校址：尖沙咀金馬倫里4—6號
電話：661804
監督：王韋利

[illegible]
班級：P.5—F.5（會考班） 小一至小六 暨幼稚園各級
考期：六月十五日
校址：堅尼地城城多利道口
電話：431132 454474
監督：葉健[illegible] 校長：葉迅中

[illegible]
班級：P.1—F.5（暨幼稚園） F.1—F.5（會考班） 英專夜校各級
考期：六月九日
校址：深水埗界限街2號K
電話：814220
董事長：[illegible] 監督：黎明
校長：[illegible]

[illegible]
班級：F.1—F.5（會考班）
考期：六月九日
校址：香港司徒拔道藝輝台14號
電話：728868
監督：王湘[illegible] 校長：歐陽[illegible]

[illegible]
班級：P.1—F.5（會考班） F.6（大學預科班） 中文部中小學幼稚園
校址：九龍彌敦道524號
電話：840888
董事長：[illegible]博士 石[illegible]博士
監督：[illegible]

[illegible]
班級：英文部P.1—F.4 K.G.（H.L.N.） 中文部中小學暨幼稚園
考期：六月九日
校址：香港灣仔馬師道
電話：725679 735821
監督：王湘陶 校長：劉[illegible]

[illegible]
班級：英文部：P.1—F.5（會考班） 中文部：小一至小六 暨中英文幼稚園各級
考期：六月十五日
校址：[illegible]
電話：418204
監督：何[illegible]生

[illegible]
班級：P.1—P.6 F.1—F.5（UPPER）
考期：六月九日
校址：九龍[illegible]道
電話：827724 827725
監督兼校長：彭[illegible]

[illegible]
班級：中小學各級 幼稚園高低班
報名：即日開始
校址：[illegible]道廿二號
電話：724773
監督：[illegible] 校長：[illegible]

堅尼地城新屠房將啓用
宰猪仍使用電鉗　殺牛則改用短槍

【本報訊】市政局轄下的堅尼地城新屠房，已定期在本月內試用，而九龍長沙灣的新屠房亦會在稍後時間開幕。

該消息是市政事務署高級行政官許氏，昨在香港電台「關人何事」專題節目談話時透露的。他說：香港的屠房，以前是叫做劏猪房的，但兩間行將啓用的，都將用了屠房這個名稱，雖然所指的地方相同，但這個名稱是比較文雅得多了。新建的屠房外表會好看得多，事實上，市政事務署由一九四七年開始便想興建兩所新屠房的了，直至現在可算實現了。

許氏介紹屠房內的情形說：以全港九合計，每年要屠宰二百萬猪隻，二十萬頭牛，即是平均每日要屠宰五千隻猪，五百頭牛，牛隻通常都是水牛，只有極少數是黃牛。因此，每日所屠宰的牲口數目委實不少，可以跟美國芝加哥規模龐大的肉食罐頭公司媲美。

屠宰牲口的方法，將不會有多大的改變。猪隻將繼續以電鉗將之麻暈，然後割破喉部。至於屠殺牛隻，目前是用長鎗射擊牛隻的頭部來結束牠們的生命的，這個工作是十分困難的，因爲子彈必須成直角地穿入牛隻的頭部，否則就會不能穿過牛頭前面的堅硬的頭骨而致反彈。新屠房落成後，牛隻將會被帶到獨立的屠宰室內，然後用一支安裝了位置的短鎗擊斃，這就可免除生命危險的氣氛。至牲口的屍體，將會用機器吊起來，運送到各個部份去，接受種種不同的處理。這個辦法，和一般現代化大工廠的輸送設備相同，只不過在工廠是將零件拼合起來，而在新屠房內卻是將牲口的屍體化整爲零。

十八鄉新執委就職
主席戴權提出五點興革意見

【本報訊】元朗十八鄉鄉事會第八屆執委，前日在鄧壁學校禮堂舉行就職禮，元朗理民官薛文監誓。禮成。

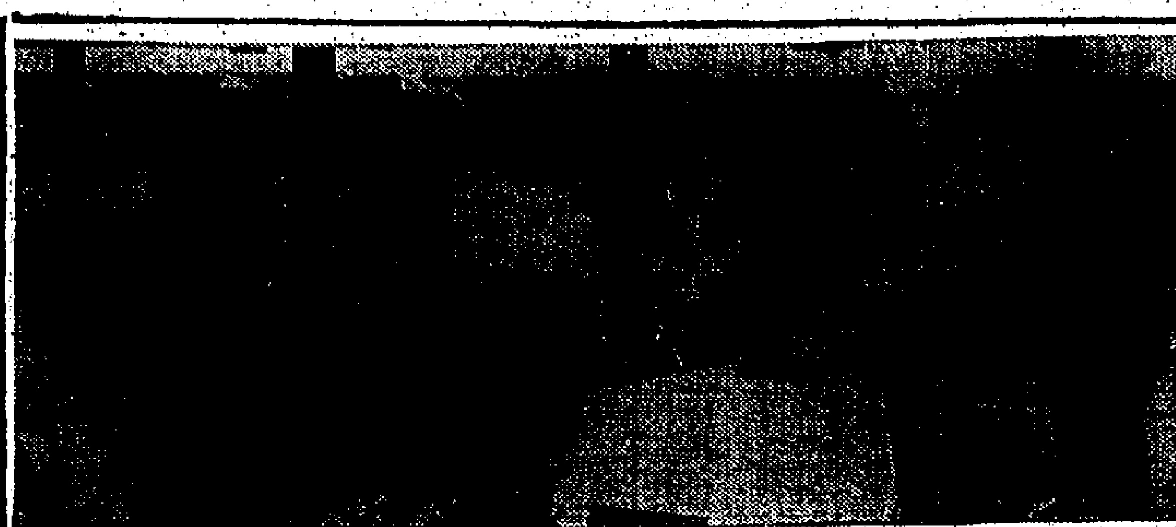
觀禮者有：副理民官林志剛、陳漢光、聯絡官盧志忠、袁劍森、太平紳士趙聿修、鄧佩瓊、彭富華、鄉議局副主席陳日新、友才、李潤壽、吳泄、黃金漢、鄧乃文、黃源東、麥錦源、鄧德鏗、梁乾、鄧任安、鄧乾新、永壽、鄧同光、文桂枝、鄧宜錶、鄧志良、鄧頌海、馮火壽、文紓譯、文全德、古遠誠、李政、顧國圻、黃建五、鄧科、鄧耘、鄧志超、謝陽文、劉良鋆、林則文、朱宇。

本屆職員名單：主席戴權、副主席林滄、黃武源、總務李文康、財務簡漢乾、教育梁維生、漁農林桂芳、何樹興、聯絡張光球、簡榮、福利鍾鑽垣、李穆、衛生梁水設、簡林桂、調查劉桂昌。

新任主席戴權首先致詞說：十八鄉是元朗擴心臟，鄉民居民凡十六萬，地廣人稠，故本會事務繁重，常須溝通官民意見及協助政府發展地方繁榮。戴氏又提出五點問題，希望官方協助達成者有：（一）本會擬發起籌建禮堂，兼作會所辦公之用，期在本屆完成；（二）農村不景，農耕日少，除部份青年赴海外謀生外，其餘失業青年，希望政府協助就業；（三）設政府放寬建屋限制及使用三合土鋼筋建築條例；（四）把大樹下發展爲旅遊區，使增進經濟繁榮；（五）請政府毋動輒動遷拆屋，俾解困鄉民安居。

薛文於監誓後，對戴主席所提五點意見，表示盡力協助。薛氏又表示：政府將研究防洪辦法及繼續努力改良輸水系統，並希望該會與政府機構衷誠合作，爲居民服務。

新當選任鄉議局主席陳日新、彭富華先後被邀致詞。該會副主席林滄向薛文獻紀念品，另一副主席黃武源致謝詞後散會。



十八鄉鄉事會第八屆執委就職，薛文主持監誓，左上爲主席戴權致詞。

科學展覽
十校學生籌備舉辦
呼籲熱心人士捐助經費

【本報訊】由十間學校學生組成的科學研究會，現正爲舉行一次科學展覽會的費用問題大傷腦筋，在昨天舉行的記者招待會中，呼籲各界人士捐款予以協助。

該學生代表羅世杰透露：他們現在已預備好一切，只欠經費，在爲數一萬元的經費中，僅三千元左右有着落。

該展覽會展出的主要內容，大致有：㊀天文：英皇書院的星座攝影、九龍工業學校的望遠鏡。㊁化學：染的研究（包括各種染的成數及其殺害性），各水塘的水所含的雜質成份，海水化淡法。㊂生物：各種樹葉的成素，鷄蛋孵化成鷄的過程控制辦法。㊃物理：雷射，光波的干涉。（五）數學：數學之演變，由手指算術至電腦，二進位計算機。

他們極需社會人士予以援助，因全部費用約一萬元包括大會堂場租費，保險費，材料費，佈置費，運輸費，而參加的全部學生，實在沒有能力負擔這筆費用。有志帮助這羣年輕學生的，可寄支票或以現款送往九龍工業學校校長劉國賦代收。

他們現正積極籌款，已定本月九日上午十時十五分，倫敦戲院免費借出場地，舉行電影欣賞會，放映「花都奇遇結良緣」，票價分一元，二元，五元，目前皆出部份戲票，共得款一千零四十元。上月四日，曾在聖保羅書院舉行音樂會，籌得款項約一千元。該十間學校中，有八間分別捐出一百元，以資協助。此外，亞洲協會曾允諾援款三千元支持，但要到下月才有回音。

聖保羅書院科學社在去年十二月底，發起此次展覽會，邀請各校同學參加，目的在提高中學生對科學之興趣，培養學生組織能力，聯絡各校學生感情，促使社會人士認識科學的重要性，從而推進香港科學的建設，協助科學化工業的發展，因着工業的擴展，而促進香港經濟的平衡。

經各校校長同意，加入的共有十校，洽商後，於本年一月廿七日正式成立籌委會，每校派出代表二人，分頭工作。所有展覽品由各校科學社高級會員負責，參予籌委會主席羅世杰表示：目前，如有學校欲加入這個科學研究會的，暫未有可能，因爲大會堂地方少，只能放六十樣展覽品，而且現在距展覽日期是短短的兩個月，時間上來不及，再加上經濟並不寬裕，辦起事來實在困難重重。

出席招待會的有該展覽會顧問香港大學化學系主任彭德勵教授，主席爲聖保羅書院羅世杰，其他各校代表有：九龍工業學校鄧柱燊、九龍瑪利諾書院唐勵、丘安妮、拔萃女書院徐端雲、羅永樹、英皇書院馮紹波、林耀英、英皇女校廖嘉翰、香港華仁梁堅操、楊仕全、聖約瑟何折、聖保羅陳幼南、聖類斯梁國輝、聖瑪利陳嘉麗。

供傑出學生攻讀港大
政府獎助學金
申請表格今明開始派發

【本報訊】最多達二十個的政府獎學金，將撥予今年港大入學試的傑出考生，用以在香港大學攻讀。每份獎學金的最高額爲每年一千元，生活津貼的最高額爲每年三千四百五十元。約有三分之一獎學金將頒予考入文學院之學生，但此種分配辦法，可由教育司酌量變更。

今年獲得遴選延見者不超過四十人，如同時申請獎學金及生活津貼者，則必須呈交一份由家長簽署之家庭環境宣誓書，倘申請人爲孤兒，則由其監護人簽署。

有資格獲得初步考慮之學生爲：㊀在頒發獎學金的一年度內已考完港大入學試，並獲准入學。㊁在港大入學試中最少有三項高級科目及格，其中一項優異。

此外，今年並頒發政府助學金約四十五個，但獲得遴選延見者將不超過九十人。每一助學金之金額，將視申請者之經濟需要，及助學金之多寡而定，並可由教育司裁奪而將之變更。

每一助學金之最高額爲每年四千四百五十元。領給助學金以攻讀學位課程之條件，須由申請人簽署合約書一份，同意倘不能履行合約書內所列之條件時，將已領取之助學金清還。

一年制教育文憑課程助學金之頒給條件，爲申請人須經體格檢驗及格，並簽署合約書一份，同意完成該課程後在教育司認可之學校任事任教師兩年，並同意如不能履行合約內的條件時，將已領取之助學金清還。

香港大學獎學金及助學金遴選委員會將負責遴選申請政府獎助學金之候選人。

申請表格、宣誓書及履行合約書，可於今明兩日後向香港希慎道利園大厦教育司署索取，填妥後須於下月廿三日或以前經由其所屬學校之校長交回。倘在七月底時未獲得港大入學試成績，則在本港報紙刊佈港大入學試成績後，四天之內必須將填妥之申請表格交回。

來往尖沙咀觀塘
巴士新綫明開行

【本報訊】爲利便九龍尖沙嘴居民來往觀塘間起見，九龍汽車公司特由明日開辦由尖沙嘴至觀塘新路綫，該綫編號爲一號A，定明晨六時零六分起開始派車行走，由尖沙嘴碼頭開行，經：彌敦道，油蔴地，旺角，九龍城，彩虹，牛頭角至觀塘總站，全程收費四角，至牛頭角則收三角；此外另設有分段，尾班車開午夜十二時卅八分；觀塘頭車開上午五時廿二分，尾車開下午十一時五十四分。該綫明晨起開始通車後原日行走旺角至秀茂坪之第二號B路綫則予取消，不再派車行走。該公司爲疏導中途乘客及利便旺角區居民來往牛頭角或觀塘起見，同時由明日起開闢郊十一號A路綫（一號A輔助路綫）該路綫分兩段時間行車，計由上午六時三十分起至上午九時五十八分止之時間內，由旺角開至牛頭角爲終站，復由正午十二時起至下午八時五十分之時間內，則由旺角開至觀塘總站，該綫全程收費二角，每一分段收費一角。該路綫由旺角開牛頭角或觀塘，途經英皇子道，觀塘，迎德街，來往界限街，英皇子道，及牛頭角道，開往觀塘者，則由觀塘道至觀塘「裕民坊」終站。

商台 重播 成語 故事

【本報訊】商業電台年前播出之「成語故事」節目，寓教育於娛樂，深爲聽衆歡迎，現徇聽衆要求，定今日重播，以後逢星期一至星期五晚上九時四十五分至十時在第一台播出。

對聯徵求揭曉

又商業電台第二台之「對聯徵求」節目，上期聯首爲「驟雨打頭驚棒喝」，評閱結果，獲獎名單如下：第一名馮彭仙「此時守口若瓶封」，獎金三十元；第二名李汝大「迷陽傷足悅金鐘」，獎金二十元；第三名歐陽品「大風吹散新雲」，獎金五元；其餘每位獎金五元：熊傳治「疏鐘入耳覺禪清」、李三郎「片雲頂促時成」、何蔭生「晚天倩口若河懸」、梁樹華「成湯幸命惕錐銘」、謝鴦鴻「層垣有耳戒言輕」、余大一「陽阿晞髮復歌還」、陳本「垂楊生肘見時訊」。第一七六會聯首爲「一日晚霞卷」，得獎名單下星期日公佈。

右起：港九鐘表業商會新任副理事長葉雲泉、理事長何榮高、名譽會長孫秉樞及副理事長陳洪志。

鐘表業商會
何榮高當選理事長
聘孫秉樞爲名譽會長

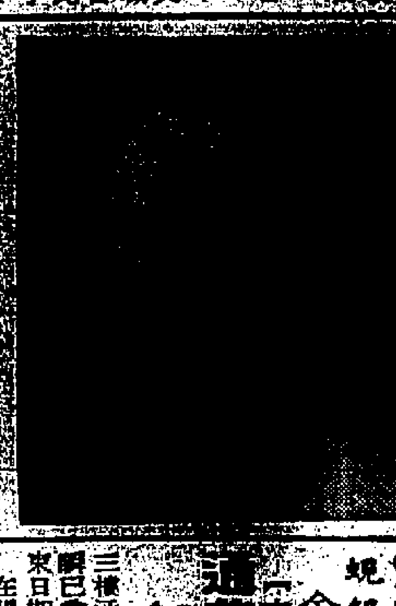
【本報訊】港九鐘表業商會第二十屆理事會，經於五月廿四日在亞人行大華飯店舉行一九六八年度會員大會，當衆開票選出，隨於昨日互選正副理事長及各部正副部長，同時依照會章推舉名譽會長，茲將該會第二十屆職員名單錄後：名譽會長孫秉樞，理事長何榮高，副理事長葉雲泉、陳洪志，[illegible]

美國國際空運公司
港分公司董事長赴美

【本報訊】美國國際空運公司新聘任香港分公司董事長鄧河，於昨下午四時四十分乘日航機離港前往美國羅省。鄧氏將在羅省與該公司總公司高級人員洽商有關事宜，約一週後回港，隨即開業，發展有關業務。

據稱：美國國際空運公司，將以香港爲遠東航綫第一站，並計劃在遠東其他重要城市開設分公司。

該公司在港開設分公司，係輔助發展航空貨運，因爲美國民航局經已批准若干美國航空公司加入飛行太平洋區航綫。



美國國際空運公司香港分行董事長鄧河飛美

改善交通
若干街道更改行車辦法

【本報訊】九龍紅磡區本星期實施若干項新交通措施，以改善該區交通擠擁的情況。

由明日起，當温思勞街與蕪湖街交界處由交通燈指揮交通時，温思勞街的車輛將向左轉入蕪湖街。

同時，界於蕪湖街與德民街之間進入香港工業專門學院之路的工業道，將改爲單行道路，駕車人士將不能由德民街右轉入工業道。

由西九龍或尖沙咀區來的車輛，如要駛往紅磡碼頭或香港工業專門學院者，請由蕪湖街駛往該區。

新交通措施實行後，由九龍城開出的二號E及六號C線巴士亦將改道而駛經蕪湖街及德民街，以代替以往之駛經紅磡碼頭及工業道。

到時，將有適當之交通標誌安放在受影響之地區，以指導駕車人士。

中大學生會聯會通過
向校方提出改善中期試意見

【本報訊】中文大學三院各學生會已組成「中大三院學生會聯席委員會」，準備統一與三院同學對中期試之意見。

中大三院學生會爲求行動配合一致，特設立「三院學生會聯席委員會」，由各學生會會長，及監察會主席組成。

該聯席議會昨日在新亞書院舉行第一次會議，會上各同學對於中期試舉行日期，而中期試之考試規則過寬，必須要進行改革的決議，乃一致通過向大學當局提出下列有關改革中期試之要求：

㊀中期試不合格之科目，在新學年開始前准予補考。

㊁對於中期試考取合格之科目，於補考或重考時得予免考。

該聯席議會並要求中大當局儘早予以答覆。

陸靈犀病逝
昨日出殯

【本報訊】老報人及作家陸靈犀，前月病逝九龍寶血醫院，遺體已於前日移殯九龍萬國殯儀館治喪，並於昨日下午三時出殯。

貿易局幹事
祁達飛加

【本報訊】香港貿易發展局執行幹事祁達，昨日由港飛加拿大之蒙特利爾，與正在當地訪問之香港代表團會晤，祁氏將在當地逗留至六日，與貿易發展局主席周錫年爵士會同前赴紐約，與美國貿易發展局當地辦事處，然後再由美飛倫敦及布魯塞爾等處視察，預料於七月初始啓程返港。

通濟壇夏季開診
每日求診者甚衆

【本報訊】香港三樓通濟壇夏季施醫贈藥，自上月廿四日開幕，直到九月十四日爲結束日期。在開幕日，該壇關主席楊富道長親臨，以及通濟壇醫藥主任出席，已有卅多年歷史，完全施醫贈藥，出錢出力，尤其各藥商大量捐助藥費，各中醫師全屬義務擔任，以迄今本屆開診以來，凡到診之求診者甚衆，不分男女老幼，均一視同仁，每日[illegible]

九龍社團宴賀
民政主任

【本報訊】九龍各界社團人士，聯合宴賀新任民政主任，將於六月五日下午七時在海天酒樓舉行。大會由油麻地、尖沙咀、深水埗、旺角四區各界社團，聯合九龍街坊會發起，包括街坊會、宗親會、同鄉會、體育會、大厦聯誼會、各業商會慈善團體等。席券以一百席爲限，額滿即止，會場將無席券出售，凡參加宗人親友，須預早到該會（電話：四四二一七〇）或各代售席券處購備。

安樂遊日團八日出發
續辦暑期遊星馬泰團

【本報訊】安樂旅運社，信譽卓著，作風穩健，爲本港華人辦遊覽團之最完善機構，四年來表現優異，深得港九人士讚譽。該社六月份「日本觀光團」，定六月八日中午，由該社經理柯君領隊，乘國泰航空公司噴射客機直飛大阪，漫遊東瀛九天，其在日本名城之遊覽膳宿及欣賞夜總會歌舞等節目，早已由該社駐日本職員安排就緒，參加團員二十餘名，正紛紛趕發中。

該社近擬辦「暑假星馬泰遊覽團」，全程十天，收費特廉，定八月三日及十七日兩批出發，先遊國際名港星加坡，繼遊南洋勝蹟馬來亞各地，再覽佛國古城泰國曼谷，欣賞星馬泰三國風光，奇風異俗，因星馬泰入境手續辦理需時，參加者可於本月十五日以前向該社報名，該社地址：香港德輔道中其昌人壽大廈三樓（電梯按二字），或電話：二二七五〇三、二二六八一五、或二四二二九二五洽詢。

政府華員會官校組
與政府商人事問題

【本報訊】香港政府華員會官校組對於會員之工作效率改善及升級問題極爲重視。最近曾爲教師之工作分配，與教育司署商討結果，教育司署於最近，發出通告，准予該項教師申請爲小學校長教育學院與視學處工作。至於有關教育官，副教育官及高級副教席之工作問題，該會亦接到教育司署之明確答覆。據稱：凡上述職位之教師，得隨時申請中學，教育學院，視學處及行政職務，並由該處根據實際經驗及表現，加以詳細考慮。

台師大校友 定期聚餐

【本報訊】台灣師範大學香港校友會，定八日下午六時在彌敦道六一一號新五月花酒樓慶祝母校廿二周年校慶紀念，並舉行盛大聚餐會員大會，未領取餐券校友，希於四日前向下列同學接洽：九龍區：李志文，電話八一一七一三；李孫宇，電話八九四四八八；黃文莊，電話八九四〇九；香港區：喻英傑，電話七二六八八六；李熙儀，電話七二六八二六三〇。

微勞士牧師夫婦
離港續訪問台北
「中國之友」「孤兒之父」

【本報訊】基督教兒童福利會美國總會執行部長微勞士牧師及其夫人作環球訪問十七個國家該會所屬之機構後，於上月廿三抵港訪問各有關機構，並於昨日上午九時乘搭日航班機離港飛往台北，繼往日本、韓國，然後返美，前往機場送行者甚衆。

微牧師一九三一年二十六日來華，初在南昌官話傳道，翌年其愛人自加拿大來華在官宦衙家成婚，一切儀式依照中國之習俗進行，坐大紅花轎，穿戴鳳冠霞帔，對中國顯教至深。戰時又應邀工作，上海、各地赴滬兒童，舉辦教養之機構，[illegible]有「中國之友」、「孤兒之父」的美名。戰後來港，任職該會遠東部長兼港區監督，創辦烏溪沙兒童新村，對本港之孤兒援助之大，其後一九五八年調職美國總會，現任該總會執行部長。據他說：此次環球訪問，目的要了解各國兒童援助之需求，而作有計劃的援助。現該會援助世界各國兒童總數約十萬名，如將來經濟許可，依照該會原定計劃於一九七一年增至二十萬名。該會董事會由美國有名望與熱心人士所組成，對世上苦難之兒童極度關懷。他參觀過各國之育嬰院中，以松嶺育嬰院可稱世界上第一間設備最完善之育嬰院，亦爲本港之光榮。該院廿年前有此計劃，終於今年完成實現，真係感謝神恩。因本港環境不需此種孤兒院之設，將來兒童新村結束後，香港該社利用機構本港青少年訓練活動中心，如何決定，仍待政府當局有所研究，最後須對本港無依無靠的兒童繼續加強援助。

微勞士牧師夫婦在機場留影

元朗殷商鄺森源逝世

【本報訊】元朗振興百貨商場街坊互助會理事長鄺森源，前日在主持該會常務會議時，突因急病暈厥，乃由該會李瑞榮等委員送往依利沙伯醫院施救，不幸入院不久即逝世。鄺氏享年五十六歲，遺妻馮志成及子女五人。鄺氏亦爲元朗民安促進總會執行委員，該會主席鄧乃文，副會長顧國圻、李松、席文治、張俊文等，昨日聯同街坊互助會，成立治喪委員會，辦理喪事。鄺氏遺體將於明日上午十一時半在九龍殯儀館大殮，隨即移往元朗，暫停元朗英龍圍村中華基督教會元朗堂，約於下午二時舉行安息禮，然後安葬屯門中華基督教會墳場。（附圖爲鄺森源遺照）

蘇北同鄉會
改選職員

【本報訊】蘇北同鄉會第四屆職員改選業已完成。當選名譽會長伯朱奇，會長張漢文，副會長王友浩，理事長戚仲滂，副理事長[illegible]，理事卓厚亭、朱潔軒、高念茲、靜宇、李天齊、許炎、印毅承、宋樂夫、蔣良華、郭毅鏗、周雲祥、張益智、刁效端、陳太樂、李熙生、姚蔡卿、杜朝清、任樂民、梁文明、劉寬稼、[illegible]，監事長朱振聲，[illegible]

出版消息

時代批評

時代批評半月刊第二十六卷第十一期經已出版。本期社論：「中國人民救中國」，鼓勵我們對共黨鬥爭要狠，只有中國人自己站起來，中國才能得救。「毛澤東思想來自史大林的修正主義」，指出毛澤東不學無術。其他重要文章，尚有：大受之「局勢發展與我們的責任與決心」，田光之「影戲與夢想」等。

純文學月刊

純文學月刊第十五期已出版，本期新闢「文思錄」，由余光中、彭歌等執筆，要目計有葉維廉「吊白先勇的小說」、「胡金銓——王敬羲對話」、溫健騮譯「勞倫斯書信選」、三浦哲郎「(日)菊」中篇小說「紅之〇點二」，揭安祥譯「學生老師」，共收佳作廿餘篇，每冊港幣二元，各大書店和報攤均有代售，每冊仍售伍角。

遠東新聞週報

遠東新聞週報第三期經已出版。本期內容有從中藥發現抗癌素，詳述我國中醫學之偉大成果；港九報攤均有代售。

廿期政府獎券
今天開始發售

【本報訊】第廿期政府獎券——即本年度第五次之第二次，定於今日開始發售。是期獎券將於本月廿二日（星期六）上午十時在大會堂音樂廳攪珠開彩。

港九各賽馬會之售票處、滙豐銀行總行、分行及各流動辦事處均將發售獎券，每張二元。

此外，亞細亞行獲財務有限公司以及下列各家銀行：渣打、道亨、遠東、恒生、香港華人、廣安、廖創興、海外信託、上海商業及永安銀行之總行及分行，亦將同時發售。

與第十九屆政府獎券相同，此期獎券有頭獎一個，佔售票收入總額之百分之三十；二獎五個，每個佔百分之二；三獎一百個，每個佔百分之〇點二。

小販公會定期
宴四區民政主任

【本報訊】港九持牌小販聯合會有限公司，欣悉港府民政務司推行新民政主任，建立港九十區民政主任，現已委出者，已有港島東區徐冷、西區吳鶴泰、九龍油麻地區何振璇、旺角區郭家驊等四位，足見當局加強官民間之聯繫，使上情得以下達，下情得以上達。該會因此，特定本月十四日上午七時，在灣仔英京酒家四樓宴賀四區民政主任，藉表敬意，以資聯絡。

堅道培中書院
員生參觀本報

堅道培中英文書院F4學生四十餘人，昨日由該校教師周東山率領前來本報參觀，該校員生在本報職員陪同下，參觀編輯部、電訊部、排字房、電版部、機房等，各學生對於本報的設備及工作過程極感興趣，並詢問一切有關新聞的問題，由本報職員分別解答。圖爲該校員生參觀本報後合影。

黃族宗親會新理監事
定期就職並歡讌耆老

【本報訊】黃族宗親會第十屆新任理監事選出後，定本月八日下午七時在尖沙嘴海運大厦海天酒樓舉行新就職及會員聯歡敬老暨歡讌，凡該會會員年登七十以上者，均東請參加晚宴，並舉行頒贈禮物等，以表敬老之意。大會，屆時由黃宜平議員主持監誓，黃桑焯太平紳士頒發選任証書。各備禮品，外埠各江夏同宗近日寄贈賀電，賀片紛飛。

蜆殼總經理
金寶棟赴日

惠僑英文中學招生

班級：F.1至F.5 P.5 P.6各級新生
報名：即日開始（須備照片二張報名費二元）
考試：六月十五日下午一時半
校址：九龍石硤尾南昌街大埔路（石硤尾官小右鄰）
電話：八六七一六八
附註：（1）本校自建新型校舍所有設備均合規定標準（2）全日上課各級設有半費免費及獎學額多名環境清幽學生均可寄讀
校監：鍾玉興

九龍 鄧鏡波學校招生

班級：英小六（英文工業預備班）名額二百名
中文，中二，三十名，中三，三十名，中四，十名
報名日期：每日下午一時至五時即日開始（滿額截止）
手續：携備二寸半相片二張報名費二元
校址：九龍天光道十六號（電話：六二〇三〇二）
校長 邱心源神父

立案 東亞英專 會話日夜學校
英語會話專修班招生
英語發音專修班

師資：本校聘用英美籍教師及港大畢業教師任教
課程：分初、中、高三級[illegible]
一月速成、專授會話[illegible]
校址：旺角彌敦道[illegible]　電話：八四二四六九

僑港教師學生回國觀光團
額滿通告：

自前發出回國觀光簡章至今，愛護祖國師生參加至爲踴躍，是以提早截至，凡收到簡章尚未填寄者，請於六月八日以前，依平到下列地點辦理登記手續，以免向隅。
地址：㊀香港德輔道中一〇七號余與本行大廈七〇九室
㊁香港皇后大道中華人行大廈六〇一室
㊂九龍彌敦道胡社生行大廈一六〇九室

蘇浙公學商科夜校

科目：初、中、高級簿記、會計，初、中、高級打字，中、高級英文速記
報名：每週一至週六上午九時至十二時半，晚間六時半至九時（星期日例假除外）六月十四日截止，（需帶二吋半身相片二張，考試費十二元）
考試：八月四日（星期日）上午九時半起，在北角清華街蘇浙公學內。
二時半，晚間六時半至九時報名，六月二十九日考試，簡章備索。

蘇浙小學
一九六八年度上學期新生入學試

一、班級：幼稚園及小學各級新生
二、報名日期：即日起至二十二日（星期六）止
三、報名時間：上午九時至十二時下午二時至五時
四、報名手續：填寫報名單另繳前校成績單、報名費二元並一吋半身相片兩張，轉學者帶出生紙及審查身份證
五、報名地點：㊀幼稚園：北校（港島北角道十六號）㊁一—六年級：南校（香港清華街三十號）
六、考試日期：六月二十三日（星期日）
七、考試時間：一—六年級上午九時正 幼稚園上午十時正
八、考試地址：香港清華街南校
監督：徐季良
校長：孫方中

立案 妙妮裁剪女專校 正分校招生

新班開課：六月六日
科目：裁剪、機車、繡花
時間：上午班、下午班、夜班
畢業：職業班八個半月特別速成班二個至四個月
校址：正校：九龍彌敦道383號（近佐敦道）分校：香港銅鑼灣怡和街16號（恩平道口）
電話：正校：K六六六七九七 分校：H七七二五九七

時間的起點：「一寸光陰一寸金」，時間是多麼寶貴。然而，你可知道世界各地的時間是怎樣定的？並且，爲甚麼時間要有起點？爲甚麼選擇格林威治爲時間的中心？請讀本文。

六月號已經出版　請即購閱

華英女書院創校招生通告

入學試日期：六月九日（星期日）上午九時。
報名日期：由即日起至六月八日下午四時止。
班級：英文小學（P.5 P.6）各四十名，學費廿六元。英文中一（F.1）八十名，學費三十六元。英文中二（F.2）八十名，學費三十八元。英文中三（F.3）八十名，學費四十四元。
每年分十期收費，按年遞升至F.5，參加一九七一年英文中學會考。
（一）本校係自置校舍，故特廉收學費，高薪選聘一流師資，由港大畢業生、女教育家負責任教。
（二）本校由名師設計改建，有大禮堂、理、化、生實驗室、圖書館、勞作室及衛生設備。
校址：香港皇后大道東乾寧台園洋房全座。
電話：七二〇九八二。

觀塘區清潔運動今開幕

廿餘萬坊衆參加

同時舉辦多項賽事

【本報訊】爲提高觀塘各區居民對清潔的注意及改善當地衛生環境的設施，該區各街坊會、大廈業主會、學校、團體與政府有關機構如市政事務署、市政衛生處、徙置事務處、警署及教育司署等，組成清潔運動促進委員會，準備於今天起至下月二日止，舉辦觀塘區第四屆清潔運動，並邀請市政局議員胡寶星、黃仕傑、李耀波及衛生總會研究會青年組張慶斯任名譽會長。日前曾召開多次會議，討論有關清潔運動各項事宜。

今屆參加清潔運動的區域，包括有觀塘、茶果嶺、鯉魚門、秀茂坪、成田、油塘及蟲集等區，人口約有二十多萬之衆。在運動進行期間，市政事務署及徙置事務處將加派工作人員及車輛，前往該區協助清理地方及搬運廢物。該署並負責在各區內運動場或球場放映有關日常衛生教育電影。

同時爲增加坊衆對該清潔運動的興趣，將分別舉辦多項公開比賽，有各區街戶清潔比賽、徵文、圖畫、標語等比賽，由大會委員評選。各優勝作品將在運動會期展出，使坊衆作更深入之了解。觀塘社區服務中心爲響應該清潔運動，將於本月十三日晚八時卅分，在該服務中心禮堂上演話劇，免費招待坊衆參觀。

該清潔運動定於今天開幕，閉幕禮則定於下月二日，由各有關機構首長主持頒獎。

快樂旅行社董事長 吳兆聲赴非歐考察商業

台日旅行團定期出發

【本報訊】本港著名旅遊業巨子，快樂旅行社有限公司及永盛行董事長吳兆聲，爲發展出入口貿易及推進旅遊事業，特組歐洲、南非及歐洲商業考察團，日內出發，吳君並親自領隊。

該社素以主辦台灣、日本旅行團見稱，並首創先旅遊後付款（免息分期付款），每月只供一百元至二百元，於暑假期間優待文教界，日本九天豪華組全程只收二千三百五十元，聯遊台灣十一天只收九百元；台灣超級豪華組一千六百五十元。旅日團出發期：七月廿九日，八月十七日。旅台團出發期：六月八日、六月廿一日，七月十六日，七月廿二日。該社地址在香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈四〇四至四〇五室，九龍尖沙咀彌敦道東英大廈二〇七室，電話：二二二〇七二、二二二六六〇六、二二二六六三、六六四三八八。

快樂旅行社台灣旅行團與山地姑娘合攝

香港生活服務公司 大廈託管業務踴躍

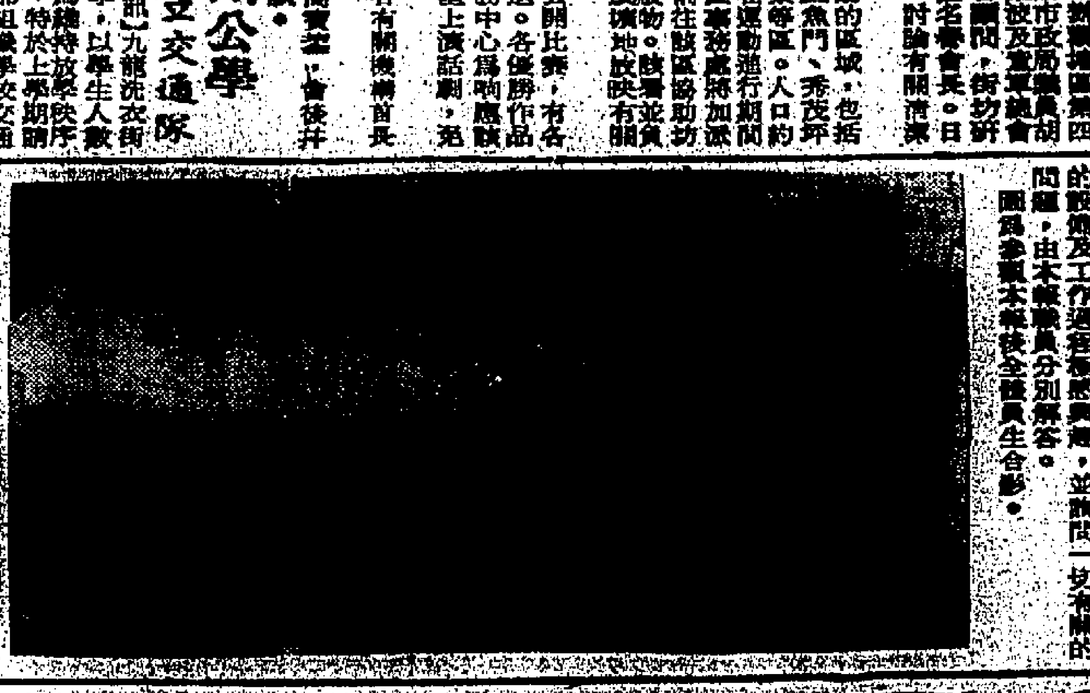
【本報訊】香港生活服務有限公司，由黃滋臣、楊萬加、周載、彭耀、馮蓄我、蘇漢賢等十餘人所組設，其業務以日常有關生活現實爲服務對象，故爲適應廣大市民之需求，特開設大廈託管部，一方面選訓，一方面徵聘各項經驗專門人材，辦理大廈全部管理業務。據稱：該公司自登報公開徵求託管迄日以來，各大廈均紛紛派員接洽及索取管理章則，另一方面各界人士應徵爲該公司各部員工者，函件如雪片飛來，刻在審查整理及分別擬覆或約見。截至最近，各大廈進行委託該公司代管，已有二十餘家商洽圓滿，不日可簽訂合約實施。

崇實校友會 新職員選出

【本報訊】澳門崇實中學留港校友聯誼會復選第三屆職員，結果如下：會長常賀材，副會長曹乃麟、張灼紹，理事長馮鉅鈞，副沈生，秘書長周永藻，總務陳萬生，副鄭官焯，財務古兆強，副郭錫酒，組織弘守仁，副何作鴻，福利李鵬飛，副萬文偉，交際戴文浩，副梁惠霖，婦女鄭少容，副陳紫英，監事長黃其光，副鄭寮恩，審查黃永漢，副羅滋，調查馮永財，副古兆桑，稽核王文富，副高實奎，會後并設宴歡敘。

明志學生參觀本報

【本報訊】明志學校六年級畢業生五十八名，昨日由該校校長任勵志、級主任顧惠慶兩位率領，前來本報參觀。該校員生在本報職員陪同下參觀編輯部、排字房、電版房、機房等，各學生對於本報的設備及工作過程甚感興趣，並詢問一切有關的問題，由本報職員分別解答。圖爲參觀本報該校全體員生合影。



潮州公學 成立交通隊

【本報訊】九龍洗衣街潮州公學，以學生人數衆多，爲維持放學秩序與安全，特於上學期請准交通部組織學校交通安全隊，並由該部派員到校訓練。現該隊訓練期滿，定於五日下午三時在該校大禮堂舉行交通安全隊頒發委任書典禮，請九龍交通警司要智主持頒發委任書。該校昨經分別柬請有關各方及潮州公會會董、潮州公學校董蒞會觀禮。

港九中英文學校 十四間開始招生

【本報訊】港九十四間私立中英文學校，委由最近創立之七海公共關係公司聯刊招生廣告，該十四間學校，屬於英文中學者，計有：模範英文中學（監督黎校長彭翰天），羅慈幼英文中學（校監何桂生），聖多默書院（監督王淑陶，校長劉智暉），聖伯多祿書院（董事長梁湛、石長泰，監督梁恩民），耶穌英文書院（監督王淑陶），培新英文書院（董事長李耀波，校長黎明，校長陳于鈞、張晃凡），香港八達書院（校監葉健泉，校長葉迅中、葉觀棪），易通英專（監督王笑利），文法英文書院（校長鄭威），九龍八達書院（校長蘇熊瑞，校監葉迅中），九龍英文書院（校長黃瑞麗）等。屬於中文中學者，計有：端正中學（監督梁端卿，校長梁卓立），知用中學（校長蘇熊瑞），中國兒童書院（監督譚潔瑜，院長黃逸鍾）等。上述各校，現經開始接受新生入學申請。

黎明接辦培新書院 由李耀波任董事長

【本報訊】深水埗培新書院，前由教育界前輩黎鴻吉創辦，最近黎氏已宣告退休，由本年五月起，正式由本港文教界知名人士李耀波、黎明、張晃凡、黎日光等接辦，並推定黎明爲校監。黎氏爲本港勵行學校創辦人兼校長，愛華英文書院監督，現任港九私立中英文學校協進會常務理事兼總務主任，在港辦學多年，成績卓著。爲銳意改革校務起見，現經敦請市政局議員李耀波太平紳士爲董事長，分聘陳于鈞爲中學部校長，張晃凡爲小學部校長，並大量延攬優良師資，担任教席，刻在加緊改進各部行政工作並籌謀擴大招生。

雙利服裝公司 灣仔分店開幕

【本報訊】雙利服裝有限公司灣仔高士打道五十一號分店，前日開幕，由董事長兼總經理李維鼎夫人剪綵，並設酒會招待嘉賓，賀客滿門，各界致送花籃禮品甚多。該董事長兼總經理李維鼎，副總經理王淨生、張慶鴻，廠長李毅計師李宏仁，監督劉潤福、盛其昌，經理張萬坤、呂先仁、楊祖定暨各部門主事人等，均躬親款接，賓主舉杯祝賀，情況異常熱鬧。

美國女畫家介樂爾太太 定期在大會堂展出近作

【本報訊】來自美國田納西州曼菲赫城的珀理·介樂爾（大衛·介樂爾太太），是一位職業畫家，在她廿餘年的藝術生涯中，曾多次在美洲、歐洲、墨西哥及香港展出，大獲好評。

介樂爾太太雖爲美國人，但對中國畫的那種簡而達意，富有時情的高超藝術及技巧，早已心醉，習之有年，山水人物，皆栩栩可觀。

她定於本月五日及六日在香港大會堂八樓展覽廳舉行個展。這次展出的作品，大多是在二次亞洲旅行中所創作的；同時藉此機會在國畫名家張碧寒的指導下吸取國畫精華，又向書法大師趙鶴琴學習中國書法，張、趙二氏均係本港新亞書院藝術系教授。

介樂爾太太曾先後十九次被邀在畫廊、博物館、大學、美術學會舉行個人畫展，他的作品常被陳列在收藏家或公共場所。她的畫室設在美國田納西州曼菲赫城。

美國女畫家介樂爾太太和她筆下的中國畫

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫：波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】專題新聞，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，常識解答「自修到底是甚麼？」四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。三十分，粵曲「荔枝換絳桃」。五十分，[illegible]價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：鄭玉玲之歌。三十分，媽媽講故事「三個好朋友」，音樂。【十時】點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專題新聞，專題流行曲。三十分，時代曲。【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，音樂小曲。十五分，英國博覽。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「第二代」。【一時】潮曲「王金龍自嘆」。十五分，專題新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「雷峯塔」。三十分，說君廉價。【三時】專題新聞，京曲「女起解」。五十八分，天氣報告。【四時】南音「梁淀豪驕」。卅分，中華故事㈠油蛋水瓶，㈡扣挽退歡。四十五分，粵曲「五郎救弟」。【五時】粵曲及時代曲。三十分，媽媽講故事「三個好朋友」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專題新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。卅分，學生論壇「讀書不求甚解」。【七時】專題新聞，介紹香港工業學院及香港仔工業學校。三十分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。三十分，農產品市價及特別報告。十五分，喜劇「夜夜此時離」。四十五分，[illegible]。五十八分，天氣報告。【九時】專題新聞，首先揭曉爸爸衣上的口紅的競猜對象查倫探案之孖生兄弟。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦專題新聞。【十時】水滸精華「智取生辰綱」。卅分，專題流行曲。四十五分，諧劇「得寸減尺」。【十一時】專題新聞，電影插曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞。【十二時】廣播完畢。

，專曲點唱。【三時】轉播香港電台新聞報導。三十分，時代曲。五十分，故事「鐵苑金蘭」。【四時】下午四點鐘。【五時三十分】股市報導。【六時】名人故事。轉播香港電台新聞簡報，天氣報告。專曲。三十分，實用英語會話。四十五分，音樂。五十分，寫正字讀正音。【七時】新聞報告，一九六八年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞報導，音樂介紹。四十五分，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，體育漫談。二十分，時代曲。三十分，世界名著。【十時】新聞報告，國事簡評「左傳」。三十分，廣東音樂。五十分，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，廣播完畢。

麗的銀台

【六時卅分】轉播港台特別報告及專題新聞。【七時三十分】進行曲，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。五十分，談一事，長一智「一日食一個蘋果」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，今日事。廿分，朝話「明辨是非曲直」。三十分，英語進階。五十六分，粵曲「風流才子傳」。【九時三十分】街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。【十時】青年出路介紹。廿分，時代曲。三十分，兒童故事「狼與狐狸」。四十五分，粵語流行曲。【十一時】故事「人間鬼怪」。十五分，轉播港台專題新聞。三十五分，粵曲。【十二時】新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。三十分，小說「沒有身份証的人」。【一時】時代曲點唱。三十分，諧劇。【二時】粵曲。三十分，南音。【三時】轉播港台專題新聞。五分，戲劇人生「要你重重」。三十五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，金台及中文電視節目報告。【四時】粵曲。三十分，小說「夏日夢」。【五時】好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「八卦棍宗師」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「閻王債」。【七時】歌唱戲劇化小說「恃勢凌人」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞、天氣及節目報告。十分，「談一事，長一智」。廿分，時代曲。卅分，體育世界。四十五分，藍氏探案「第六顆子彈」。【九時】一零一戲劇集「飛墨恨」。卅分，粵曲，節目報告。【十時】趣劇「辜做苦工」。卅分，小說「魚雁曲」。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，曲中情「春愁」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台專題新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「赤壁之戰」。【八時三十分】新聞報導，天氣報告。【九時】今日事。十五分，街市行情。三十分，潮曲「孟姜女哭長城」。【十時三十分】東南亞「北越」。四十五分，客家山歌。【十一時】粵語歌曲。三十分，故事「俠骨柔腸」。【十二時】潮語益智節目「原來如此」。十分，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。【一時】潮語小說「黑名單」。三十分，京劇「逆宮恨」。【二時】彈詞「游龍傳」。三十分，越劇「烽火姻緣」。【三時】廈語小說「天龍八部」。三十分，潮曲「鮮郎洲」，中文電視節目報告。【五時】潮語小說「古寺驚魂」，金價報告。卅分，時代曲。【六時】京劇「播松下書」。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，小小廣播劇「兩對夫妻」。五十三分，夜話。【七時】國語戲劇化小說「四海豪俠」。卅分，新聞報導，天氣及節目報告。【八時】潮語戲劇化小說「黑道」。卅分，潮曲「秦穿梅過莊」。【九時】戲曲漫談。三十分，上海滑稽。【十時】彈詞欣賞。三十分，婦女與家庭。四十五分，歷代演義「東漢始末」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮語說唱故事「西遊記」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。三十分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞簡報。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞報告，各地天氣情況。五分，時代曲。卅分，小說「爸爸錯了」。【十時】南音。卅分，婦女生活。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況，天氣報告，時代曲點唱。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，小說「狂戀」。【一時】祝壽祝婚。十五分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告。卅分，電影故事「鐵血火龍令」。【二時】小說「賢內助」。卅分，時代曲。【三時】轉播香港電台新聞簡報，粵曲㈠杜鵑紅，㈡唔嫁。卅分，小說「窮家女」。【四時】天氣報告，時代曲。三十分，快樂家庭。【五時】一曲寄心聲。三十分，專題流行曲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，時代曲。四十五分，特約節目「大家猜」。【七時】新聞報告，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，歐西時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，民間奇案「淑婦冤情」。三十分，時代曲。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，成語故事。【十時】新聞報告，少婦日記。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，天氣報告，歷代名媛傳「妲己」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，活用國語。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，天氣報告。時代曲。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告。十五分，海員空缺報告。二十分，街市行情。五十分，粵曲㈠兩髮緊那心，㈡知音何處。【十時三十分】少婦日記。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，婦女雜誌「婦女與職業」。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，恰恰小聚（中西合璧）。【一時五分】股市報導。十五分，轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「小[illegible]」（下），馮寶寶、鳳凰女主演。【六時三十分】英語學習。【七時】萬紫千紅。【八時】世界新聞及天氣報告。三十分，粵語片「萬劫鴛鴦」，嘉玲、周聰主演。【十時十五分】雌雄神探「怒俠飛鷹」。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。二十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時三十分】翡翠台：粵語片「蕭劍舞新駐」，由鄭碧影、羅艷卿主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。三十分，翡翠台：體育節目「摔角比賽」。明珠台：七彩卡通「寶劍紅顏」。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：粵語片「九九九神秘艷屍案」，由于素秋、余麗珍、林鳳、曹達華主演。明珠台：新聞及天氣報導。明珠台：「喬迪醫生」片集「竊聽到頭絡有」。【九時】明珠台「綠州風雲」片集。三十分，翡翠台「歡樂今宵」。【十時廿五分】明珠台：最後天氣報導。三十分，明珠台：「老爺車」片集「奇襲軍車」。四十分，翡翠台：最後新聞及天氣報導。【十一時】翡翠台：「人生百態」片集。明珠台：「加州英傑」片集「罪人」。……報導。十分，明珠台：最後新聞……史」。卅分，播映完畢。

寶隆代理貨輪 安康輪今到港

泊九龍倉碼頭卸貨明日開日本

金寶地亞十五抵埠十七返歐洲

【本報訊】寶隆洋行代理安康貨輪（ANCONA）今（三）日上午由歐洲駛到香港，泊九龍倉碼頭，卸貨後，擬定明（四）日下午離港，前往日本。

另艘貨輪金寶地亞號（KAMBODIA）則自日本回航，計程可能於本月十五日抵香港。該輪在港逗留兩日，寄泊九龍倉碼頭，擬定本月十七日晚間離港，航返歐洲。

愛斯馬拉號貨輪（ASMARA）亦由歐洲運貨物前來遠東各埠，因航期關係，須於本月十八日方能抵本埠，該輪在港勾留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨件後，擬定翌（十九）日離港，航赴日本。

[illegible]

瑞航港經理 蘇愛士抵港就任

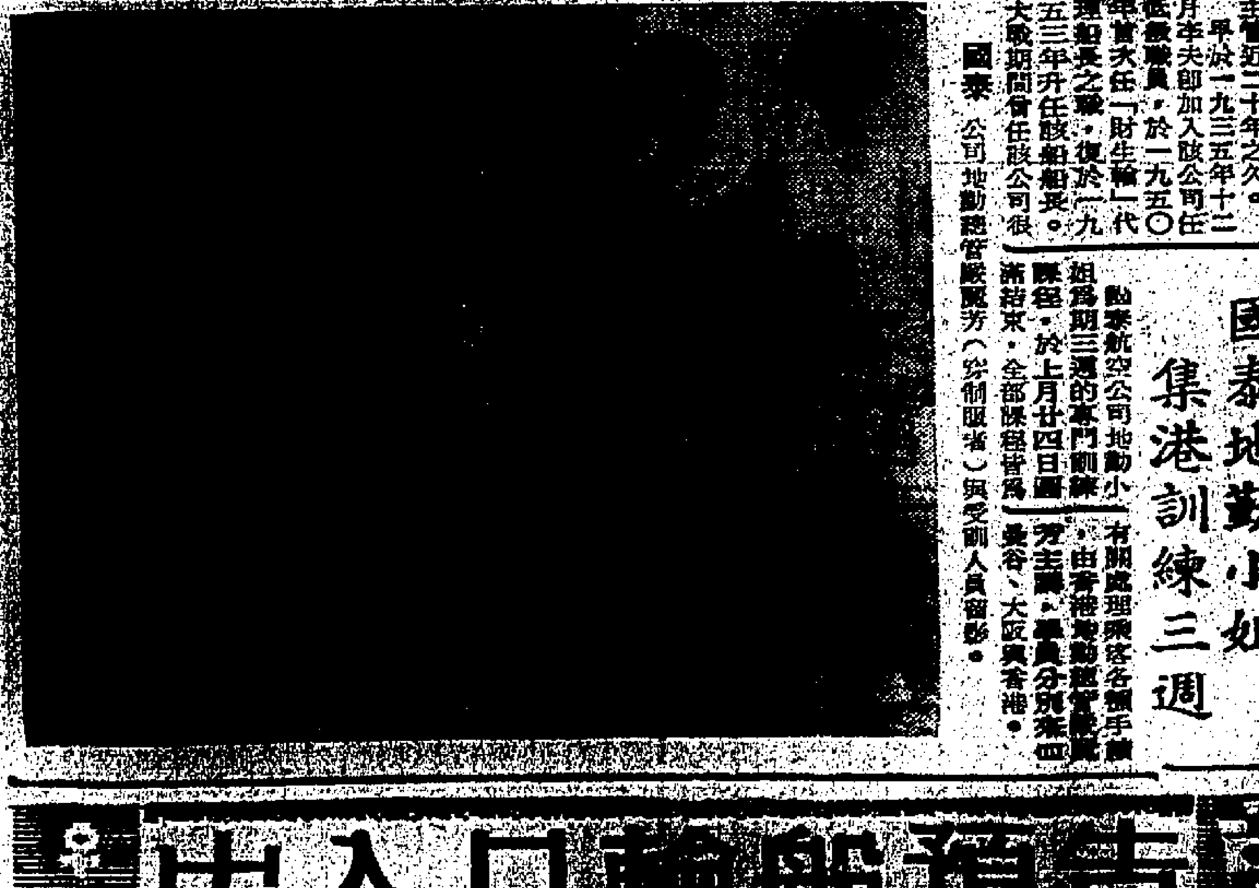
瑞士航空公司職員蘇愛士已由瑞士抵港，就任香港經理之職。瑞航港站經理艾彌利已於前（廿八）日偕夫人及公子乘機返瑞士渡假兩個月。

印華公司東后輪 船長李夫退休 擬將定居澳洲

【本報訊】怡和洋行代理的印華輪船公司航海部主管宣佈：東后輪船長李夫經過三十三年航海後在本月中宣告退休。李夫船長曾任印華輪船公司航海部主管近二十年之久。李夫於一九三五年十二月加入該公司任低級職員，於一九五〇年升任「財生輪」代理船長之職，復於一九五三年升任該船船長。大戰期間曾任該公司很多輪船的船長，並於一九四一年十二月八日太平洋戰爭爆發時協助將「貴生輪」船駛離香港。李夫船長的最後工作……

國泰地勤小姐 集港訓練三週

【本報訊】國泰航空公司地勤小組爲期三週的專門訓練，有關處理乘客名額手續課程，於上月廿四日圓滿結束，全部課程皆由香港地勤總管嚴麗芳主講，學員分別來自曼谷、大阪與香港。



國泰公司地勤總管嚴麗芳（穿制服者）與受訓人員留影。

今（三）日（星期一）截信時間

空郵

- 菲律賓、印尼：信件上午九時，包裹上午十時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、錫蘭、西澳洲：包裹上午十時，信件正午
- 台灣：包裹上午十一時，信件下午一時，包裹正午
- 美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
- 非洲、巴基斯坦、義大利、英國、尼日利亞：信件下午二時，包裹下午二時
- 澳洲、紐西蘭、非濟島：信件下午四時，包裹下午三時
- 瑞士、法國、德國：信件下午四時，包裹下午四時
- 緬甸、印度：信件下午六時，包裹下午五時
- 南韓：信件下午六時，包裹下午五時

明（四）日（星期二）

空郵

- 日本、加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時
- 巴布亞、新幾內亞、新加坡、馬來西亞、所羅門島：信件正午，包裹上午十一時
- 美國、中南北美洲、加拿大：信件上午十一時，包裹上午九時

平郵

- 日本、加拿大：信件下午六時，包裹下午五時
- 印尼、以色列、法國：信件上午十時，包裹上午九時
- 菲律賓、越南：信件正午，包裹上午十一時
- 泰國、星加坡、馬來西亞、印尼：信件正午，包裹上午十一時
- 台灣、日本：信件下午一時，包裹上午十一時
- 沖繩島、柬埔寨：信件下午一時，包裹正午
- 印度、巴基斯坦、錫蘭、緬甸：信件下午二時，包裹下午一時

大陸澳門截信時間

- 澳門：上午十時，下午二時，下午六時
- 中國大陸：包裹正午，下午六時

- 澳門、美國、加拿大、英國、比利時、丹麥、荷蘭、尼日利亞、非洲、瑞典：信件下午二時，包裹下午一時
- 挪威、芬蘭、敘利亞：信件下午三時，包裹下午二時
- 澳洲、紐西蘭：信件下午四時，包裹下午三時
- 伊朗、伊拉克、英國：信件下午四時，包裹下午三時
- 瑞士、巴西：信件下午六時，包裹下午五時
- 南韓：信件下午六時，包裹下午五時
- 加拿大、南非：信件下午五時，包裹下午四時

平郵：[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時三十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	東京三藩市	午夜十一時三十分
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
環球	羅馬孟買曼谷	下午三時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度仰光	下午七時卅五分
國泰	金邊	上午十一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	西貢	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	馬尼剌	下午四時廿五分
國泰	曼谷	下午十時卅分
國泰	大阪	午夜十一時
國泰	漢城東京台北	午夜十一時卅分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午六時五十分
澳航	東京	下午九時
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京印度曼谷	下午五時五分
日航	東京	下午五時廿分
日航	東京大阪台北	下午十時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	下午六時廿分
法航	巴黎印度曼谷	下午四時廿分
越航	西貢	下午五時四十分
義航	羅馬喀拉蚩曼谷	下午三時五十分
印航	孟買曼谷	下午六時卅分
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時十分
泰航	漢城台北	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
泛美	雪梨洛杉磯	午夜十二時三刻
西北	東京西雅圖	上午九時
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午九時
國泰	金邊	上午七時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	西貢	上午九時三刻
國泰	馬尼剌	中午十二時卅五分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時三刻
國泰	大阪	下午三時五十分
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	曼谷	下午五時五分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午二時四十分
日航	台北大阪東京	下午三時廿分
日航	東京洛杉磯	下午四時卅分
日航	東京	下午六時
日航	曼谷印度歐洲	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午七時十分
法航	東京	下午五時
越航	西貢	上午十一時卅分
義航	東京	下午四時卅五分
瑞航	東京	下午三時五十五分
瑞航	吉隆坡星洲	中午十二時三刻
馬航	台北	下午八時卅分
泰航	曼谷	上午八時卅五分
泰航	曼谷	下午三時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時三刻
印航	東京	下午七時
印尼	耶加達	下午二時四十分

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（代理公司）
武慶	貨船	CHUNGKING			四日	紐西蘭	太古
安順	客船	ANSHUN			四日	澳洲	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG			十三	紐西蘭	太古
邊利第	貨船	BENLEDI			四日	日本	邊行
活生	貨船	HOSANG			六日	山打根	怡和
安康娜	貨船	ANCONA			四日	日本	寶隆
維斯輻利	貨船	WESTFALIA			八日	歐洲	捷成
雲南	貨船	YUNNAN			六日	日本	太古
邊羅門	貨船	BENLOMOND			七日	歐洲	邊行
海明	貨船	HAIMENG			四日	日本	參利順
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	四日	五日	馬尼剌	美輪
岩代丸	貨船	IWASHIRO MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
羅沙建斯	貨船	P PRES ROXAX	美國	四日	五日	馬尼剌	美邦
海興	貨船	HAIHING	日本	四日	五日	山打根	參利順
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	四日	五日	星非歐美	總統
萬寶蘭總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	五日	六日	日本美國	總統
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	五日	六日	溫哥華	參利順
伊伯利亞	貨船	IBERIA	雪梨	五日	六日	溫哥華	鐵行
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	六日	七日	星洲印度	日郵
季連那利	貨船	QUIRINALE	歐洲	六日	八日	台韓沖日	天祥
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	六日	七日	歐洲	日郵
甫先建	貨船	PEISANDER	日本	六日	七日	歐洲	太古
挪威丸	貨船	NORWAY MARU	日本	六日	七日	非洲	太平
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERETT	日本	六日	七日		[illegible]
諾斯娜	貨船	NOWSHERA	印度星洲	七日	九日	日本	鐵行
芬山	貨船	FERN HILL	美國	七日	八日	美國	參利順
安慶	客船	ANKING	基隆	八日	十日	基隆	太古
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
岩手丸	貨船	IWATE MARU	日本	八日	九日	近東	日郵
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星加坡	八日	九日	日本	日郵
士打富他美	貨船	STR. FUTAMI	日本	八日	十日	星洲南非南美	惟華
史亞力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
晏加士	貨船	ANCHISES	歐洲	八日	—	—	太古
菲爾摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	九日	十日	日本美國	總統
荷丹士泰	貨船	HOLSTENSTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
華亞	貨船	VAR	日本	九日	十日	星洲歐洲	[illegible]
利思婷琪	貨船	CRISTIN BAKKE	西澳洲	十日	十二	溫哥華	鐵行
威爾遜	客輪	PRES. WILSON	美國	十日	十日	馬尼剌	總統
[illegible]	貨船	PIONEER MYTH	美國	十日	十一	美國	美輪
娜拉	貨船	NARA	歐洲	十日	十一	歐洲	太平
帶利萊士	貨船	TILLIE LYKES	美國	十日	十一	馬尼剌耶加達	[illegible]
多蘭都	貨船	TURANDOT	美歐非星	十日	十一	日本美國	參利順
芬崎	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	十日	十一	日本美國	參利順
格林阿蒙	貨船	GLENALMOND	歐洲	十日	十二	日本	怡和
清歡	貨船	CHINKOA	印度	十日	十二	印度	鐵行

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
富士德丸（貨）	FUJITOKU MARU	日本	日郵	B 浮泡	上午
安康娜（貨）	ANCONA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午
雲南（貨）	YUNNAN	曼谷	太古	A 浮泡	中午
邊羅門（貨）	BENLOMOND	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
海明（貨）	HAIMENG	古晉	參利順	A 浮泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
莎利馬士基（貨）	SALLY MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	上午
佐治安順（貨）	GEORGE ANSON	台日關島澳洲	怡和	海運大廈	下午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	B 浮泡	下午
安娜貝琪（貨）	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A 四	中夜
華盛頓郵（貨）	WASHINGTON MAIL	溫哥華	[illegible]	A 浮泡	晚間
達拜馬士基（貨）	TOBIAS MSK	美國	捷成	A 浮泡	上午
富士德丸（貨）	FUJITOKU MARU	北婆羅洲	日郵	B 浮泡	中夜

怡和有限公司

代理 美洲輪船公司

JARDINE MATHESON & CO. LTD.

"CALIFORNIA"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及砵地牙哥 六月廿九日到港 三十日開行

"M. M. DANT"輪 往：檀香山，三藩市，羅省及砵地牙哥 六月十四日到港 十五日開行

"WASHINGTON"輪 往：溫哥華，西雅圖，胡德港及砵蘭 六月十四日到港 十五日開行

怡和有限公司船務部啟

安慶快輪

每逢星期一[illegible]

貨客接洽處

太古輪船公司

[illegible]

華人聯賽續演兩場
人字組木蘭對抗星島
足字組華雄遭遇中健

【本報訊】華人足球聯賽昨天揭開戰幕後，今天續有兩場在政府大球場舉行。頭場下午四時四十五分，人字組木蘭對星島，尾場下午六時，足字組華雄對中健，票價一律收六角。

今天的兩場華人足球聯賽，以頭場木蘭對星島為可觀，這是人字組兩強對壘，木蘭的有分球員馬興強、何換新、謝錦華、馮潤華都是甲組好手，無分球員中倪安益、劉東華等也不弱，攻守均强。星島方面，謝國強、李炳德、陳少雄、馮紀棠，都是他們參加足總聯賽的主將，無分球員亦不乏好手，假如雙方均排出最佳陣容應戰，不失為勢均力敵的賽事，並勝雖負，將決定于臨場演出而定。

尾場華雄對中健，是足字組的賽事，從雙方的球員名單看，華雄的人腳要比中健強，正常的戰果，華雄演勝面頗高。

華雄陣中，不僅擁有鄭國根、黃權樂、李國強、伍炎勝、何少偉等甲組人物，無分球員的林細蘇、劉鑑偉，過去均曾參加足總甲組聯賽，球技不錯。雖然華雄今天有李國強腳傷未愈，不能上陣，但仍可排出一個攻守力均勻的陣容應戰，如有水準演出，當可旗開得勝，擊倒中健。

中健的有分球員中，鄭鑑華、廖漢維、吳國忠、李梅林雖然不弱，但全隊人腳與華雄比較，尚有多少距離，今天與華雄對抗，就遜一籌，勝面仍是華雄為大。并錄今天兩場華人足球聯賽各隊球員名單如下：

（木蘭隊）（有分）：馬興強、戴永奇、何潤奇、何換新、謝錦華、彭錦坤、梁潤華、張耀文、周興燦、歐陽振華。（無分）：黃定遠、石永安、陳志明、胡佩德、李海國、林奇威、梁紹源、周惠光、劉東華、麻禮文、區永雄、倪安益、馮振華、歐陽振斌、鄭潤南。

（星島隊）（有分）：何家興、謝國強、李炳德、許繼仁、陳榮林、馮紀棠、曾聰雷、陳少雄、李嵐。（無分）：趙南亮、祝建勳、蔡大寧、施燕南、劉鑑雷、溫榮焜、譚秀森、陳偉棠、姚希勳、賴岸、黃添基、孫振強、朱光宇。

（華雄隊）（有分）：鄭國根、伍炎勝、何少偉、劉守政、沈家祥、霍錦輝、魏文、呂祖明、李國強、黃權樂。（無分）：任安、馬耀榮、張國興、梁勵良、張漢強、張坤、陳華、黃偉雄、何逸波、林細蘇、劉家英、劉鑑偉、何海波。

（中健隊）（有分）：梁貴剛、葉振聲、楊文烈、吳國忠、鄭耀華、李梅林、戴永強、黃錦祥、廖漢維。（無分）：招國勇、何新根、梁志雄、陳偉明、戴鏡崇、鄭永恒、馬國超、鍾官勝、朱海麟、連立中、勞漆之。

揭幕禮儀式隆重
港小總勝瑞聯
七人表演賽華聯白告捷
影星何莉莉沈依王小鶯開球

【本報訊】一九六八年度華人公開足球聯賽，昨在政府大球場隆重揭幕，會長張錦添，主席蔡國楨親臨主持，邵氏影星何莉莉、沈依與王小鶯參與香港小總揭幕典禮，及主持開球禮。首日舉行球字組一場比賽，結果港小總以四比零淨勝瑞聯。另一場七人表演賽，華聯白以四比一擊敗華聯紅。

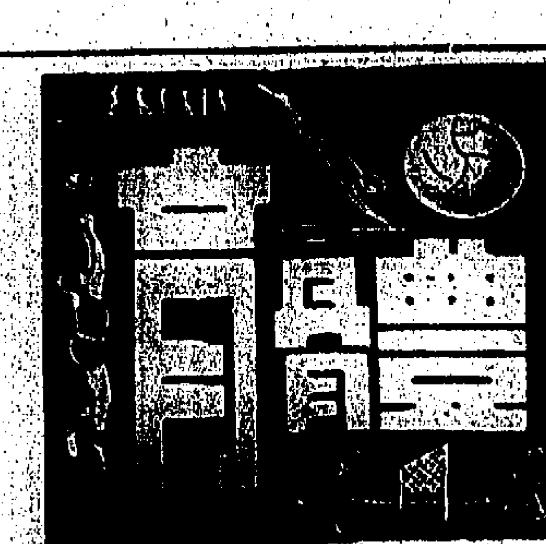
本屆華人足球聯賽，參加隊伍之多，與開幕儀式之隆重，是有史以來所僅見，可惜天不造美，下雨關門，在開幕比賽過程中，亦不斷下雨。許多球迷都裹足不前，只得兩千一百九十八人臨場，門劵收入四千六百四十二元八角，全部收入除了場租及工作人員費用之外，悉數給香港社會服務聯會，分配給各慈善機關。

上述必要開支大約一千二百元，故可淨得善款三千四百元左右。另外一個，由足總副會長霍英東，以三千元購得，故足聯的善款，大約有六千四百元。

……雖然參加開幕禮的隊伍很多采，但因為天氣不佳，前大為遜色，會方雖然事前曾經彩排過，但尚未達滿意程度，隊伍跳場時的情形，除了童子軍、漢英、與華員等幾隊之外，其餘大都表現得沒精打采，步伐不齊，缺乏生龍活虎的朝氣。在隊伍巡行時，亦無樂隊為前導，單靠場中的軍樂隊作時斷時續的吹奏，氣氛亦大受影響，雖然樂會大力吹噓過……挾取世運會及亞運會的開幕儀式，但其內容及程序，與真實的相差很遠，當然，與會方籌備倉促亦有關係。

在廿五隊之中，軍容最盛的是港小總會，一律銀白色長袖衣褲，繡上紅藍兩色彩邊。最斯文的是長晏隊，全隊穿白恤衫，長西褲，而且結上領帶，祗有中健一隊是「什牌軍」。由於下雨的影響，許多節目進行都受到影響，軍樂隊的鼓聲，亦因雨而不夠洪亮。

在巡行隊伍中間，祇見一名童子軍手持着「斯達巴」字樣的木牌，但其後全沒有該隊的球員，故此，參加開幕禮的，實際上祇得廿五隊。



・球迷湧看明星・華人足球聯賽昨日開鑼，由邵氏影星行開球禮，圖為何莉莉（中）、王小鶯（左）、與沈依（右），坐在花車上，繞場一週，行經看台時情形，看球手者，如醉如痴，險些擁到要跌下去，右方的擠塞人，就以手指着大叫：「喂！大……

影星繞場一週 場裏掀起高潮
單車表演樂隊演奏

隊伍精列在看台前面，張錦添會長宣佈一九六八年度華人公開足球聯賽開幕後，由童軍升起華足聯會會旗。繼後由會長張錦添、及主席蔡國楨，與各隊領隊行握手禮，及贈送錦旗。

開幕儀式便告完成，隊伍退回場館二樓看台去。

由於時間尚早，南華單車隊提前表演，但因下雨草滑與地濕的關係，只在跑道旁邊的石屎道上進行，技術亦無從發揮。

五時五十分，天雨已停止，一隊新法書院的樂隊，領導着邵氏影星何莉莉、沈依與王小鶯等，繞場一週，三位影星濃裝艷服，坐在一輛開篷跑車上，繞場一週，博得全場觀衆，熱烈歡迎，掌聲四起。

七人足球表演賽，接着進行，由華聯白對華聯紅。先由邵氏三位影星主持開球禮，結果打成四比一，華聯白獲勝。

七人足球表演賽半場休息時，與比賽結束後，由新法書院樂隊與唱隊分別出場表演助興，深得與會者歡迎。

小總實力強 四球勝瑞聯
蘇文普客串無分球員

六時三刻，華人足球聯賽正式揭開戰幕，由港小總與瑞聯對戰，結果港小總以四比零旋開得勝，奪得球字組出線機會極高。

港小總遣出何新友、黃志強、黃文偉、陳鴻平、霍英東等有分球員上陣，調別足增兩年的前南華中堅蘇文普，亦以無分球員姿態登場。港小總在出賽前四十八小時，獲得蘇文普效力，配合上場楊煜瓊、高羅福、潘林、黎寶華、與梁金發等無分球員，實力異常堅强，尤以整條中衛線為甚。故港小總全場佔到不少攻勢，他們分別由黃文偉、霍英東、黃志強，與楊煜瓊等各人攻入一球，而以四比零獲得淨勝。

瑞聯上陣的有分球員，計有畢偉康、黃樹東、羅北、岑權金與蕭銳根等球健將，無分球員則大都是小將，計有胡國雄、李國偉、何偉京、林志良、唐兆傑、與梁瑞芳，全隊面上實力亦不弱。

港小總以四比〇大獲全勝，但究竟勝來並非容易，上半場港小總在瑞聯力抗之下，只能以〇比〇結束，下半場瑞聯雖然吃了敗仗，但表現仍不俗，上半場他們曾經搶盡先手，但後防堅固，不少攻勢，下半場瑞聯亦曾力攻，雖然他們一度被港小總接連攻陷，但他們估計錯誤，港小總的力比他們不過多少，從未打過全場的冒險，亦然堅持到底，增多時的蘇文普，調別足身體比前發胖，但有此表現，亦算不俗。

由於下半場瑞聯放鬆，但……

上半場結束，雙方〇比〇，易地再戰，六分鐘，港小總大舉進攻，陳鴻平吊球門前，黃文偉接應頭頂，果然中鵠，一比〇港小總打開紀錄。

廿二分，港小總捲土重來，在離門五十碼之遙獲得罰球，黃志強竟直向對方龍門射去，中橫楣，反彈門前，霍英東見機不可失，一個箭步衝上，球隨即起入網，打成二比〇。

廿六分，楊煜瓊剎射過，擊中梁瑞方，彈出不括間，轉戰中，球落黃志強腳下，騙過黃樹東，黃於區內從容起腳，梁瑞方返防不及，羅北亦頭頂不到，球從右上角入網內，打成三比〇。

最後一分鐘，楊煜瓊得到黃文偉供應，近門施射又告得手，打成四比〇。全場結果，港小總以四球淨勝瑞聯。雙方佈陣如下：

（港小總）梁金發、黎寶華、蘇文普、高羅福、潘林、黃文偉、何祥友、黃志強、陳鴻平、楊煜瓊、霍英東。

（瑞聯）梁瑞方、唐兆傑、羅北、林志良、李國偉、黃樹東、畢偉康、岑權金、何偉京、胡國雄、蕭銳根。

雷達盃工商籃球賽
光達出戰占美
飛騰對抗美蘭
尾場廣生昌對均安

【本報訊】籃聯主辦的「雷達表盃」工商盃籃球賽，今夕有三場男子B組初賽，在修頓場舉行：七時，光達對占美；八時，飛騰對美蘭；九時，廣生昌對均安。

頭場光達對占美，雙方均為再度出師，兩隊首仗均戰敗，今夕必爭打開勝利之門，占美實力較强，可佔上風。

次場飛騰對美蘭，飛騰首仗勝均安，美蘭則曾經取占美，而今夕兩隊碰頭，因飛騰與美蘭均有甲一組球員在陣爭持，可能較烈，惟美蘭實力仍勝一籌，此役仍可再捷。

尾場廣生昌對均安，前者為初次出戰，球員近況是否到達水準，仍難估計，均安上賽敗於飛騰，但戰意高昂，此役如能保持水準，可望初捷。

壘球聯賽
森美諾獲勝
南華提上訴

公開甲組壘球聯賽昨日有一幕爭冠軍賽上演，由南華對森美諾，森美諾憑著經驗豐富，故在雨天之下，亦佔優勢，南華新血較多，技術較遜一籌，森美諾卒以十一比四得利。但其中有一球，于第六局打到六比四時，南華跑回本壘得一分，但後來又重判，南華不服，提出上訴。

團體網球賽
今五仗上演

【本報訊】網球團體聯賽，今日為單打式賽期，如天氣好的話，則下午五時半以後，分別在港九各地舉行五場單打式聯賽，計男子四場，女子一場，秩序如下：

（男子）中游B對三聯A，三聯B對南華B，銀行對中游A，南華A對市政。（女子）婦游對鄉村。

天祥盃保齡賽
李家園創紀錄

天祥盃保齡賽，昨晚舉行「天星保齡」第九週賽，戰爭激烈，最出色者為由馮大鋼、忠、姚文善、熙、李超雲等好手組成的李家園隊，以三局總分二八一四分，創下全港公開賽新紀錄，其三局為九七三、九九八、八四三。茲將十六隊成績錄下：李家園二八一四分（新紀錄），勝旋轉鑒二五三二分，黑豹二六四八分勝德士活二六分，山度士二五五三四分，勝金黑二三二〇分，旅運社二五八四分，勝南華銀行二一六二二分，美美蘇奇甲二六三九分，勝友聯二三四二分，美美蘇奇乙二五六四分，勝樂騰二四一五〇分，理人二四二六分勝火神二二二一分。

馬經

寶城乾地尚有作為
・陶樂駿・

寶城是六三年度馬，從年度看，應走下坡了，可是，本季末期，在第二班出爭一哩，全程走出高速，一分三十九秒四，直路上吊住前放的少女，沿途好速度，時速頗高，有分段速度，乾地很佳，沿途仍未有退化跡像。

寶城能夠久站第一班就是早期班次低，元氣未傷，升至第一班之後，保養得宜，看準對方形勢不强才出擊，估計敵情得宜，體力很强，理想路程以六化郎四十碼至一哩最佳，第一段不甚快，第二段速度均佳，祗宜乾地，變化場地不宜，今後站於第二班，仍有機利。

美人兒跑盡實力弱

美人兒本季久站於第二班，多番力戰，無法跟緊廣東與李運業，在季末最擅長的軟地出爭五化郎，前速不夠快，走回季席，再出一哩好地，在季初時又於軟地出爭五化郎，被擠成熱門，敗於金像，由此看來，它是六三年度馬，實素在第二班有點吃虧，第一段無論如何場地均不夠快，祇憑軟地性能較佳，快機而動，速在盛年已過，氣力有限，其餘的路程以六化郎四十碼稍為適合，但面臨一羣實新馬四，乃有氣力限制之感，今後因班次吃虧，雖逢軟地理想，亦不宜看好。

六九年新馬即將運港

馬會利用淺假在A沙圖上擴建七層看台大廈，雖有天雨，但工程進展仍佳。工地上蓋上棚，並不影響工作，打樁工作亦順利進行。由於馬場改建影響所及，跑馬地之跑道暫不能利用，致現役馬也要全數留在山光道馬房操練，因此六九年新馬，要稍後時間才能運抵本港。運港之澳洲馬共得七十五匹。

港九高中學校招生聯合廣告

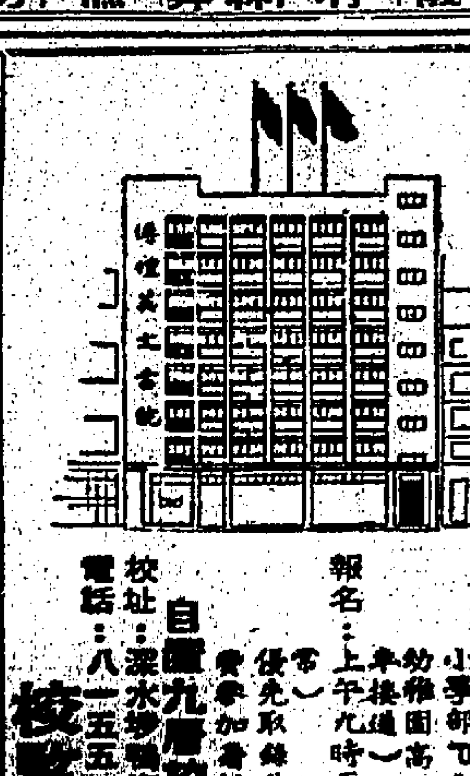
校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
大同中學	中文部：中一至中六，小一至小六，幼稚園高級及初級班；英文部：F.1至F.3及P.6；夜學部：中小學各級插班生及新生	六月廿三日上午九時	九月二日	正校：九龍塘村81號地段；分校：九龍亞皆老街一一五號；電話：800243・649640	古茂建
永康中學	中學：中一至中六；小學：小一至小六；幼稚園：甲、乙班各級新生；增辦幼稚園、小一至小四上下午班	報名時通知	九月二日	九龍鑽石山永康園	監督兼校長 徐惠儀
西南中學	中文部：中六、中一至中五，小一至小六；英文部：L.F.6，C.F.5各級，F.1—F.4，P.1—P.6各級插班生	報名時通知	九月二日	正校：西營盤薄扶林道水街廿五號；分校：灣仔道交加里七號；電話：458750・727221	張海清
仿林中學	中英文部各級新生	報名時通知	九月二日	香港西摩道七號，羅便臣道58，60號，87號全座	校長 陳仿林 副 韋基舜
同濟中學	中文部：中一—中六，小一—小六；英文部：F.1—F.5另F.5商科班	隨時報考	九月二日	灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）電話：七二〇六一七	曹逸樵
珠海中學	中一至中四及中六各級新生，插班生	六月九日星期日上午九時	九月二日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九九三	監督 李耀芳 校長 麥國甫
培英中學	中六（大學預科，凡會考成績優良者，准免試）；中學一、二、三、四年級新生（小一）及幼稚園各級新生	七月一日（星期一）上午九時起	九月二日（星期一）	中小學：巴丙頓道三號，電話：... 幼稚園：般含道八十四號，電話：中學：436374，小學：436856，幼稚園：450479	溫金銘
德明中學	中文部：中一至中四及中六級，小一至小六級，幼稚園高初級；英文部：F.1—F.5各級；中文夜班：中一至中六；英文夜班：F.1—F.5各級	日班中英文中小學六月二十三日；中文夜班六月廿六日；英文夜班六月15日	九月二日	九龍奶路臣街19號（即洗衣街64號）76B 電話：八八一四一六二（四綫）	鄭潤才
壽山中學	中學部：中一至中六；小學部：小一至小六	六月十五日（星期六）下午二時	九月二日	北角七姊妹道六至八號 電話：七〇一五八六	彭展義
嶺東中學	中六（大學預科，凡會考成績優良者准免試入學）；中一至中五年級各級；小一至小六暨幼稚園高初各級新生	報名時通知	九月二日（星期一）	深水埗基隆街一八四至一九〇號 電話：八〇七八九五 六九一一四五	陳劍科
嶺英中學	中學：中一至中六，各年級男女生，附小幼稚園各級插班生	六月廿九日（星期六）下午二時起	九月二日（星期一）九時（中學）十一時（附小）	香港堅道恩平道廿八號 電話：七六〇五八三	洪高建 洪錫熹

遠東中英文中學
筲箕灣
正校：筲箕灣道海晏街三三一號福仁大廈 電話：六〇五八五六
分校：東大街一三四至一四八號 工廠街一〇至一四號 電話：六〇五七一七 巴士校車接送
招F.1及中一男女新生
一、升中會考免筆試 二、免費參加補習
【中英文部各級新生同時接受申請】
試期：六月八日（星期六）上午十時
董事長 黎嘉潮 校長 梁紹芳

基督教樂道會主辦
樂道英文中學
英文部：F.1—F.4（F.5及中五不招新生）
中文部：中一至中四
試期：六月九日（星期日）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（培正道直入）
電話：八四四一七六 八四三三九四七
英中試校電
監督 洪慧清

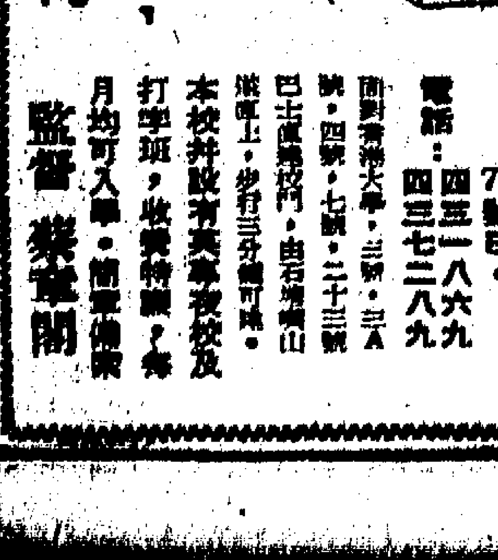
天主教利瑪竇書院擴校招生
本校今秋擴充校舍並增辦若干班級，現接受1968至1969年度新生入學申請。
班別：英文中學F.1至F.6 英文小學幼稚班至P.6
中文中學中一至中六 中文小學幼稚班至小六
申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到編定之試場參加考試。
校址：第一校（男校）現址大坑東四三九零號地段，由九月起遷往深水埗海壇街145—149號新置校舍（深水埗碼頭附近。2、2A、2E、4、4A、6B、12、12A、12B、16、19A、19B、26、31A、31B、33、33A等各綫巴士均可到達）
第二校（女校）尖沙咀山林道十八號
第三校（分男生部、女生部）深水埗大埔道七十號
電話：695010，670405，811429，812347，675734。

哥林比亞無綫電學校招生
科目：（1）無綫電工程全科（2）高級無綫電黑白彩色電視工程科（3）無綫電工程實物函授科（供器材同學實習學生遍全球各地）
校址：九龍保安道22—28近青山道仙樂戲院 TEL：789115・861983
本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大實習最多歡迎各界人仕到校參觀

博禮英文書院 招男女生


班別：中學部F.1—F.4（F.4生明年升入會考班）
小學部P.1—P.6
幼稚園高、初級及幼兒班（校車接送）
報名：上午九時至下午六時（假日照常）
優先取錄升中同學，F.1生免費參加會考補習
自置九層校舍 設備完善
校址：深水埗醫局街28—58號全座
電話：八一五五一零
校監：趙樂欣

天主教會聖若望英文書院招生
本校一九六八年九月增加學額多名現在開始辦理一九六八年至一九六九年度新生入學申請事宜
班別：全日中學 F.1 至 F.4；全小日學制部 至 P6 幼稚園高初班
申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交同本校，並於指定之日期到編定之試場參加考試
・校址・
女校：九龍竹園道十一號 電話：八三六七二二 八三七二四〇
校及小學：九龍長沙灣道二六號 電話：八二七八七九 八二三三三〇
男校：尖沙咀九龍地段 電話：六三七一五九 六三七四七一

湖商中學招生

薄扶林道
政府註冊不牟利學校
標準校舍，環境優美，交通便利，設備完善，管教嚴密，校風純樸。除實驗室、音樂室、圖書室外，並有大禮堂一座，大小運動場三所。自中三級起，分文理商組授課，以便升學，並增設職業性科目，以便學成就業。
報名：即日起，假日照常辦公。
試期：六月二十三日上午九時。
班級：中一至中五各級。
學費：中三至五年級（全日制）五十元。
中一、二年級（半日制）上午班四十元。下午班三十五元（每年收十次）
獎學：凡入學試成績達八十分者全免費；達七十五分者半免費；家境特貧者可申請助學金。
校址：香港薄扶林道79號B。
電話：四五一八六九 四三七二二八九
附近香港大學，三號、三A號、四號、七號、二十三號巴士直達校門，由石塘咀山道上，步行三分鐘可達。
本校并設有英專夜校及打字班，收費特廉，每月均可入學，簡章備索。
監督 蔡章閣

香港中文大學教育學院
教育文憑夜班招收新生
本學院在一九六八至六九年度，續辦有二年制教育文憑夜班課程，由一九六八年六月一日起，開始接受入學申請。申請人必須在一九六五年以前獲得本大學或其他認可大學之學位，而其在中學執教有直接關係，凡具備上項資格之在職中學教師，有志進修者，可到本院（九龍旺角彌敦道六〇一號A聯邦大廈三樓）索取申請表格，申請表須於六月三十日以前交回本院，逾期概不受理。
中請人經過甄選及面試，成績優良，方予錄取入學，每年學費四百元，另一大學考試費二百元。合格者即可取得本港政府之檢定中學教師資格，或補助中學，並屬於頂點者，經修畢本課程後，可獲增加薪一級。
政府設有助學金以補助中請人，如成績及格，將獲頒發，詳情另行公佈。
香港中文大學教育學院院長 胡熙德
一九六八年六月一日

北角協同英文中學招生
（一）校址：北角錦屏街（近官立會文學中學）
（二）學制：全日制英文中學
（三）招考班級：F.1、F.2、F.3男女生
（四）索取報名表日期及地點：自五月廿五日起至六月十二日止，每日在下列地點派發入學申請表及招生簡章：
（A）路德會協安堂：北角英皇道三樓（南天大廈）
（B）協同中學：九龍大坑東道十二號（每天上午八時半至下午五時，星期日及例假日停止辦公）
（五）報名手續：填妥入學申請表，於六月十二日前交至路德會協安堂（辦公時間如前所示），繳報名費二元及半身正面二吋相片兩張。
（六）考試日期及地點：六月十六日，全文學中學禮堂。
附註：①本校向政府註冊為不牟利學校，並獲政府資助。②本校為路德會教學校，管教嚴格，而重學風。③畢業生成績優異者，可被保送到該會在美、加之各大學就讀。④本校設有校車接送學生上學放學。
監督兼校長：JAMES W. LUEDTKE
校務主任：楊玉華

實用英專日夜校主辦
一、旅遊從業員班
第三屆旅遊班定六月三日開課，修業三月，畢業後由香港旅遊協會發給証書。
二、英國劍橋大學預科文憑班
適合出國升學謀生及中學生深造英文，修業六月畢業後由英國劍橋大學發給文憑，此文憑在加拿大各大學及英國美國很多著名大學均適用 六月三日開課。
日校：旺角西洋菜街18至24二樓（百老匯戲院對面）
夜校：土瓜灣九龍城道175至177號全座（九龍英商對面）
（英專日夜校擴班招生由初學直至會考班）

中華基督教會 政府津貼 基道學校招生
宗旨：本校以宣揚基督化教育為宗旨
校址：油蔴地新填地街東莞街口
班級：上下午校一至六年級，現招一年級新生四百五十名，二、三年級各三百六十名，四年級二百七十名，五年級一百八十名。
報名：六月三日起下午三時至六時（星期日除外）在本校臨時辦事處
入學考試：六月十五日下午在窩打老道青年會英文書院。

蘇浙公學招生
（一）學制：全日制英文中學
（二）招考班級：F.1新生及F.2—F.3插班生（大學預科招生另行辦理）。
（三）報名日期及地點：五月十五日起，F.1六月十五日中午止，插班生六月廿二日中午止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時（星期日及例假除外）地點在本校。
（四）報名手續：填報名單，繳驗成績表，繳報名費二元及二吋半身照片兩張，備索簡章。
（五）考試日期及地點：F.1定六月十六日，插班生定六月廿三日，地點均在本校。
（六）校址：香港北角清華街卅號（電話：七〇四一〇九）
本校夜校附設英文商業專修科，簡章備索。
監督：徐季良 校長：沈亦珍

保障港幣的新措施 各方反應尚屬良好

銀行界與工商業巨子多認爲如港幣儲備金有了半數屬港圜債券，再加上本港工業發達，出口數字龐大的保障，今後港幣將不會再受英鎊影響而貶值

【一週經濟綜述】極爲本港金融界及工商各業人士關注之香港幣值保障之安排辦法，終於前晚由英港雙方同時發表了。該項辦法是由港督戴麟趾爵士與財政司郭伯偉氏經過長久時間與英當局會商決定的新措施，要點是「由英國財政部發行以港圜爲單位之有息債券，由港府以英鎊購買，可購至存外資產之半數，但最多以一億五千萬英鎊爲限，但此項債券不能轉讓，遇有需要時可照時值兌換英鎊，其債券存放利率，則比英鎊較低」。

本報記者爲着這個問題，昨曾分別訪問銀行界及工商業巨子，叩詢有何意見，於因該項辦法剛剛宣佈，在匆促間各方面雖然沒有具體的意見批評，但一般反應尚屬良好，大家都認爲捨此以外，實難找出其他更佳的辦法，事實上本港是英國的殖民地，不能完全脫離英鎊集團，現以一部份以港圜爲單位的証券，來保障香港幣值，使港幣不再受到英鎊影響而貶值，這一措施，足使本港商民及外國人士對於港幣信心加强。

雖然本港存在英國的港幣儲備金共有三億餘萬鎊，其中若以半數港圜債券作爲儲備，不能說是百分之百安全，但本港工業發達，出口貿易數字逐年增加，有了此良好經濟基礎，再加上以一億五千萬鎊有息港圜債券作爲儲備，亦可說已有極安全的保障，將來即使英鎊再貶值，香港幣值亦決不會隨之而貶低。

香港工商銀行副董事長李文斌氏亦認爲港督戴麟趾爵士及財政司郭伯偉氏對於保障本港幣值問題，經過長時間的努力而與英國當局會商決定由英發行港圜債券的安排辦法，對於安定本港幣值，是起了很大的作用，今後各界人士對於港幣信心自然增强，亦有利於銀行業之推進，若本港工業繼續發展，則港幣所受外幣壓力更可減輕，決不會再受英鎊影響而致貶值。

總而言之，英國財政部爲保障香港幣值而發行港幣債券，雖然債券總額最多不能超過一億五千萬鎊，但今後港幣在英倫儲備金，亦無異一半是英鎊，一半是港幣，而一億五千萬鎊港圜証券，折港幣亦值二十一億八千二百五十萬元，其數亦不少，假如本港經濟基礎健全，港幣信用，自不易受到外幣影響而致動搖，因此，各中外銀行對於工商業借貸，應作進一步放寬，尤其是一般中小型工廠更有賴於銀行協助發展。

泰米放寬輸出 港市暫難回甦

近三個月來泰國米糧出口價頻頻降低，百分三級大米C．I．F，香港價每噸降至八十七鎊，比較最高峯時低十七、八鎊，以致本港米價隨之而跌，入口商積存之十二噸米糧，蒙受極大損失，今泰國當局並宣佈由本年六月一日起，准許米糧自由出口，取銷配額制，由此反映泰國出口餘糧增加，並圖維護港、星、馬之主要傳統市場，是則本港米市，在存底未沽清以前，短期內定難有回甦的希望，而入口米商所遭遇的困難，亦不易消除，將來即使存米沽清，而要補充，亦勢必就近向泰國訂購，而不再向美國及南美高價買入。

茲將泰國最近調整之米糧出口標準價格錄如下：（最合F．O．B．）

甲級百保升大白米九十一鎊。
乙級百保升大白米八十八鎊。
丙級大白米八十七鎊。
上庄五保升白米八十四鎊。
五保升白米八十三鎊。
十保升白米八十一鎊。
十五保升白米七十九鎊。
廿保升白米七十八鎊。
特別上庄廿五保升白米七十五鎊。
廿五保升衞生白米。
卅五保升白米七十四鎊。
四十五保升白米七十三鎊。
三號米七十五鎊。
頂上一號米六十八鎊。
上米碎六十五鎊十先令。
中米碎六十四鎊十先令。
頂上一號米碎六十三鎊十先令。
上一號米碎五十八鎊。
中一號米碎五十七鎊。
十保升長身糯米八十四鎊。
上庄糯米條六十四鎊。
甲級百保升糙米。
乙級百保升糙米。
五升保糙米。
十五保升糙米。
上糙米條五十九鎊。
百保升熟米七十八鎊。
五保升長身熟米七十四鎊。
十保升長身熟米七十四鎊十先令。
五保升圓身熟米七十四鎊十先令。
十保升圓身熟米七十三鎊十先令。
十五保升圓身熟米七十二鎊。
廿五保升圓身熟米七十一鎊十先令。

紐約股市一週
全週市況牛皮變化不大 四天成交五千三百萬股

據美國所得投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市表現如下：五月廿七日至五月卅一日一週紐約股市，除了週四（三十日）爲紀念日休假無市之外：

週一	八九一點六〇	下跌三點六八
週二	八九六點七八	上昇五點一八
週三	八九五點三三	下跌一點四五
週五	八九九點〇〇	上昇三點七九

其餘四個交易天起跌互見，一般而言幅度變化不大，而且起跌各佔兩天。現將杜鐘斯工業股平均指數四天的走勢列在下面，以供參考。

本週的股市，大體上來說雖然是乏善足述，但我們應該注意的是，目前股市仍然處於調整性的階段，它有這樣的表現，已屬難能可貴的了。事實上，本週四交易天於起跌各佔其半中昇幅較大，這已是股市潛力獲得發揮的一種態勢。

至現時爲止，股市似乎並不怎樣受外來的消息所影響，這和以前它常受進來的消息所左右不同，好的消息和壞的消息也好，對股市影響力都屬微小。這同是調整性階段一種應有的現象呢？

傳入股市的消息，大致而言有如下述：

一位美國的將領說，如果北越繼續拒絕將戰爭降級的話，則美國只有恢復轟炸北越。

法國的情形似乎有所進步。

本年四月份美國對外貿易的順差，數字達二億四千八百萬美元。

本年四月份，美國的消費物價指數，繼續增加了百分之〇點三。

和平談判沒有進展。

詹森總統同意將和加稅提案附在一起的削減支出數字，由四十億美元增加至六十億美元。這使加稅提案很可能在六月中旬之前就獲得通過。

全週總結，杜鐘斯工業股平均指數，收市於八九九點〇〇，和上星期五的八九五點二八比較，上昇了三點七二。每一天的成交數字都差不多，合計則爲五千三百七十六萬餘股。

歐美訂購成衣 最近顯著回增

香港成衣去年銷美國，最近獲進一步的開展，美國商家向港訂購今年冬季及聖誕前銷貨的成衣，近來已呈頗爲激增。另一方面，棉織品輸往英國，最近亦保持暢旺，而輸往英國的棉織品配額轉讓價，更創空前最高的價格紀錄。

美國商家向港訂購聖誕節及冬季應銷成衣，最近轉呈增加，並已有逐漸進入高潮趨勢。目前美國商家向港訂購的成衣，除了普通的棉質成衣及新式化學纖維成衣之外，高級成衣訂單亦顯著增加。棉質及化學纖維成衣包括有化學纖維質地之衫、化學纖維質太空褸、外衣、尼龍質針織上衣、棉質反領上衣、棉恤、工作袍、女裝襯衫、長褲、睡衣及晨褸等。至於高級成衣則有免熨的衫、西裝、純質長褲、男裝大衣及女裝時裝、晚服等，現時很多大規模製衣廠爲了適應美國市場的需要，積極製造嚴格的成衣，聘請專家設計，及運用最新式的機械及技術，製造時裝爲主，預料港製的高級時裝輸往美國，今後將有良好發展。

今年美國商家向港訂購冬季及聖誕節成衣，落單與付運時間均較往年提早，現時美商寄來的訂單，大部份說七月到九月付船的原因，係美國商家顧慮到今年十月一日起徵收附加稅後，對批銷可能有些影響。

關於今年夏季成衣，已於上月付運完畢，今年夏季成衣輸往美國，棉質成衣僅能維持去年同期的水平，但新式化學纖維質成衣，則錄有顯著增加。

港製棉織品輸往英國，最近繼續保持暢旺，而今年英國商家向港訂貨活躍情形，更是多年來所罕見。本港棉織品輸英生意今年呈現特殊發展，主要是英國市場棉織品價格比去年同期顯著提高，英國商家向港訂購大有化算。由於今年生意好，訂單多，但配額有限，供不應求，因此，今年配額轉讓價亦相應提高，並創多年的最高價位。現時，原色棉布配額轉讓價，每方碼已高達四角五分，毛巾及成衣轉讓價，則達五角八分到六角。

最近，西德商家向港訂購成衣及棉織品，來單亦突見增加，一般較具規模生意較多的製衣廠，現已普遍接到兩、三個月的訂單，這些訂單，大部份是趕在聖誕前市場銷售的。

西德商家最近向港訂購的成衣及棉織品，以男裝恤衫、睡衣、卡曲、牛仔長褲及毛巾等，而女裝襯衫及原色棉布，最近來單訂購亦見增加。西德商家向港訂購成衣增加，多少反映出西德市場成衣存貨疏薄，特別保準備聖誕節前市場銷售的成衣，因而刺激當地進口商訂貨增加。港製品輸西德，成衣是最主要的一類貨品，相信今年成衣輸西德，仍將會有進一步的開展。

糖市本旺月 市況却軟弱

本港糖市，現在本屬旺銷時候，但因各途新貨陸續運到充場，而實銷買家亦鑑於低價訂入的歐洲砂糖在本月上半月將有大量到港收現，暫時緊縮補吸，故此影響糖市轉銷。

週一那天，國際行情未有報告，本港市情大勢呆慢，其中最突出的，就是日本粗砂首批運到，五十噸試銷，入口商以每担卅一元五毫沽出，碼頭交貨廿五噸，太古粗砂及幼砂價格均告回降，因供應增加的關係，XA粗砂每担由卅三元，降爲卅二元五毫，SG小包庄幼砂每担由卅二元五毫降爲卅二元，B級一百磅庄幼砂每担由卅一元五毫降爲卅一元，四星紙包庄幼砂每担由卅三元降爲卅二元五毫。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳廿二鎊，八月份花貨每噸企佳廿三鎊十三先令，十月份花貨每噸由廿五鎊二先令升上廿五鎊四先令，十二月份花貨每噸由廿六鎊三先令升上廿六鎊五先令。紐約市場現貨每百磅企佳二元零五仙美金，七月份花貨每百磅企佳二元一毫美金，九月份花貨每百磅由二元二毫一仙美金升上二元二毫二仙美金，十一月份花貨每百磅由二元三毫八仙美金升上二元三毫八仙美金。本港市情，因實家急於沽放，太古XA價格繼續落，柯打即出現貨每担以卅一元成出五十噸，六月初出貨每担以卅一元五毫成出十噸，日本粗砂尚餘廿五噸，碼頭交貨每担以卅一元五毫沽清，本地幼砂碼頭交貨每担以卅二元成出十五噸，太古四星幼砂每担以卅二元成出十噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企佳廿三鎊十三先令，十月份花貨每噸降爲廿四鎊十六先令，十二月份花貨每噸由廿六鎊五先令降爲廿五鎊十七先令。紐約市場現貨每百磅由二元零五仙美金降爲二元零二仙美金，七月份花貨每百磅由二元一毫美金降爲二元零七仙美金，九月份花貨每百磅由二元二毫二仙美金降爲二元一毫一仙美金，十一月份花貨每百磅由二元三毫八仙美金降爲二元三毫三仙美金。本港市情，淡落，太古XA粗砂每担以卅一元成出廿噸，日本G粵幼砂碼頭交貨每担以卅一元成出十噸，比利時幼砂每担以廿八元五毫成出廿五噸。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由廿二鎊十五先令降爲廿二鎊十先令，八月份花貨每噸由廿三鎊十三先令降爲廿三鎊，十月份花貨每噸由廿四鎊十六先令降爲廿四鎊九先令，十二月份花貨每噸由廿五鎊十七先令降爲廿五鎊十先令。紐約市場現貨每百磅由二元零二仙美金降爲二元，七月份花貨每百磅由二元零七仙美金降爲二元零二仙美金，九月份花貨每百磅由二元一毫一仙美金降爲二元零七仙美金，十一月份花貨每百磅由二元三毫三仙美金降爲二元二毫五仙美金。本港市情，因節假期，無成交。

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸由廿二鎊十先令降爲廿一鎊十五先令，八月份花貨每噸企佳廿三鎊，十月份花貨每噸由廿四鎊九先令降爲廿四鎊，十二月份花貨每噸企佳廿五鎊十先令。紐約市場現貨每百磅由二元降爲一元九毫五仙美金，七月份花貨每百磅由二元零二仙美金降爲一元九毫七仙美金，九月份花貨每百磅企佳二元零七仙美金。本港市情淡，日本幼砂入口商爭相抛出，日本幼砂每担以卅元成出廿噸，其他照價無成。

麵粉市況

麵粉市情，有特殊的發展，港產麵粉銷量增加，而價格未能調整提高，其副產品麥糠價格反爲下跌，無形中使麵粉廠的生產利益減少。目前本港四家麵粉廠都能够全力生產，除了本銷之外，亦有大量出口，如紅菊花牌暢銷印尼，最近又接入十三萬餘包訂單，交貨日期是六月份。基於新來麵粉進口減少，港產麵粉銷量日益增加，估計五月份船來麵粉實銷減至二萬包左右，港產麵粉銷量將達三十萬包。但港產麵粉銷量增加，四家麵粉廠全力生產，其副產品麥糠供應亦告增加，因爲麥糠是飼料，供過於求自然造成價格下跌，但麵粉牌價，未能調升以資彌補。

據麵粉行人士指稱：以往在本港市場暢銷一時的船來麵粉，現在多數牌子已經未有出現了，能够經常保持市面出廳的，亦爲少數牌子而已。雖然現在是麵粉市的季節淡月，但麵粉是主糧食之一，其銷量亦有相當，價格則保持穩定，如加拿大擂粉五十磅庄每包十九元八毫半，白粉廿元〇七毫，根白粉一百磅庄每包卅七元至四十一元，美國麵粉五十磅庄每包十七元五毫至十八元，台灣麵粉五十磅庄每包十三元四毫半至十三元八毫，日本麵粉五十磅庄上擂根白粉每包十六元，包十五元五毫至十六元，中國擂自粉每包十三元至十三元三毫，抵粉每包十二元至十二元五毫，白粉每包十二元，澳洲麵粉每包十一元六毫，港粉加拿大麥擂粉，五十磅庄每包火車十八元五毫至十九元六毫，紅蘭角，金輪十九元二毫，銀輪十九元二毫，飛羊十六元二毫，黑人十四元四角，五十磅庄每包五十磅庄，美國麥擂五十磅庄每包十三元，四十磅庄每包十三元一毫，澳洲麥擂玫瑰花十五元七毫，玫瑰花十三元，一百五十磅庄每包卅六元三毫。

一週金融性商品市價（廿七日至六月一日）

項目	最高價	最低價	差幅
K金	三二四·八七五（六月一日）	三二〇·七五（廿九日）	四·一二五
期紗	六·一一二五（廿七—廿八日）	六·一〇七五（卅日）	·〇〇五
大紗	六·一一三七五（六月一日）	六·一〇七五（卅日）	·〇〇六二五
細紗	六·一一二五（廿七·廿八·六月一日）	六·一〇五（卅日）	·〇〇七五
美電	六·一二六五（六月一日）	六·一一五（廿七日）	·〇一一五
告老士	二·三八六八（卅日）	二·三八三三（六月一日）	·〇〇三五
倫敦轉讓	二·三八六九（卅日）	二·三八三三（六月一日）	·〇〇三六
日元	一六〇·二五（廿七日）	一五九·七五（廿九日）	·五〇
倫敦金價	四一·九五（六月一日）	四一·五〇（廿九—卅日）	·四五
瑞士金價	四二·〇〇（六月一日）	四一·三五（廿八日）	·六五
中東金價	四二·五〇（六月一日）	四一·七五（廿八日）	·七五
	四二·五〇（六月一日）	四二·〇〇（廿七日）	·五〇
巴黎	無市，廿一日報四二·五二，以迄六月一日		

英鎊創半世紀來新低價，半世紀前英鎊對美元兌率，無紀錄。（但）

東京眼鏡(香港)有限公司聘有眼鏡美容專家，使眼鏡能與各種化粧色素調和，增加美姿與舒適感。使用專有的錄像機，可從任何角度觀察自己的儀容，俾挑選最適宜的眼鏡架，使護目與美容兼顧！

另外有其他專家，分別負責驗光室、隱形眼鏡、不碎鏡片配製與最現代化配鏡室的工作。

贈送紀念禮品！

開幕期內，爲酬謝顧客盛意，首千名顧客，本公司將免費贈送價值港幣四十元的精緻眼鏡盒一個。

東京眼鏡公司創辦於一八八三年，具有八十五年的悠久歷史與經驗，向以服務至上爲宗旨，貢獻世界最佳的光學製品。

護講並臨參觀香港最新穎的光學設備。鄭重介紹獨一無二的眼鏡美容顧問與錄像機配鏡！

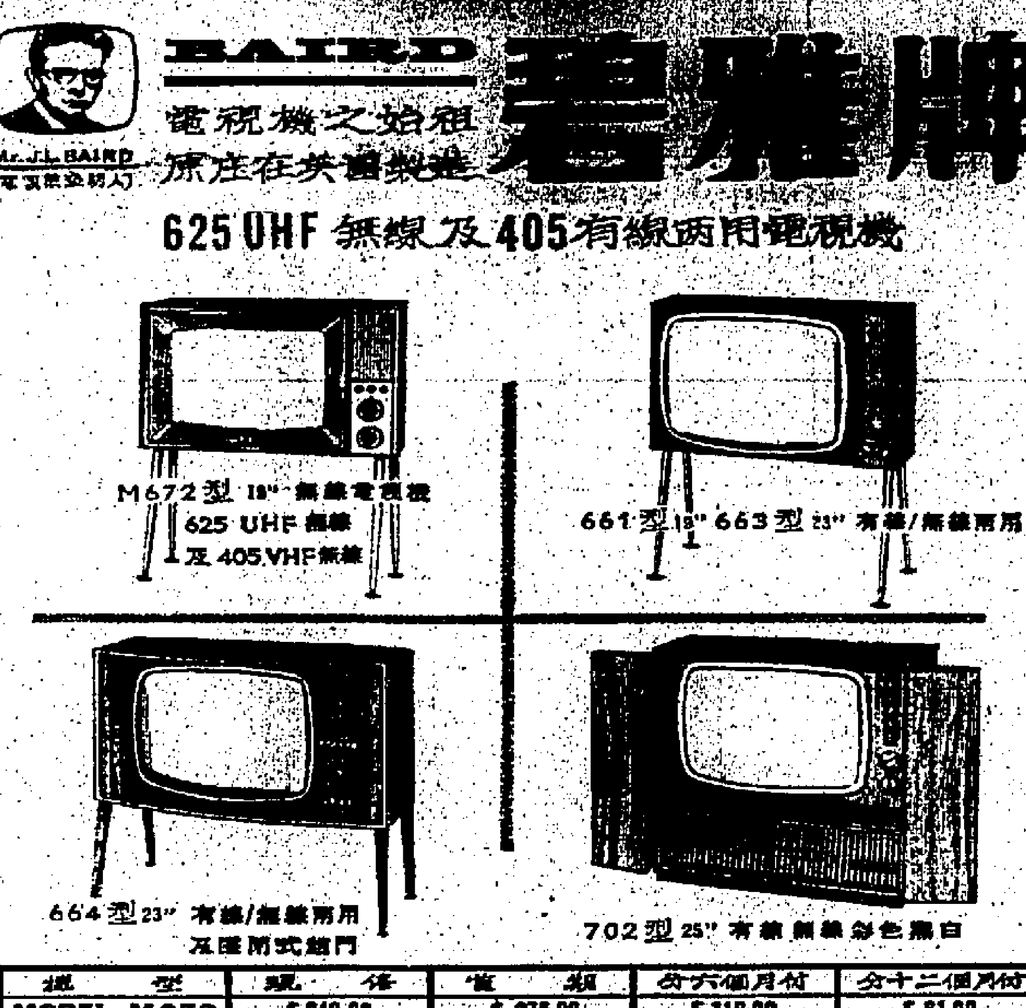
營業時間：上午十時半至下午七時正
逢每月之第二及第四個星期日爲例假

香港德輔道中 聯邦大廈
電話：H240795

東京眼鏡

經營眼鏡、隱形眼鏡、太陽眼鏡、護目用品、望遠鏡、什度吊等。東京眼鏡（香港）有限公司 聯邦大廈

碧雅牌 BAIRD
電視機之始祖 原庄在英國製造
Mr. J.L. BAIRD （電視發明人）
625 UHF 無線及405有線兩用電視機



型	現價	首期	分六個月付	分十二個月付
MODEL M672	$840.00	$275.00	$118.00	$61.00
MODEL 661	$885.00	$250.00	$112.00	$58.00
MODEL 663	$1,055.00	$300.00	$132.00	$69.00
MODEL 664	$1,295.00	$400.00	$158.00	$82.00
MODEL 702	$4,800.00	$1,500.00	$542.00	$284.00

ADI8A

不用開刀
腸氣專一 根治腸氣
腸氣腫痛，立時上下，隊入陰囊，則入時下，狀如水晶，
攻痛難忍，偏墜腫硬，愈後決無，秘製專藥，無需開刀。
北京中醫師 金寶
九龍彌敦道七三○號二樓

Kidder, Peabody & Co. (Limited)

購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地美國證券公司代爲沽出，換回美金。
購入美國股票，可按期收取美金股息，倘蒙委託，
分季美國股票代保管。
購入美國股票可登記本人名字，存入保險箱，或放作美國證券公司或大銀行內，妥爲保管。
投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料。敝公司每天接到美國有關經濟及個別公司的消息可供你們參考，請來函索取，或移玉前來一談。

美國既得證券投資公司香港分行
地址：香港中環大廈六二一—六二四號
電話：二三四一九五 二三二九一九 二三八一一九

九龍城 國際
今天還映
一波一波門的拳賽，巨槍打熱罵 RAIDERS OF OLD CALIFORNA 神手雲州 加威槍

真光
邵氏七彩文藝巨片
落花時節
今十二點 女俠黑天鵝
今十一點半 扭計師爺
下午比七點 馬戲之王

永華
最後今天：
虎嶺 惡聽 決鬥

尚有戲院廣告刊第十頁

皇后·麗聲·皇都
不日獻映
美聯公司 絕妙大喜劇
平步高陞

「一曲難忘」情聖 羅拔摩斯
紅得發紫女紅星 美絲莉李
影壇新偶像 慕蓮雅妲
三大明星合演
如要平步青雲，
如要愛情成功，
如要大權在握，
請看本片！
包你笑到肚刺皮
小職員搖身一變，竟成大亨！
全部七彩 透視闊銀幕

注意映期
音樂美妙 名曲多闋 巨片
關克公司 哀艷纏綿 巨片
FORGET ME NOT
本世紀最偉大歌王
吉格利
空前絕後一嗓傑作
名曲出籠耳油
THE MAGIC BOW
史超域格蘭加
主演最佳傑作
故事哀艷 情愛動人
兩部名片 同映

啓德遊樂場
本場對正大仙巴士總站交通便利

荔園遊樂場
越劇
日日 6.12 巴士直達 8C 綫 已恢復直達荔園
方便交通不間斷

刊廣告電：七三〇七〇八

好萊塢巨星的隕落

影壇十年以來悼念十位巨星

曼玲

當一個國家的元首逝世，整個國家的人民會表示哀悼，但是當一個好萊塢的巨星殞落，整個世界的影迷都會爲他（她）表示哀悼。據好萊塢銀色紀錄的統計，在過去的十年間有十位影壇退潮的天皇巨星相繼逝去，在這十位巨星中，有些曾經數度獲得影帝影后的殊榮，亦有被譽爲當代「性感尤物」的紅星，雖然他們不能再在銀幕上與影迷見面，但是他（她）們的一舉手，一投足是會不時湧現在影迷們的腦海中，現特將這十位好萊塢巨星的名字，生平事略和成就作一個簡單的介紹，以供影迷們參考。

㈠郎奴高路文：這位出生在英國殲池文的英籍（但他在國際影壇揚名的地方卻非他的祖家英國而是在美國，他在一九二二年開始在好萊塢參加拍片工作，雖然當時他已經是卅一歲「高齡」，但是由於大器晚成，祇是三五年間，他就受到全世界影迷的一致擁護，在一九四七年他因演「雙重生活」一片而獲得一座最佳男主角的奧斯卡金像獎，但是他最令別人留下深刻印象的似乎還是「鐵血將軍」及「雙城記」和「古墓殭屍」西片。他在一九五八年逝世，享壽五十七歲。

㈡愛路扶迪：雖然在他一生中與奧斯卡金像絕緣，但是全世界的影迷都會公認他是一個天生演戲的伶人，女影迷還會認爲他是「女人湯丸」。他在一九〇九年在澳洲出生，在愛爾蘭、法國、澳洲等地受教育，曾在新畿內亞任警察又曾在澳洲任職記者，在一九三四年晉身好萊塢當演員，一生中所拍影片近百部，最令人難忘者有「羅賓漢歷險記」及「鐵血將軍」。曾先後三度結婚，一九五九年逝世，時年五十。

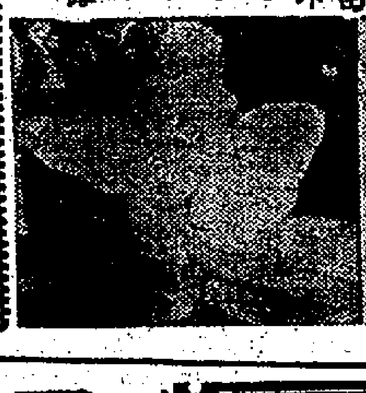
㈢奇勒基寶：這位繼華倫天奴而被譽爲「銀幕大情人」的演員曾雄據「十位片酬最高的演員」達十年之久，在影壇縱橫卅年，又曾被人譽爲「好萊塢小皇帝」，他唇上的兩撇小鬍子一度曾成爲男士們爭相傚效的標記。一九三四年曾因演「一夜風流」而獲得一尊金像獎，五年後又因演「亂世佳人」一片而飄紅影壇，他是一個有德國血統的人，一九〇一年出生，卒於一九六〇年，曾五度結婚。

㈣加利谷巴：這位有「牛仔大王」之稱的西部片明星是在一九六一年逝世的，享譽西部片首席紅星曾逾卅五之多，他曾被譽爲好萊塢「西方寶藏」，因爲他從影的卅餘年來，製片家藉着他的聲譽撈到盤滿砵滿，他在一九四一年及一九五二年曾兩度獲得奧斯卡金像獎。他是在一九〇一年誕生，最先由一個日薪兩餸的臨記做起，在一九三三年結婚，與女子廝守至死，是一個模範丈夫。

㈤瑪莉蓮夢露：這位有「一代尤物」之稱的性感艷星是在一九六二年服毒身亡的，她的戲路以參演風騷大胆片而稱著，曾膺美國雜誌「花花公子」之邀以全裸姿態上鏡，風頭以勁，一時無倆，是依莉沙伯泰萊堀起前最受歡迎的女明星之一，她的作品有「七年之癢」、「巴士站」、「熱情如火」等，死時不過卅四歲。（明日續完）

附圖由上至下：郎奴高路文、愛路扶迪、奇勒基寶、加利谷巴、瑪莉蓮夢露。

「沙漠龍虎會」戰爭場面觸目驚心



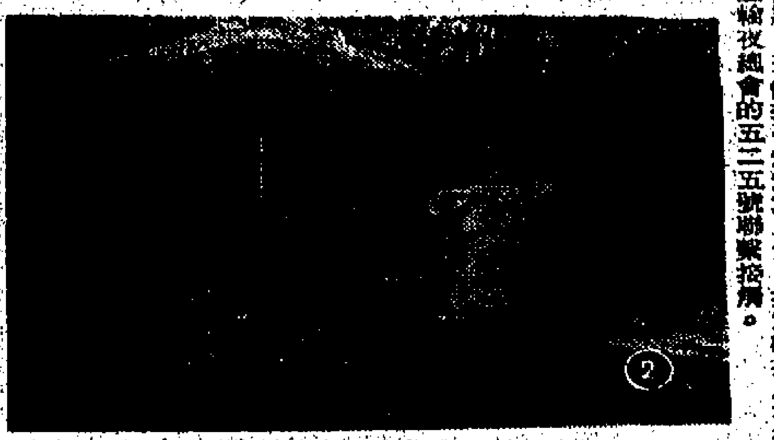
真正的戰爭，令人觸目驚心，銀幕上的戰爭儘管似模似樣，但總是假的，你大可不必代担一把冷汗。「沙漠龍虎會」的戰爭場面雖明知是假，然而仍不由你不心情緊張，光是幾次沙漠大肉搏，就夠好瞧的了。但見沙塵滾滾雙方殺得天昏地黑，其情景之慘烈，遠在想像之外。男主角查爾登希斯頓的指揮若定，以寡敵衆，以及羅蘭士奧利花的超羣殺絕手法，無不淋漓盡致，嘆爲戰爭片的傑作。

附圖爲「沙漠龍虎會」中阿剌伯人出擊的鏡頭，一場大戰，殺得鬼哭神號，沙漠變色。

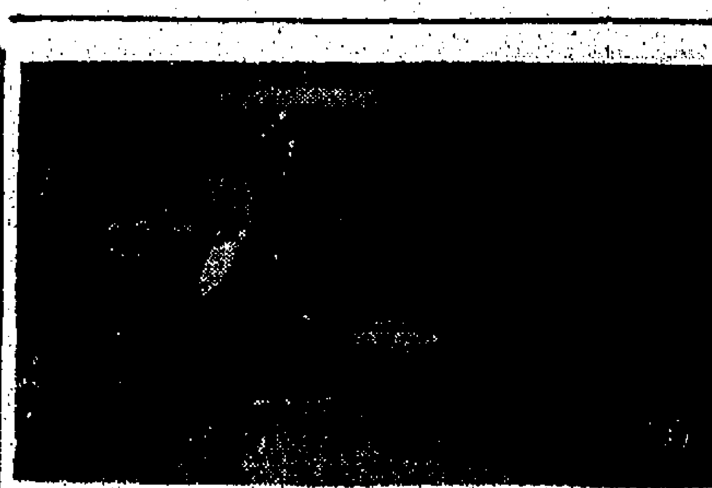
鐵觀音大破爆炸黨

連圖故事

㈠少女艾絲（何莉莉）是國際警探東京總部的幹員，編號〇〇九，外號鐵觀音。這天正渡假游泳，突接訊號，召她即返總部，見到了方先生，原來是上級派她立即趕到馬埠，協助三〇九號保羅，擔任搗破爆炸黨工作。指定她抵馬埠後與金輪夜總會的五三五號聯繫接觸。



㈡艾絲搭機抵步，當夜就去金輪夜總會，發現一個叫鄭雷（唐菁）的青年，偕女友在座。因批評藝員邵力士（羅維）、海倫（王小鳳）的表演，被邵力士暗算，將毒蟲暗放鄭雷肩上。艾絲追出門外，通知鄭雷，並用奇異武器替他將毒蟲殺斃，鄭雷感謝，再三道謝才作別。



「烽火山河」

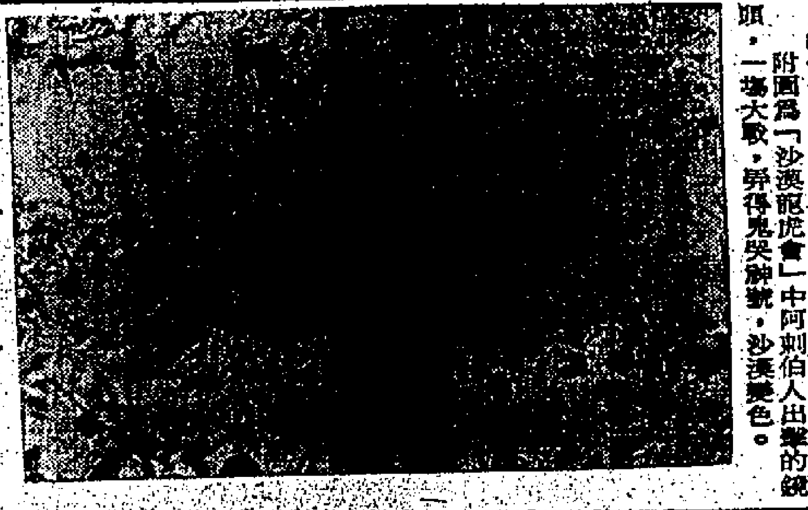
連圖故事

㊂亞拉司台指揮羣衆，重整陣綫，築水壩，建砲壘，練軍經武，實行自助自衛，抵禦紅人進攻，戰意激昂，誓殲進攻紅人。

娛樂

有線電視

嘉玲作品難得欣賞 萬刼鴛鴦今播映



前些時，曾經傳嘉玲丟不下演戲的興趣，將會重返影棚主演新戲，但這傳說離了許久，依然還不見有什麼實例可作支持根據，故是否可靠，尙難作準。但是麗的電視今晚却有一部由她與周聰主演的影片播映給大家欣賞，「阿嘉迷」遇此良會，便不宜錯過。這部戲的名字叫「萬刼鴛鴦」，寫一雙有情男女，因戰亂顛沛，歷盡不少艱辛挫折，始獲有情人得成眷屬。嘉玲與周聰在片中都演得非常出色，這是劇中人的性格與他們的戲路相吻合的緣故，希望大家不要錯過。

銀色演義

播音藝員拍片成風氣 芳玲張清是個中翹楚

江紫薇

近年來，香港播音明星兼拍電影之風甚盛，由於收音機和電視的享用，在香港逐漸普遍，尤其是收音機，差不多家家戶戶都有，播音藝員都擁有大量觀衆，所以他們所演的影片，也有它一定的賣座力。

最近，麗的電視台的張清和商業電台的尹芳玲，就正在拍着一部片子，片名叫「春曉人歸時」，國泰公司出品，是一部時裝文藝片，他倆分擔男女主角。

以播音藝員拍電影，過去雖然有過不少，但一直受落而又是擔當第一主角的，到目前爲止，所知僅有這兩位，張清在電視工作以來，一直受到倚重。本來麗的有個規定，工作人員每年祇能在不妨礙本身工作之下，到外面去拍電影一部，但對張清特別優待，不受這個規例所限。不過他爲人負責任心極重，終日埋頭攪好播映節目的工作，因此，雖然拍片不受限制，但一年也難得演一部戲。

對於尹芳玲，這位憑着一副美妙的歌喉使無數聽衆爲她傾倒的「播音皇后」，也是出身於電影圈的，她十七八歲時，便參加某電影公司訓練，後來一個機會，與在去年五月事件中遇害的林彬等考入商業廣播電台當播音員，她也是一位唯一不受電台限制的藝員。

雖然不受拍片限制，但她對拍片很慎重，如果不是理想的劇本，她不論酬勞多少也不會效勞的。而據所知，她拍戲與電台工作，根本不是爲了利，而百分之百爲了興趣，就是這個原因，她是不容易接受劇本的。

現在所拍的「春曉人歸時」，是她與青年小說家羅馬所合組的公司所拍，該片是由羅馬小說改編，而且羅馬所執導，其他合作的演員，還有鄧光榮、陳齊頌、秦萍、鄭文芳等。聽說，這套片快要完成，如果沒有特別情形，本月底便會在港九上映。

初時，尹芳玲是計劃攜片赴星馬登台的，現在不會前往了，原因是抽不出時間，更兼她還計劃，在可能的範圍下，多拍一兩部才前往登台。（尹芳鍈讀友：如此答覆，滿意嗎？信已代轉。）

國寶（新蒲崗遊樂場側）
「滿」今第五天映
血花劍
楊群・李璇主演
早場 王先生行桃花運
今明五時半 正場

華樂
今早十點半：馬票狂
今天公映場：香艷諜報七彩片 神偷妙賊
今明十點半：復活 芳艷芬主演
明天公映場：神犬勇救小英雄

利舞臺
今天十二點半早場
日日狂歡 EVERY DAYS A HOLIDAY
流行名曲十四枝！

東城
十二點半 票價六毫・一元・一元五毫
血匕首 特藝七彩 A STUDY IN TERROR
明早 蛙人敢死隊

倫敦 新都 仙樂 國寶 金國 下期聯映
寶聲下期 七彩武俠巨片
牛頭村 海濱 殘鏡 怵目驚心
武家麒 李璣 雷鳴 田明 馬之泰 曹健 萬小寶 李冠章 聯合主演

紐約 大世界 麗宮 金華 金陵 請早
一致好評 連滿未看請看
七彩武俠片 蕭芳芳・胡楓

百門樂
連滿三天 請提早
七彩戰爭片
血戰沖繩島
日本自殺飛機肉搏美國空母 人同歸盡 鬼哭神號
大海戰 陸空 包你喝彩

倫敦 新都 仙樂 國寶 金國 今天仍映
血花劍 THE BLOOD FLOWER SWORD
大華公司發行
楊群 李璇 雷鳴 田豐
飛身搏劍 快門取勝 全新招式 絕頂武功

尙有戲院廣告刊登在第九頁

紐約 大世界 國際 後天盛大獻映
神童伏獸記 全部七彩

英京 英華
有情郎
通行證

百樂門 新光
血花劍
千面大鬧金剛
花木蘭
血戰沖繩島
天劍絕刀

何莉莉 繼鐵觀音後又一打門新片
一身是胆・萬種風情
唐菁 沈依 羅維 主演
邵逸夫監製 羅維編導
鐵觀音勇破爆炸黨
ANGEL STRIKES AGAIN
場場皆爆棚・日收十五萬
又創賣座紀錄
九院續映 明星 亞洲 加開早場
SHAW SCOPE

東樂・麗都・東方・金冠・金門
連日滿今天狂獻 分分鐘有刺激！
ROBBERY 本世紀最大劫案
史丹利柏加
絕早滿 穿心劍 Sanjuro
三船敏郎 加山雄三 仲代達矢 黑澤明大導演

總統・大華・皇宮
今日請早 日日滿
查爾登希斯頓

利舞臺
連日滿今天四場請早
安東尼昆
Guns for San Sebastian
日日狂歡

麗華
今天續映
占士史超域 亨利方達
驚心動魄！ 高度刺激！

新華
人人爭看 空前座 連滿四十六場！
AFRICA ADDIO

院聯合廣告

山川人物

古代中國，與西方國家印度、波斯、羅馬等國交通貿易，遠在漢武帝（公元前一四零——八七）年間，張騫兩次出使西域始。歷史所紀事物，往往欠於明晰，如「波斯」國，使讀者易於迷惑，卽如殘唐五代間，同期出現兩個「波斯」；在詞牌中，有「菩薩蠻」調，據說爲唐朝時，「女蠻國」送來一批舞女，而得名者。元代史學家胡三省謂「女蠻國」，爲波斯（今改伊朗）西部之小邦，爲代表「西域波斯」，而晉。另一「波斯」，則相去千里之另一國家：據近代學者劉佛（隋首）氏之考証，中國史籍所指之「波斯」，共有兩個：一是「西域波斯」，今改爲「伊朗」，另一卽爲「南海波斯」，其地位於南洋蘇門答臘島之北岸，通稱「波斯」。

中國封建帝王時代，對於婚媾之締結，階級觀念至深，種族國懷，尤以先帝王妃嬪爲然，不若今日之「異國情鴛」，觸目皆是。有之，當以歷史七著名之殘唐五代宮庭二位波斯美人始。

五代末期，廣東省之廣州，爲南漢國首都，國主劉鋹，以廣州西關荔枝灣，多寶、逢源、昌華街道一帶，爲宮室地區，因據有廣東魚米富庶之腴之國，復得水道外通各國之便，中西貿易繁榮之地，所處南方寧靜，故恣情享樂，充下陳之佳麗，而有異族者，其著名有「波斯美人」，年甫破瓜（十六歲），膚體豐美，明艷動人，爲劉鋹寵幸之最，呼爲「媚豬」。

波斯妃嬪女氏多

五代末期，廣州爲南漢首都，國主劉鋹，僻處南方富庶之地，故盡情享樂。充下陳之佳麗，有波斯美人，胴體豐美，明艷動人，爲劉鋹寵幸之最，呼爲「媚豬」。

·盧谷·

劉鋹自得此美人，大有「從此君王不早朝」之慨！故政事日廢，卒爲宋朝所滅。初，宋太祖曾遣潘美，率兵攻南漢，陶穀南下，劉鋹總降，故陶穀對南漢宮中，知之頗詳，陶穀所著「清異錄」一書，稱「媚豬」美人，黑膩而慧豔，爲劉鋹宮中之寵妃也。

同時代之四川成都前蜀國主王衍，宮中亦有「波斯美人」李舜弦，不祇貌美如花，文才藝術內宮羣芳，爲王衍最寵愛之妃子，其兄李珣，爲五代文壇煊赫中人物，據歷史紀載：李舜弦爲實，注爲「梓州人」。惟其兄李珣，則爲波斯人。因此而推知李舜弦兄妹，其先必爲波斯人，而與中國人通婚，且文字、語言、姓名均改爲中國化。

李舜弦在前蜀主王衍宮廷中，以才貌稱著，因爲王衍下陳中才貌雙全，「遮火光物」，其寵幸可想見，李舜弦所作小詩，有「蜀宮應制詩」、「隨駕遊青城詩」、「釣魚不得詩」等。爲當時文士所讚賞。他比之其兄李珣之作，則有天壤之分矣。其隨駕遊青城時有云：「因隨八馬上仙山，頓隔塵埃物象間。祇恐西追王母宴，却憂難得到人間。」以上兩位外籍美人，而充中國帝王妃嬪者，可謂其開端也。李舜弦當爲「西域波斯」人，而「媚豬」則爲「南海波斯」籍者，良可信之矣？

× × ×

寂寞的荒原

「好，我的小先生，眞了不起！」我們雙雙地走出學院，現在是上課時間，祇有幾個學生，在校園裡散步。

他們用好奇的目光盯著我們，淡菊很自然地對他們微笑。

我們是在前兩天向學院辭職的。淡菊堅持要跟我一起離開，一來她要表示跟我甘苦與共，二來也要應該憤慨我們的人會點顏色，她不會讓冷然佔到一點便宜。

淡菊已經在一間中學找到工作，她主張我先休息一兩個月，定下心來寫一點東西，然後再找大專學院的教席。

我覺得她的意見很好，我正在寫我的時集，先把它完成，也算做成了一件事。

坐上火車，我問她：「現在我們到那裡去？先送妳回家，還是妳跟我同去看看我的朋友？」

「我當然先回家，挽着個皮箱去探望人家，像逃難似的，成什麼話！」她撲哧地笑。

我想想也覺得好笑。

「我現在不須在郊區教書，往來便利得多，不管那一天，我都可以來看你，順便探望你的好朋友的。」她說。

「你當然應該來探望建樹，他是我的知己，你是我的未來太太，怎麼可以不相識？」

她紅着臉，睨了我一眼：「總不說正經話！」

「正經話說得多，自然又歸到不痛快的事情上面去，倒不如打個哈哈，把煩惱都拋在腦後。而且我說的也不是玩笑，愛屋及烏，妳幸而建樹和秀中也是情理之常，對不對？」

「我沒有說你不對嘛。」

「我知道妳是個明道理、知大體的好女孩。」

「好了，別爲我高帽子，難道我還會跟你的朋友吵架嗎？」

我哈哈大笑，這一笑，眞的把近日來的煩惱和不快都拋開了。

送了淡菊回家，我就回到建樹的家裡。⊖⊙⊙

失蹤的愛神

上官文斌

八〇：白太要會丈夫

荊花走進酒樓，看見桌上放着一份報紙，特號字體標題是：「驚人珠寶騙案，程海涉嫌就逮。」另有一行初號字體是「並蒂與一宗騙案有關。」

荊花大吃一驚，連忙拿起報紙來讀，她的臉忽紅忽青，模子顯得……

非常尷尬憤慨。

蓋壽像很同情似的說：「荊花，我懷疑這程海，不是你那位程海吧？」荊花沒有做聲，蓋壽又說：「不過，這個程海的年齡和住處，却又和你那位程海相同，這眞是使人莫名其妙……」頓了頓後說：「荊花，你那位程先生，昨晚有沒有回來睡覺？」

這一問，倒使荊花呆着了。她又氣又羞，而且美夢也給這則新聞粉碎了。她以爲程海是一位美國富商的兒子，原來，他竟是一個騙匪，而且還是一個偷車匪徒，他以前的豪華汽車，原來是偷來的；他以前的鈔票，原來是騙來的；她傷心得幾乎痛哭起來，因爲：她自己也被騙了。

蓋壽溜見荊花這樣子，有點幸災樂禍的心情，暗想：「我花了很多鈔票，荊花祇和我親近，而不肯和我同居，而今，她知道受騙了，知道程海不是富家公子，而是騙徒匪徒了……」

蓋壽瞧得荊花此刻的心情一定很失望，痛苦，于是乘機說：

「荊花，我也想不到程海會是這樣子，他犯了罪，受法律制裁，是罪有應得。但是，你受到他的牽累，就太不值了，荊花，還是趁這個機會，和他分手吧，至于你今後的生活費，由我全部負責……」

荊花咬了咬口唇皮，瞟了蓋壽一眼，沒有做聲。

「荊花，」停了停，蓋壽又說：「荊花，假如你肯和我同居，我可以開設一間投資公司，由你做總經理，憑我的人面，業務一定可以發達的……」

「老蓋，我們大家是好朋友，你不是早就等于和我同居了嗎？」蓋壽聽了荊花這句話，高興到了不得，吃完茶，便和荊花到中區去寫字樓，實行開設「荊花投資公司」。

一個星期後，程海被控行騙偷車案開審了。原來，所謂程海的母親的那個婦人，是程海叫她扮演的，她的口供証明程海是他的同黨，罪名成立，判入獄九月，至于偷車部份，判刑三月，兩罪分期執行，共入獄一年。

就在程海被判入獄那天，白興夫婦離開了法庭，白太便對丈夫說：

「阿興，我本來想控告你串同程海騙我的錢……」接着又冷冷的說：「不過，我保留這個控告權利，你應該立刻賠償我的損失……」

「賠償你甚麼損失？」白興愕然的說。

「價值十五萬元的珠寶。」

西方美人計

自殺俱樂部續集

史蒂文生著　陳凡譯

二：被單下面好像有一條人腿

不待史惜立答辯，看門人又忿忿不平地說：

「就是那個人，除了『他』，還有誰？你臨出門時，吩咐過我無論誰來，都回說你不見客，祇有一個人例外，准他上樓相見，因爲是來討債的。這個金黃色鬈髮的美少年，正是你所說例外的一個人，他聲明是來向你討債的。我祇好遵照你的吩咐，此外並沒別人來過。你不是那麼說嗎？」

「啊！老天，當然『他』永遠也不會來找我，」史惜立心想，那番話，祇是那女人教他如此說的，其實以他的富有，從沒欠過任何人的債，怎會有人向他追討？

然而看門人不服氣，史惜立明明這樣吩咐過的。

「我要這般說，便這般說。」看門人對着他伸伸舌頭扮鬼臉，表示鄙屑，一逕下流神氣。

「你是個橫蠻的流氓，」史惜立大聲說。說後又自覺太刻薄，以他的身份，不該跟人拌嘴鬧笑柄。同時滿懷懊惱，這時飛也似的上樓梯。

「那末，你要不要煙火？」看門人呼叫。

史惜立像沒聽見，飛步登樓，一直沒停脚，上到七樓時，站在自己房門前，透過氣，走進室內，突覺一陣陰森的凶兆向他壓襲。

室中一團漆黑，傢私雜物都沒移動過，壓子也沒給人佔據，他鬆了一口氣。

好了，他總算安全回來了。

這回經驗，是最初的一次幹的傻事，也是最後一次幹的傻事。

火柴放在床前的一張小桌子，他暗中摸索，朝着那個方向走去。

他身體一動，又吃了一驚，脚底下像給甚麼東西絆住，原來是一張椅子。既而摸着蓆邊，沿着蓆子走去，糢糊辨認，大概已到了床脚邊，祇要跟着床沿前進，便是那張放火柴的小桌子。

他伸手向下摸索，摸到了被單——可是被單下面好像還有些東西。甚麼東西呢？彷彿是一條人腿，那綫條完全像一條人腿。

史惜立慌忙把手縮回來，站定了，怔怔的宛如化石。⊖⊖

遺囑

奇情長篇小說

五五、由我一人承擔好了

「你認識孫露茜多久呢？」鄧飛龍主控官向証人唐鉅良問。

「超過三年了。」他想了想才說。

「你也是住在他們家裏嗎？」

「是的，他們的寓所，房子很多，」唐鉅良把他從汽車返回寓所，見到羅維教伏死在椅上的經過，詳細覆述出來。

鄧飛龍說：「現在請辯方律師詢問好了。」

王元森站起，注視了証人唐鉅良一回，然後問：

「你的視力很正常嗎？」

「是的。」

「在汽車行動中，你回頭一望，就可辨認出遠在二樓上窗裏的人物嗎？」

「可以的，因爲窗門很大，裏面的電燈又很光亮。」

「那麼，你可以在同樣情形下，考驗一次嗎？」

唐鉅良略作思索然後說：「祇要在同樣情形下，我可以再作一次考驗。」

「好的。」王元森對鄧飛龍說：「我的反詰完畢了。」

鄧飛龍覺得對付辯方律師王元森是吃力的，同時，他自己也覺得有點疲倦，於是，他請求法官押後再審。法官答應他的要求，宣佈明早十時，繼續審訊。接着又宣佈退庭。

王元森瞧了瞧站在犯人欄的孫露茜，並向她微笑。這微笑，是表示他對本案的信心。

當守信坐在孫露茜旁邊，他顯得憔悴而沮喪。當王元森走近他身邊，他低聲問：

「王律師，事情可樂觀嗎？」

王元森祇聳聳他的肩膊。

當守信繼續說：「假如對我們兩人都不利，那麼，就由我一人承擔好了。」

「這是什麼意思呢？」

「我不願意孫露茜小姐受到刑罰。」

王元森定睛望了望他：「你不需要這樣子做，而且無需這樣子做。你記着，你不隨便說話就行。」

王元森離去了。

× × ×

王元森在他的辦公室，接見他的好朋友記者夏立言。

自然，夏立言訪他的目的，不過是希望得到一些新消息。最後王元森對他說：「我給你一些最秘密的消息。」

「什麼呢？」夏立言急切地問。

「當守信表示願承擔一切罪名，他不想牽累到孫露茜小姐。」

「倒是很新而且很重要的消息，不過，我不能指出是來自你的消息，既不能指出消息來源，新聞就全無價值了。」

中山利加梅原著　南汀譯作

市聲

半靜寂地帶

一個中年男子，因向女子求愛不遂，向油麻地民政主任求助。

民政主任在要他做「媒人公」，亦害羞也。

× × ×

電視機牌照上的中文譯文，並無「電視機」字樣，祇有「映像幕」這個名詞。顧名思義，電影院的銀幕，才是「映像幕」。家庭如有「映像幕」，除非放映小型電影。

× × ×

巴黎經過一個月動亂，風暴已漸消逝，街頭咖啡檔已恢復營業，塞恩河兩岸，男男女女，已穿上泳衣在那裏遊玩。

一個月的動亂，也不過是刺激比較激烈一點的遊玩而已。

× × ×

印度估計有老鼠五十二億隻，佔全人口總數十分之一。每年吃去人類糧食二千萬噸，約爲生產額的四分之一。衛生部長說：如果沒有老鼠，印度的糧食應有盈餘。

十個人捉不到一隻老鼠，印度人如何守門口？實在是一件不易理解的事。

癡君夢

第十六回　絕境救星來　涸魚得水　端居幾念起　懸虎遭屠

朱毛紅軍一路由崇義，上猶誘着山區走，這一帶雖然說不上很富足，但比起寧岡，永新都好得多，紅軍一路打土豪，分果實，雖然毛澤東規定財物必須上繳，不得私取，但是打來的雞鴨豬羊總是要進肚裏，官兵都興高采烈，吃足了油水，想起井岡山的生活，簡直天地之別，大家雖然不敢說反對回井岡山，但也抱着多捱一天就多享受一天的心理，藉口打土豪，走一處停一處，行軍異常緩慢，朱德心裏着急，知道這樣拖下去一定會出事，但此時毛澤東也不想急於回井岡山，因爲賀士珍姐妹過厭了山上生活，陳毅更不願回井岡山，每天總希望在山下多耽擱幾天，醇酒美人，自詡爲名士風流，朱德一個人拗不過大家，祇得跟着兜圈子，過了一個月時間才到了遂川，果然被國軍趕上了。

當朱毛由桂東南下奔崇義時，確實出乎國軍指揮官意料之外，此時判斷不清到底他們意向何在，恐怕再竄向贛南進入廣東，因此各地國軍皆不敢輕動，祇是各守防地，注視其發展，及至紅軍由崇義向東北竄抵上猶，國軍指揮部判明朱毛仍然要回井岡山，當時採取雙管齊下，一面派贛南駐防國軍胡士毅部追剿，一面飭令駐在鄱縣的國軍進剿井岡山，顧覆朱毛老巢。

胡士毅部追到遂川與朱毛紅軍打上，這時毛澤東沒有了主意，槍聲一響頓時失去主宰，不敢再作主張，一切聽憑朱德安排。

朱德此時對毛澤東確實惱到不堪，向林彪說道：「世間任何事都可以充內行，祇有打仗不能冒充，因爲這是眞刀眞槍的玩意，隨時隨地要見眞工夫，平時吹牛有何用，一旦敵人打來就連魂都出了竅，是不是好漢到時就看出來了。」

林彪笑了一笑，不置一詞，此時胡部已向遂川縣城展開攻擊，朱德下令且戰且退，臨時編成兩個加强營，由林彪與陳東日率領，交相掩護，且戰且走，毛澤東雖然行在前面距離戰場較遠，但也聽到槍砲聲盈耳，知道國軍距離很近，就拿出一件破長衫穿上，又取出幾件破衣服叫賀士珍同賀怡換上。

賀士珍問道：「你這是作什麼？」

毛澤東跺脚道：「你還胡鬧哩！這到什麼時候了，說不定馬上就完了，不換上便衣等一會怎能跑得掉。」

賀士珍聽了嚇得全身冒汗，賀怡不由得哇的一聲哭出來。

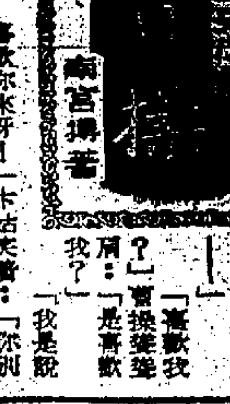
毛澤東說道：「回來要逃跑時，恐怕不能在一路跑，這樣目標太大，你們還是先回永新，在家中躲一時，我站住脚自會來接你們。」

正說着毛澤覃從外面走進來，看見毛澤東穿一件破長衫，脚穿布襪青鞋，儼然是一個私塾先生，當時又急又氣，問道：「大哥，你這是幹什麼？」

毛澤東尚未來得及答腔，陳東日從外面跑進來向他告軍情，一看見這付怪樣子，不由得噗哧笑出來。

賀士珍明白陳東日笑的原因，便問道：「打得怎樣了？」⑩⑧⑩

獨訪卡姑


南宮搏著

袁紹尚未回答，曹操就搶着接口道：

「好像瘦了一些，不過，更美了——」

「唷，你第一天看見我呀！」

「他有先知的本事！」袁紹大笑着拍拍曹操的肩膀：「我的朋友喜歡了你哪！」

「我能夠接待兩位公子嗎？」

（這便是曹操和卡姑於第一次相見的一段。現在，袁紹再提出，曹操稍稍心動。但略一思索，他就搖搖頭。）

「怎麼？對她的興趣這樣快就過去？」

「那也不，祇是，我不想和你同去，有你在，我跟了去，我就像是一名配角！」

「哈哈，你要橫刀奪愛了？孟德，我是想要她回家去的——」袁紹大笑着回答。

「你已經有一妻二妾了——還要嗎？」

「傻瓜，女人會嫌多的嗎？」

「那也是！」曹操的眼睛轉動着：「如此說來，我更應該單獨去了。將來，你娶回家，我可眞的碰不到了。」

「如果你實在想，我容許你來偷，」袁紹放肆地接下去：「不過，第一個半年不行！」

「本初，不行，那會傷感情，不如我今天去，將來，即使我想，也不作偷的打算。」

「那也好，我放棄——今天放棄，以後，再作道理。」

於是，曹操單獨去袁紹的情人卡姑家裏。

那是下午，洛陽城內的王孫公子，大多數在近黃昏時才到西鎮來遊樂的，而卡姑，自從與袁紹相好之後，已不大出來參加尋常歌舞和侍酒了。袁紹很肯花錢，他在宣見卡姑之後，就留下十萬錢在她家，作爲平日開銷，這也是卡姑不見賓客的原因。

自然，曹操是一個例外的人物，卡姑親暱地接待他。

「袁公子呢？」卡姑嘻笑着問：「他讓你一個人來？」

「是的，我想着見你，自然是我一個人來呀！」曹操輕佻地說：「你不歡迎我獨自來嗎？」

「我自然是喜歡你的——」

「喜歡我？」曹操斜擧着眉：「是喜歡我？」

「我是說喜歡你來呀！」卡姑笑着：「你別想歪了。」

「那是一樣的！」曹操喝了一盞酒：「怎樣接待我？」

「你想怎樣？」她俏巧地反問道。

「我想麼？」曹操睨着她：「我想的很多，還是依你吧！」

「依我？」她側轉頭，眼睛向上一眨，好像在想，又像向他賣弄風情。隔了一歇，細聲問：「我和你下一局棋？」

「太文雅一些——」

「你是文人呀！」她拿起酒杯，晃動了一下：「我祇能斯文一些——」⑧

流水年華

夏沐著

高國鎮在市場上升之際，把虧去的九萬塊錢賺回三分之一。可是他並不滿足，在市價漲至三百七十二元的時候買入一萬五千兩。不到一天的時間，已跌至限價，照理應該自動交割。但他再付出四萬五千元，要求將這宗交易保留。

在以後的五天中，市場一片牛皮，在加上利息以後，高國鎮又虧蝕累累。接着，跌風一到，他繼續付利息，繼續保証金。不到一個月的時間，他已經蝕盡身邊的十五萬塊錢。

那天早上，他坐在交易所裏，眼看金價大跌，心裏有着莫名的驚害。這時，經理走上前來，問道：「高先生，你的交易已經到限額，還是加碼還是交割？」

「加碼！」他說。

「高先生，」經理附着他的耳朵說：「你昨天打出的支票退下來了，因爲老客戶，我們不便強迫你交割……」

高國鎮知道炒金生意已告一個段落，便含糊地應道：「你交割吧！」

中午收市的時候，高國鎮欠下六千多塊債務，走出了黃金市場。

十九、

這天晚上，他帶着七分醉意，獨自踏向西環的海邊，自覺沒有臉面回去見老婆，他有着一種想死的念頭。

他沿着石砌的海岸，毫無目的地走着。在他身邊，海浪打在堤岸上，發出頗有節奏的聲音。

「我將怎樣對她說明這十五萬塊錢的去向呢？」他心裏暗忖道：「我身上祇有十二元四角，幾天以後事情就會拆穿，到時我將如何自處呢？」

天下起雨來了，但他一點也不在乎，任由雨點澆濕他的全身。

他一路走一路思索，到最後決定去找錢建三，把餘下的七萬美金討回來。

爲了表示決心起見，他在一個攤位上買了一把大型的裁紙刀放在衣袋裏，然後一路來到錢建三的住處。

門鈴按下以後，門打開了一條縫，一個女人問道：「你找誰？」

「找錢建三！」

「啊，姓錢的已經搬家了。」

高國鎮一驚，酒也醒了一大半。

「請問他們搬到甚麼地方去了？」

「不知道。」那女人說：「他們遷走以後，我們才搬進來；因爲常常有人打電話來給他，我們才知道從前住在這裏的人姓錢。」

高國鎮還想問什麼時，門就關上了。⑩⑩

分類廣告

醫藥　謝金石

△男性貧血▽

男人虛弱　保証卽晚見功　不强

謝俊　耳鼻喉　留日實學新法治療

外科皮膚　尹國良　瘡癬皮膚

蔡德芬　七代祖傳四十年經驗　耳鼻喉　頸瘰痰核

老中醫　李靜波　哮喘斷根　不論當晚見功　天下無不斷根之哮喘

痔科中醫　陳志堅　專治肛門一切疾病

麗容　狐臭　曲綫

痔科　熊寶時

中醫　王棠華　專醫風濕　脚軟骨痛　耳孔流膿

老醫　陳劍秋　專正根治　皮膚癬　診藥二元　無效還銀

李惜文　痔瘡　收費特廉

祖傳　岑子良

朱永安　外皮

徹底根治　尿

大頸泡靈藥

尿病靈丹

何守祥　鼻喉

十世祖傳　岑國友

苗樂天　痔瘡

饒少樞　男性退化症

竹林氏　胃病專家　五代獨傳一科

嚴重胃病　一服斷根

金生　尿病

朱仁生　外皮　小便

梁棟初

李冰妍女醫師

驗血　驗孕

巴斯德

血壓

布朗士　皮膚　尿病　牛育

尿

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安爲登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元正　請將下列自　月　日起刊登　天報分類小廣告由

此致

工商日報

刊戶

住址：

電話：

一九　年　月　日

請注意：如寄匯票，請將「支票」二字劃線。每段不超過「大字四個」「細字四十個」

尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

每段 大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段
每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣
銷數廣 效力大 收費廉

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區雪廠街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑾紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑿荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⒀元朗周生生金行（大馬路一號B）
⒁元朗廉莊市場街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

1472 1528 1568 1690 1701 1710 1801 1812 1827 1879 1890 1891

招租

太安招租（香港）
官塘工商 招租
永隆大廈分層 租售 深水埗青山道220—240號 O.H.I.J.K.M.N.P.Q.R.R. 各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元 地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水錶免頂平租廉售 合電八九一三四六 開洽
旺地租售
急售
新樓廉售
高息樓售
土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589
租售

官塘地下 出租
商業閣樓（九龍）
公寓招待所
西環士美菲道12F——12G 豪西工業大廈招租 建設四高每可便特運貨新月租備電知香東電話築備面十七分工備輸梯型中值說索租港街H-新齊單一千兩容車方三自入廉明即處文72 型全遙層呎伙易位便部動伙宜書牽：成號 43591 431597
舖位招租
寫字樓租
定昌大廈廉租 德付道中166至168號（先施對面）新型寫字樓250尺1250尺每尺一元起 舖位一個租850 接洽處：該廈十三樓 於仁有限公司電話四三六二二二
寫字樓招租

出讓

士多急讓
士多平頂
酒吧出讓
旺舖廉頂
商業樓宇
電梯廠房免頂 平租 東道1155—1161號廠房六層面積9200呎 6500呎及9000呎任擇地下樓高十六呎為上樓高十二呎適合輕重工業及貨倉用請移玉步址閱或電八九一三四六開洽
平租
單邊舖租
港九舖租
廉租
菜館急讓
旺舖廉讓
街市舖急讓
士多出讓
電器急讓
白貴婦狗讓

招生

英國語語
至正學校 招生
中華循理會 政府津貼
招宿生
青年會 必文速記 英文簿記 商業信札
青年會辦 日文德文
會計速成
學 法授教 捷 拿咪 驗經 K889023 責均

國際郵貿
速成英語會話學校 時間任擇 冷氣開放 英婦會話 彌敦道724號二樓（伊人恤樓上） 電話：六九三四六三 個別小組
暑期打字
電視專科
日婦會話
精教英文
實用英文
勤數算 精 分、珠算 新數 算術 至微積 理化學
街坊日語
小學寄宿
攝影冲放
九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話：679856
香港法文專科商業管理學校 註冊教署
日文・英婦會話・法文・英文文法・國語
打字・中英會計・速記・出入口班・德文

達明會計輔導處 香港軒尼詩道170四樓
A・I・A全科班 簿記會計專修班 課程按照英會計商學會 歡迎業閱歷屆各科試題
體育館
青年會
港九首創 視聽英文會話學校 採用最新視聽教材電子儀器利用直接領悟記憶而成方法保證易學易懂人人可讀至成功 校址：九龍旺角彌敦道720號2樓（日夜校） 香港北角英皇道339—341號8樓（夜校）
大漢書院 世界大學
國際無線電學校 英皇道87號 705513 708666
前程電專
上海旗袍
裝飾設計

F1先修班 (1)英文(2)數學(新數) 六月三日開課 英皇道一八三號利都樓三樓A座高進商科學院（H781713）

香港商科語言書院招生
英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文
會計 速記 簿記
立案・九龍旺角彌敦道607號大人公司對面・電話：858440
打字全科：全部新機・四十元學到畢業
英語拼音：一月速成貫內及國際音標。
珠算全科：學費廿元包教曉・一月速成
TOEFL班：由美籍經驗教授授課。
英文文法及寫作・國文
人人可讀

學廚
大和日專
郭法
速成商科語言學校 簿記打字 旺角彌敦道717號（旺角道口八珍樓）電883376
日語學院
法文
日文 導正
大華無線電專科學校 電視技術班 無線電工程科 晶體管專修班
聯邦珠算 專科學校

真善美婚姻服務公司
誠意徵偶
徵求
急求一職
精補英文
國文
經驗補習
家庭補習
待聘
游泳班
瑜伽班
廣告畫裝飾設計深造班 ADVERTISING & DECORATING ART TEL.858440
香港婦女補習學校 香港補習夜校 英語會話 各級英文

聘請

聘收銀員
工讀佳音
女會計員
聘請
徵孤女出國
本公司現有
徵求現貨
失眠難入睡
超齡不用愁
徵求女侶
誠徵女友
徵求廠房
五金加工
徵醫合作
誠意徵婚

聘女售貨員
美國高薪聘請
萬達華機構中文打字 推進社會新潮！大學中學生主婦們注意！
請聘新高國英大拿加國美
美國加拿大英國高薪聘請各種工員
補藝學徒
學車衣

啟事

遺失
退股聲明
從化同鄉
催收租
九龍城區街坊福利會通告
離職聲明
友聯公司
離職聲明
承頂啟事
最佳禮物
啟事
請女教師

萬能鋼角
代辦居港延期
玩具加工
小工商服務
冷氣機
NEC TELEVISION 安爾惠牌 12寸手提電視機 售價$398元
永勝商行
IMPERIAL 皇牌雪櫃
商業
尋訪
尋訪
遺失聲明
遺失聲明

精巧公司
會計服務
社會服務
旅遊服務
星馬泰越
日馬星越泰 簽証 特快（代購機票回佣等） 泰馬久居・印尼・柬埔寨・台灣・巴西出入境・美加移民或旅遊
冷氣機
修補地板
卅元油漆
打字機
冷氣泰源
鑽石珠寶
打字機
洗衣機
雪櫃
電視機
影印
昌記設計

搬運

永華搬屋
大信搬屋
華益搬屋
立勝搬屋公司 九龍848810 香港772755
公平搬屋
州元搬屋
友誠搬屋
大家搬屋公司 75661418 666046 港715818 迅速妥善 取價最平 大小歡迎
搬運
修理電視

福來搬屋公司 五二七〇一七・三七九八〇七 一〇三七六六・八〇六二七六
興隆搬屋 672704
九龍搬運公司
永安搬屋
中聯搬運公司 專門搬屋 設計裝修 港717922・710725 九672808

羅四維女師 女婦醫專
九與口
痔醫四元
醫藥
大成搬屋公司
安全搬屋 675872 672704
五新搬屋 九：678484 港：714861
忠信搬屋 九：840909 港：434789

喉
白蝕癬
陳銳培
尿
外皮
謝明光
痔
癬
痔
莫鐵仁